



FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

MIÉRCOLES

AÑO XLVI • N° 14.249



# PRESENCIA

Banco  
Ganadero

La Paz - Bolivia, 6 de mayo de 1998

68 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50

## Ya hay acuerdo verbal Diálogo lleva paz al Chapare

• LA PAZ El ministro de Gobierno, Guido Nayar, y los representantes de la COB y de los cocaleros acordaron, de forma verbal, paralizar la erradicación forzosa y el retiro de militares del Chapare.

“Si no hay conflicto ni alteración del orden público en el Chapare –dijo Nayar– no hay necesidad de contar con más elementos militares que los necesarios

para la lucha contra el narcotráfico, que son alrededor de dos mil. Ellos estuvieron siempre en la tarea de interdicción”.

Hoy, a las 16.00, cocaleros y representantes del Poder Ejecutivo redactarán un nuevo documento en el que ratificarán el acuerdo verbal y detallarán algunos puntos.

Más información: a3



Maquinaria pesada demuele una de las 127 viviendas con el resguardo de la Policía.

### Demuelen 127 casas en Villa Salomé de La Paz

# 635 sin techo

Embarazadas y  
niños en la calle.

• LA PAZ

Martes 5 de mayo, 9.00 a.m. Volquetas y camiones de la Alcaldía llegan hasta Villa Salomé de La Paz. La instrucción: demoler 127 viviendas. Allí habitan 635 personas. A esa hora sólo están amas de casa y los

niños más pequeños. Sus esposos trabajan.

Los obreros ingresan en las casas, sacan las cosas a la calle. Si alguien se opone, un guardia se encarga de retararlo del camino.

Hace tres años, los primeros sujetos dueños de esos terrenos reclamaron. Iniciaron un juicio que lo ganaron en la Suprema.

Más información: b8 y 9

## Modelo da frutos de muerte

• LA PAZ

Director de la DGA se llama Rubén Darío Castedo Roca

## Aduana llena de “Castedos”

Institución dirá  
hoy si es una  
coincidencia.

• LA PAZ

El 12 de agosto de 1997, Rubén Darío Castedo Roca asumió el cargo de director General de Aduanas. Despues ingresaron a la institución 23 personas más que apellidoan Castedo o Roca. Siete tienen como apellido paterno Castedo y una octava persona lo lleva como apellido materno. De 10 el apellido paterno es Roca y de cinco es el materno.

Incluso hay una persona que desempeña el cargo de Vista N° 2 en Santa Cruz cuyo nombre es Rubén Darío Castedo Kreidler. También existen varios Suárez.

PRESENCIA se presentó en las oficinas del subdirector de Aduanas, Marco Antonio Calderón de la Barca, para lograr una declaración del Director al respecto. Sin embargo, él solicitó que la información se la retenga un día porque él tenía una entrevista con el Presidente que, según la Dirección de Prensa de Palacio, no se realizó.

El Colegio Médico Departamental de La Paz fue la entidad que sentó la denuncia en la PTJ a fines de la gestión pasada. La Policía demoró en ubicar al falso médico, quien escapó para trabajar clandestinamente.

## ¿Nepotismo?

NR	NOMBRE	ITEM	CARGO	FECHA DE INGRESO	HABER BÁSICO
1	CASTEDO ROCA RUBÉN DARÍO	1	Director General	12-08-97	14.460
2	CASTEDO K. RUBÉN DARÍO	454	Vista N°2	19-08-97	5.000
3	CASTEDO SUÁREZ MARCELO	9	Asesor Gral. URVA	Interino	7.802
4	SUÁREZ CASTEDO RICHARD	80	Agente N°2	03-09-97	1.672
5	JUSTINIANO ROCA JACQUELINE	37	Secretaria 1	20-11-97	2.258
6	CASTEDO VIDAUERRE LUIS	85	Agente N°2	01-09-97	2.258
7	ROCA RODRIGO	88	Agente N°1 <sup>1</sup>	12-09-97	2.258
8	RODAS ROCA HUGO	97	Agente N°2	06-10-97	1.672
9	ROCA ABREGO RAMÓN	280	Encargado Adm.	01-09-97	2.258
10	CASTEDO JIMÉNEZ CARLOS	309	Vista N°3	Interino	4.136
11	CASTEDO PANIAGUA SALOMÓN	304	Agente N°2	Interino	1.672
12	ROCA ERNESTO JESÚS	302	Verificador Postal	Interino	2.258
13	ROCA MAESSE ROMÁN	450	Vista N°1	19-08-97	5.852
14	CASTEDO M. VÍCTOR HUGO	455	Vista N°2	01-09-97	5.000
15	ROCA EYZAGUIRRE OSWALDO	456	Vista N°3	27-08-97	4.136
16	ROCA CARRÉNO LISA NAIR	262	Aux. Oficina	Interino	1.672
17	JUSTINIANO ROCA ALEX	498	Agente N°1	01-09-97	2.258
18	BARBERY ROCA FREDDY	512	Vista N°2	20-08-97	5.000
19	CASTEDO SÁNCHEZ HERLAND	515	Vista N°3	04-09-97	4.136
20	ROCA BECK EDMUNDO PILAR	516	Vista N°3	21-08-97	4.136
21	ROCA SARCO ROBIN	317	Enc. Reg. Desig. Of.	Interino	1.572
22	ROCA JESÚS	595	Verificador	05-09-97	2.258
23	ROCA MELGAR MARIO	599	Sub administrador	25-08-97	5.847
24	VACA ROCA ROBERTO	435	Vista N°2	Interino	5.000

FUENTE: Planilla de Aduanas

Más información: a2

### 1 NIÑOS

ZAFRA: Comisión del Ministerio de Trabajo analiza denuncias de explotación de niños.

### 4 ESCUELAS

BONO: Nace bono pro escuelas rurales con parte de los \$us70 millones que el gobierno gestiona.

### 3 LAVADO

CONTROL: Lavado de dinero creció en dos años de \$us400 millones a \$us1.000 millones.

### 6 LEYES

CAMBIOS: Se cambiarán cinco leyes, reglamentos y decretos por reforma penal.

### 6 ABOGADOS

ESCÁNDALO: Abogados de frustrada estafa a RTP están en la mira de la Policía.

### 12 MATANZA

COLOMBIA: Paramilitares mataron a 21 personas en Puerto Alvaro.

### DEPORTES

#### FÚTBOL

• LIGA: Fecha doble en Miraflores.

• QUIEREN a Baldívieso en Ecuador.

### UN DÓLAR

Bs 5,48

BOLSIN AYER

Sus

OFERTA	15.000.000
DEMANDA	0
ADJUDICADO	0

Crece la pobreza; baja la calidad de vida y condiciones laborales

# Modelo da frutos dañinos

Flavio Escobar:  
origen de deuda  
social está en  
Bolivia.

• LA PAZ

Para vivir y sobrevivir en el neoliberalismo es necesario producir frutos de muerte, pasar por encima de los demás, mientras los rubros de salud y educación son marginados.

En la segunda jornada de la Semana Social sobre Ética y Economía, organizada por la Iglesia Católica, nuevamente se criticó al modelo neoliberal por la deuda social que generó. El sacerdote Mauricio Bacardit S. J., director de Acción Cultural Loyola (ACLO), indicó que la deuda social se refleja en la falta de inversión pública en educación y salud.

Dentro del neoliberalismo, "cada vez son más los hombres y mujeres que para vivir necesitan trabajar produciendo frutos que ocasionan muerte a sus hermanos y hermanas". Esos comportamientos que, según Henestrosa, eran característicos sólo de quienes detentan el poder, en la actualidad se arraigan en el pueblo. "Por ejemplo, los maestros perjudican a los niños para conseguir un incremento salarial".

#### DOBLE MORAL

Explicó que el primer mundo tiene una doble moral porque emplea criterios distintos de juicio, uno para aplicarlo sobre sí mismo y otro para los países del tercer mundo.

Postuló la austeridad contra esa doble moral. Ella debe verificarse en el estamento gubernamental,



Se habló de deuda social en el segundo día de debate.

en la sociedad civil, eclesiástica, institucional e incluso personal, porque los gastos superfluos son pagados por alguien. Esto sucede con el manejo de la economía de las grandes empresas y con los individuos, afirmó. "... El precio de los nuevos avances alguien lo ha de pagar. La prueba es que la migración es grande y nadie deja la casa por gusto".

#### POBREZA Y EMPLEO

Sobre "Pobreza y desempleo" sólo disertó el padre Mauricio Bacardit; no asistió Sergio Jaúregui, representante del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

El sacerdote dijo que la deuda social se refleja en la falta de inversión pública en educación y salud. Una quinta parte de población pro-

medio es analfabeto, un cuarto de los niños en edad escolar no asiste a clases y el acceso a la energía eléctrica, al agua potable, alcantarillado y otros servicios no llegó a la mitad de los bolivianos.

#### CRECIO LA POBREZA

Dijo que la pobreza creció en la población citadina del 74,7 por ciento en 1987 al 80,1 en 1991. En el mismo periodo, el número de empleos eventuales también aumentó del nueve al 34 por ciento.

Otra de las características de la deuda social es la flexibilización de las condiciones laborales, entre ellas, la extensión de la jornada de trabajo. En los últimos años se registró un incremento de siete horas en el promedio de horas semanales de trabajo, y se agravaron las precarias

situaciones de acceso laboral de las mujeres.

Los indicadores macroeconómicos muestran que entre 1980 y 1995 Bolivia registró un bajo crecimiento (sólo del 1,41 por ciento) y la tasa de ahorro interno se estancó en el 13,8 por ciento.

#### CALIDAD DE VIDA

Para hablar sobre problemas sociales y calidad de vida estuvieron el consultor Flavio Escobar y Gonzalo Mérida del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral (Cedla).

Escobar, después de hacer un breve diagnóstico de la situación actual, manifestó que el gobierno debe tener como prioridad de sus acciones la lucha efectiva contra la pobreza. Para ello primero hay que reconocer que el origen de la deuda social está en el país que, según él, es también un problema ético.

Luego comentó que la pobreza es una cuestión estructural de largo plazo y del mismo modo su solución implica otro largo plazo.

Al país le hace falta un ajuste institucional mediante el que el desarrollo sea entendido por todos los agentes sociales como un acuerdo que permita el cumplimiento de las reglas del juego.

"Hay que superar el mundo de los vivos y de los zorros", dijo, aludiendo a los actuales patrones de conducta individual e institucional.

Escobar, después de hacer un breve diagnóstico de la situación actual, manifestó que el gobierno debe tener como prioridad de sus acciones la lucha efectiva contra la pobreza. Para ello primero hay que reconocer que el origen de la deuda social está en el país que, según él, es también un problema ético.

• Si las condiciones de desarrollo siguen como están es posible afirmar que en los próximos años las brechas entre los departamentos del eje (La Paz, Cochabamba y Santa Cruz) y la periferia se profundizarán, y por tanto la pobreza entre sus habitantes, afirma el padre Mauricio Bacardit.

• Coincidente con el bajo crecimiento de los departamentos deprimidos, las tasas de migración muestran pendientes de población significativas como consecuencia de la escasez y ninguna oportunidad de empleo y de las precarias condiciones de vida.

• Aparentemente, el desempleo total, según información oficial, llega a apenas al 2,4 por ciento en promedio a nivel nacional. Según informes de prensa y encuestas sectoriales, la misma se sitúa alrededor del ocho por ciento, lo que significa que la población desempleada llega a 290 mil personas, es decir cuatro veces más de lo que los gobiernos anteriores y el actual reconocen.

• Otro elemento que refleja la flexibilización de "facto" de las condiciones de trabajo en el sector empresarial es el referido a la extensión de la jornada de trabajo. El número de horas semanales promedio se elevó en siete horas (44,1 horas en 1985, a 51,2 en 1995).

• Más del 90 por ciento de la población rural de Bolivia es relativamente pobre y entre un 46 y un 73 por ciento de la población rural es gravemente pobre, entrando en la categoría de lo que se define como pobreza crítica.

Aunque crezcamos al 100%

## Liberalismo no mejora vida

Mérida: Estado tiene políticas sociales focalizadas.

• LA PAZ

El neoliberalismo muestra un objetivo perdió para Bolivia, según Gonzalo Mérida, del Centro de Estudios Laborales y Agrarios (Cedla), quien habló sobre los problemas sociales y la calidad de vida en la Semana Social de la Iglesia Católica.

Después de preguntar "¿Qué carrera estamos corriendo?", Mérida sostuvo que el neoliberalismo convocó a los países a una carrera por alcanzar el mayor nivel de

crecimiento. Pero hasta con un crecimiento del 100 por ciento Bolivia llega sólo al puesto 93 entre en el ranking mundial de naciones. Actualmente se encuentra en el 113.

Analizó los problemas sociales antiguos y nuevos. Luego habló del rol del Estado en el sistema neoliberal y cómo éste enfoca el tema de la reversión de la pobreza a través de sus políticas sociales focalizadas.

Indicó que el complejo proceso de modernización produjo:

- 1. Una creciente diferenciación social y funcional que problematiza los procesos de cambios sociales
- 2. Una creciente exclusión y fragmentación económica social

➤ 3. Un alto nivel de inequidad expresado en estructuras sociales que obstaculizan mayores niveles de interacción social.

Junto a la modernización, la crisis del Estado ha puesto en evidencia la fragilidad sobre la que descansaban las posibilidades de ejercicio de los derechos ciudadanos, vinculadas estrechamente con el tema de la pobreza.

Según Mérida, como consecuencia de los procesos inflacionarios y del ajuste estructural, la diferenciación social se expresa a través de la creciente inequidad de la estructura, reflejada en una regresiva distribución del ingreso.

Quieren convencer que modelo es mejor camino

## Es una gran mentira

Desarrollo ya no se piensa en función de todos.

• LA PAZ

➤ La realidad actual del primer mundo está utilizando criterios distintos de juicio, según sea para sí mismo, o para los países del tercer mundo. El primer mundo, con su modelo neoliberal, no sólo esconde una gran mentira, sino que pretende convencer al resto del mundo de su buen caminar, opinó el padre José Henestrosa.

➤ En el horizonte de esta "gran mentira" es que nos movemos, o nos empujan a que nos movamos, porque: "¿Qué cómodo es ignorar el precio que tiene casi todo nuestro bienestar y nuestra riqueza? ¡Qué fácil es dejar de convencer que el mundo está dividido entre "buenos y malos", sobre todo cuando nos han ahorrado el trabajo y nos han señalado quiénes son los malos!

➤ Conciencia ética es el saber abrirse al otro y tomarlo a cargo con solidaridad y responsabilidad ante el sistema.

➤ Neoliberalismo es la ideología que nace hoy con el nuevo sistema global de libre mercado y en el que el desarrollo ya no es pen-

sado en función de todos y en armonía con la naturaleza. En última instancia, sólo respeta al que le puede vencer (con las armas), al que no le puede vencer lo considera "no civilizado".

➤ El horizonte del llamado primer mundo bajo el neoliberalismo pretende mostrarse como el mejor camino de la humanidad al que todas las culturas se deben orientar.

➤ Renunciamos a un horizonte para la humanidad el neoliberal en el que para vivir es necesario producir frutos de muerte. Cada vez son más los hombres y mujeres que para vivir necesitan trabajar produciendo frutos que ocasionan muerte a sus hermanos y hermanas.

No hay servicios de salud

## "Atentan contra la vida" de personas en Beni

Sanitarios de Tarija marchan 20 kilómetros.

• TRINIDAD Y TARIJA

Tras haber suspendido los servicios de emergencia en los hospitales Materno Infantil y German Busch de Trinidad, el director Departamental de Desarrollo Humano, Jorge Hurtado, acusó a los trabajadores en salud de atentar contra la vida de las personas. Mientras tanto, en Tarija, 400 sanitarios marcharon 20 kilómetros protestando contra el gobierno.

Hurtado dijo que en cuestión de protestas hay límites y que los trabajadores trinitarios los rebasaron pues atentaron contra la salud de la población.

Anunció una reunión para analizar sanciones a los responsables de la extrema medida.

La dirigente Sonia Guardia rechazó la acusación asegurando que los servicios de emergencia no fueron suspendidos.

Los trabajadores sanitarios de Beni ayer asistieron a sus fuentes de empleo, pero cerraron los hospitales y los servicios de emergencia. En algunos casos, los médicos hicieron de enfermeros.

Marchistas están en Vila Vila

## Sanitarios restringen emergencias

Gobierno responde hoy a los pedidos sindicales.

• PRESENCIA y agencias

Los trabajadores de Salud de La Paz restringieron ayer los servicios de emergencias en los hospitales que dependen del Ministerio de Salud. Sólo el personal médico atendió a los pacientes. En tanto, las autoridades sostienen que no hubo suspensión de servicios.

La marcha que partió de Oruro y que se dirige a La Paz avanzó ayer 30 kilómetros. Los marchistas per-

noctaron en Vila Vila. Hasta ayer, alrededor de 500 trabajadores de Tarija, Oruro, Sucre, Santa Cruz, y La Paz participaron en la protesta.

El dirigente de la Confederación Sindical de Trabajadores de Salud de Bolivia, Arturo Aguilar, advirtió que de no recibir respuestas a sus demandas de aumento salarial del 7,5 por ciento y el pago del bono de riesgo, la suspensión de servicios de emergencia será radicalizada. Los trabajadores reanudan hoy las protestas.

El Viceministro de Salud, Guillermo Cuentas, señaló que hasta el mediodía los servicios de emergencias funcionaron normalmente.

Los dirigentes participaron en una reunión con el Cuentas, a quien expusieron sus demandas.



La noche, el viceministro de Trabajo, Adolfo Soliz, se comprometió a responder al pliego sectorial hoy a las 19:00 horas, luego que el sector económico estudié las posibilidades económicas y de la respuesta depende la continuidad de las medidas.

Deciden  
continuar  
movilización  
• VILLA 14 DE SEPTIEMBRE  
agencia EFE

los productores de hoja de  
coca de las Federaciones del Tró-  
pico de Cochabamba decidieron  
continuar con la movilización,  
según informó el dirigente Fel-  
ix Mamani.

En la plaza central de Villa  
14 de Septiembre se realizó una  
asamblea informativa que tuvo  
la asistencia de por lo menos  
700 delegados de las Federacio-  
nes del Trópico cochabambino.

CHANTAJE

El dirigente Mamani mani-  
festó que las Federaciones deter-  
minaron no levantar las medidas  
de presión porque consideran  
que la intención del Gobierno  
es "chantajear" a los cocaleros  
con un supuesto diálogo, mien-  
tras continúan con las tareas de  
erradicación forzosa de la hoja de  
coca.

Mamani informó que los 700  
delegados decidieron permanecer  
en esa plaza realizando el  
asambleado "aculico" (mas-  
tique) de hoja de coca en forma  
pacífica.

90 POR CIENTO

Si embargo, el dirigente  
reveló que la asistencia de los  
delegados no llegó al 50 por  
ciento de lo que se esperaba.  
"Las federaciones de Eterazama  
y Villa 14 de Septiembre se in-  
tegran", indicó esperanzado  
de que una mayor convoca-  
toria.

Por su parte, grupos de co-  
munitarios inconformes en el  
caserío de Villa 14 de Septiembre  
se declararon en estado  
de emergencia y anuncianaron  
más movilizaciones.

Hoy  
redactarán  
otra acta de  
entendimiento.

• LA PAZ

Todo hace prever que la paz re-  
tornará al Chapare. Ayer, el minis-  
tro de Gobierno, Guido Náyar, los  
representantes de la Central Obre-  
ra Boliviana (COB) y los cocaleros  
acordaron verbalmente la paraliza-  
ción de la erradicación forzosa y el  
retiro de cerca de tres mil efectivos  
del ejército del Trópico de Cocha-  
bamba, que fueron movilizados  
para levantar los bloques de cam-  
inos. Sin embargo, una asamblea de  
cocaleros en Chapare decidió man-  
tener las movilizaciones.

"Si no hay conflicto ni alteración  
del orden público en el Chapare no  
hay necesidad de contar con más  
elementos militares que los neces-  
arios para la lucha contra el narcotráfico,  
que son alrededor de unos  
dos mil. Ellos siempre han estado  
en la tarea de interdicción", sostu-  
vo Náyar luego de reunirse con los  
dirigentes en las oficinas de la COB.

"Esto es un avance importante  
para reanudar el diálogo con el go-  
bierno y de este modo analizar  
otros puntos que tienen que ver  
con el complejo tema de la coca",  
sostuvo, a su turno, el asesor de  
los cocaleros Filemón Escobar, tras  
calificar el acercamiento como "po-  
sitivo".

#### VISITA A LA COB

A las 18:00 horas, el Ministro de  
Gobierno, fuertemente resguardado  
por efectivos de inteligencia, se  
presentó en la sede la máxima or-  
ganización laboral para continuar  
con las conversaciones con la alta  
cúpula sindical, que se iniciaron el  
lunes en la noche de forma secreta.

En primera instancia, tanto Ná-  
yar como el secretario ejecutivo de  
la COB, Milton Gómez, mostraron  
ante la prensa su predisposición a  
reanudar el diálogo, que quedó sus-  
pensionado por el tema de la desmili-  
tarización del Chapare.

A punto de firmar un acta de  
entendimiento hace ocho días, los  
cocaleros hicieron notar que el pun-  
to de la militarización no estaba  
contemplado en el documento.

#### SIGUE LA LUCHA

Luego de que la violencia reina-  
ra en el Chapare por el lapso de 36

días, Náyar aseguró que "el gobier-  
no siempre mostró su predisposi-  
ción al diálogo. Jamás rompimos las  
conversaciones. Recién hoy (ayer)  
tenemos una respuesta seria de parte  
de los cocaleros y nos dicen que  
el acta fue rechazada por un pun-  
to; pero ese es un punto en el que  
estamos dispuestos a negociar y  
avanzar, pero la lucha frontal contra  
el narcotráfico continuará sin  
ninguna novedad".

Según Náyar, el gobierno siem-  
pre planteó la suspensión de la erra-  
dicación de la coca antigua porque  
eso está sujeto a programas de  
reducción voluntaria y a programas de  
compensación; pero la erradicación  
de la coca nueva continúa porque  
la Ley 1008 así lo determina.

"Si no hay conflicto en el Chapare  
no hay necesidad tener más ele-  
mentos militares de los necesarios  
para la lucha contra el narcotráfico.  
Espero que mañana ratifiquemos  
este acuerdo verbal".

En segundo lugar, "nosotros he-  
mos pedido que los tres mil soldados  
del ejército abandonen el Cha-  
pare. Ellos ingresaron para levantar  
el bloqueo, pero también se  
dieron a la tarea de erradicar co-  
cales. Ahora el Ministro de Gobier-  
no se comprometió formalmente  
ante la prensa que estos efectivos  
abandonarán la zona y esto tam-  
bién es positivo".

En segundo lugar, "nosotros he-  
mos pedido que los tres mil soldados  
del ejército abandonen el Cha-  
pare. Ellos ingresaron para levantar  
el bloqueo, pero también se  
dieron a la tarea de erradicar co-  
cales. Ahora el Ministro de Gobier-  
no se comprometió formalmente  
ante la prensa que estos efectivos  
abandonarán la zona y esto tam-  
bién es positivo".

#### SE REDACTA OTRO CONVENIO

Se adelantó que desde las 16:00  
horas de hoy, cocaleros y represen-  
tantes del Poder Ejecutivo volverán  
a redactar un nuevo documento,  
donde se ratifique este acuerdo  
verbal y se puntualicen mejor  
otros.

Ayer, antes del acuerdo verbal con el gobierno

Tropas "madrugan" a cocaleros



Las tropas alteraban nervios de cocaleros hasta ayer.

25 caimanes  
"llenos" llegan  
a Ibullo, Ichoro  
y Valencia.

COCHABAMBA • LA PAZ

Al menos 25 caimanes y cu-  
atro carros de asalto "llenos" de sol-  
dados y policías incursionaron ayer  
en la madrugada en las comunida-  
des de Ibullo, Ichoro, Valencia y San  
Isidro para reanudar la erradicación  
física de cocaes provocando la  
hostilidad de los campesinos. Sin  
embargo, la calma reinó en una de  
las poblaciones más conflictivas de  
los últimos días: Villa 14 de Septem-  
bre.

Algunos dirigentes de la  
Federación Especial del Trópico  
informaron que en Villa 14 de Septem-  
bre no hubo erradicación en  
ellos, pero en otros sectores hay  
reducción forzosa. 1500 cocaleros  
siguen esperando qué hacer", informó  
René Santander, secretario de la  
Federación Especial del Trópico.

El secretario ejecutivo de la Fe-  
deración Centrales Unidas, Rolan-  
do Vargas, mediante comunicación  
telefónica, informó en la mañana de

Denunció que se pudo consta-  
tar la llegada de más efectivos milita-  
res, en este caso, presuntamente  
de Santa Cruz. "Son más milita-  
res. Parece de la Fuerza Aérea de  
Santa Cruz porque tienen otros  
uniformes", precisó. Lamentó que  
los ministros de Defensa, Fernando  
Kieffer, y de Gobierno, Guido Náyar,  
"mientan al pueblo porque no-  
sotros estamos viendo que están lle-  
gando más militares".

"Los uniformados" Han entrado  
por dos lados, por el río Vinchuta y  
San Isidro, pero nos hemos alerta-  
do con los compañeros y estamos  
movilizando a las bases, a los comi-  
tés de autodefensa por las sendas".

#### MACHETEAN TODO

El dirigente denunció que los  
"erradicadores" no sólo "mache-  
tean" cocaes viejos con 20 años,  
sino también yuca, citrinos, banana  
y se llevan los frutos "en saquitos a  
los caimanes".

Censuró que "doble moral" del  
gobierno que por un parte convo-  
ca al diálogo y por otra erradica for-  
zadamente. Además comete un se-  
rie de abusos y violaciones de los  
derechos humanos.

abuso de los gobiernos, principal-  
mente por la presión que ejerce  
Estados Unidos para la destrucción  
de las plantaciones.

Explicó que el Consejo Andino  
emitterá un informe y propuesta a la  
Cumbre sobre las Drogas, que se ce-  
lebrará en Nueva York, en junio próxi-  
mo, a la que asistirán presidentes de  
países que tienen este problema. \*

los cocaleros andinos se reunirán  
el próximo fin de semana en Puno,  
Perú, con el propósito de analizar la  
situación del sector y adoptar accio-  
nes conjuntas en rechazo a la erra-  
dicación forzosa de sus cultivos.  
El diputado y dirigente cocalero,  
Hugo Morales, informó de que la re-

unión se celebrará con la participa-  
ción de representantes de Bolivia,  
Perú y Colombia, y como invitados  
especiales campesinos del Ecuador.  
Indicó que en la reunión del  
Consejo Andino de Productores de  
Coca se efectuará un análisis pro-  
fundo acerca de los últimos confi-  
ctos vividos no sólo en Chapare, sino  
también en Perú y en Colombia.



Preparan un proyecto de Ley para los Jóvenes.

Le presentan proyecto de Ley

Piden a Tuto más  
interés por jóvenes

Congreso Nacional, Jorge Quiroga.

La juventud  
está postrada  
por inactividad  
gubernamental.

• Agencia FIDES

"Resulta inconcebible que el  
gobierno de la llamada megaco-  
alición no haya presentado ningún  
planteamiento concreto en favor  
de los jóvenes como los referidos  
a la ubicación laboral, becas de  
estudio y acciones contra los peligros  
del alcohol y la drogode-  
pendencia".

La observación fue hecha pú-  
blica por un grupo prestigioso y  
multidisciplinario de profesionales  
de Bolivia en varias cartas en-  
viadas al Vicepresidente de la Re-  
pública y Presidente Nato del

En Perú  
Comienza reunión andina de cocaleros



Preparan un proyecto de Ley para los Jóvenes.

Edgar Cuenca, "traumatólogo", cobraba Bs.40 por consulta

# Hallan otro falso médico

Es buscado por la Policía; Colegio Médico inicia proceso.

• LA PAZ

Trabajaba en una pieza pequeña ubicada en el primer piso de un edificio que está al inicio de la calle Max Paredes de La Paz. No era médico titulado y por cada consulta cobraba alrededor de 40 bolivianos. Sus vecinos comentan que todas las tardes solía atender a un promedio de tres personas.

El lunes a las 17:15 horas, el Fiscal Humberto Pinto, acompañado por el investigador de la Policía Técnica Judicial (PTJ) Roberto Guzmán y por PRESENCIA, sacó el precinto del consultorio del falso médico Edgar Cuenca Guzmán, que había sido clausurado hace siete días cuando el estafador fue encontrado atendiendo a un paciente.

## TRES POR CUATRO

El "consultorio" mide alrededor de tres por cuatro metros. Allí hay una camilla, mesa, sillón y un negáscopio que sirve para ver las radiografías.

También se encontró instrumental de traumatología, entre los cuales se identificó una llave de boca que se utiliza en mecánica.

En un estante medio existe una variedad de medicamentos de muestra, libros de medicina, dos de los cuales son de "Cirugía ortopédica" de Campbell. Varios afiches cubren las paredes.

Roberto Guzmán sostiene que Cuenca atendía a pacientes en ese pequeño consultorio. Las intervenciones quirúrgicas las realizaba en otro cen-



JORGE LANDAETA El fiscal Humberto Pinto y el investigador de la PTJ Roberto Guzmán en el consultorio del falso médico.

tro, aunque esto será determinado en la segunda fase de la investigación y una vez que el acusado de ejercer ilegalmente la medicina y la especialidad de traumatología sea detenido.

## PRÓFUGO

El Colegio Médico Departamental de La Paz fue la entidad que sentó la denuncia en la PTJ a fines de la gestión pasada. Querían iniciar un proceso legal. La policía demoró en ubicar al falso médico porque luego de la publicación de la resolución del Tribunal de Honor de esa organización colegiada, que lo declaraba falso médico, Cuenca escapó para trabajar clandestinamente.

El Tribunal de Honor pidió, tras analizar la documentación que llegó a su poder, que Edgar Cuenca Guzmán ejerció la medicina en forma ilegal. "No es médico cirujano ni tiene la especialidad de traumatología y ortopedia".

Fue ese mismo Tribunal, presidido por el médico Hugo Gómez, que recomendó iniciar un proceso legal luego de establecer que Cuenca, incluso, utilizó el registro médico de otro especialista para ejercer. "No está diplomado como doctor en medicina y cirugía en la Universidad Mayor de San Francisco Xavier en 1975. La UMSA tampoco le extendió título de médico cirujano entre 1974 y 1980".

En tanto, prosiguen las diligencias iniciales. En las próximas ho-

ras un laboratorio tomará muestras del lugar, hará los análisis y por el lado de la Fiscalía se procederá a realizar el inventario del consultorio. Todos estos documentos engrosarán el expediente del caso, el cual será transferido a la justicia ordinaria.

•

## ENGAÑO A TODOS

El falso médico engañó a varios pacientes e incluso a la Secretaría Nacional de Salud, entidad que lo contrató para ejercer en un Hospital pacer.

Hace siete días, cuando se visitó sorpresivamente el consultorio, un policía se hizo pasar por paciente. Cuenca le recibió medicamentos. En esa ocasión la gente que vendía en la puerta del edificio donde funciona el consultorio impidió la detención.

El policía a cargo del caso explicó que continúa la pesquisa y que el estafador pronto será capturado.

En tanto, prosiguen las diligencias iniciales. En las próximas ho-

•

ras un laboratorio tomará muestras del lugar, hará los análisis y por el lado de la Fiscalía se procederá a realizar el inventario del consultorio. Todos estos documentos engrosarán el expediente del caso, el cual será transferido a la justicia ordinaria.

•

El Fiscal Humberto Pinto señaló que el ministerio público abrirá una investigación contra el acusado porque cometió varios delitos. En principio se lo sindica de falsedad material, falsedad ideológica, uso de instrumento falsificado y ejercicio ilegal de la medicina. El caso se complica pues Cuenca jugó con la salud de la población y la puso en riesgo. •

Luchan por renta de Bs.1.000

• Agencia ER

La Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas anuncia que luchará por una renta mínima de 1.000 bolivianos mensuales, durante la inauguración de su tercer Congreso Nacional Ordinario en La Paz.

El líder de los jubilados, Benito Argandoña, señaló que la próxima "bandera de lucha" del sector será pedir al Gobierno una renta mínima, que supone un incremento del 100 por ciento para la mayoría de los rentistas, que ahora cobran entre 450 y 500 bolivianos mensuales.

Representantes de los 140 mil jubilados de todo el país se reunirán hasta el viernes 8 para discutir, además, una posición sobre la oferta del Gobierno para reemplazar el Bonosol y las formas de festejar la organización.

Durante las plenarias de este Congreso también se analizará la situación de sistemas de seguridad social con la vigencia de la Ley de Pensiones, así como el Seguro de Vejez y los resultados negativos que tuvo para la Caja Nacional de Salud.

Los delegados también discutirán la liquidación del Fondo Nacional de Vivienda Social (Fonvivi) y, en la última plenaria, el viernes, elegirán a la directiva de la Confederación por los próximos dos años.

Argandoña manifestó que se tomaron previsiones para evitar discrepancias internas, políticas o personales y que primará el interés del sector a la hora de tomar decisiones.

El líder de los jubilados anticipó también un análisis del actual modelo neoliberal y la situación de los partidos políticos que actúan en el sistema. •

Plata : cinco mil maestros fuera

• Agencia ER

La sindicalista del magisterio urbano pacer Wilma Plata advirtió que "unos 5.000 docentes de La Paz corren riesgo de ser despedidos con la vigencia del salario al mérito".

Agregó que la propuesta manejada por el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, apunta a destruir el actual escalafón docente para elaborar otro nuevo. "Eso provocará una masacre blanca en el magisterio urbano nacional".

Exploró que el masivo despido será el resultado del aumento de horas de trabajo a cambio de la anulación de ítems en materias técnicas y de manualidades. "Los que se vayan quedarán desocupados y los que se queden acapararán las labores de los despedidos".

Plata, por ese peligro latente, instó a sus colegas a boicotear la inscripción y toma de exámenes a cargo de la Universidad Católica Boliviana, como parte del plan para ejecutar la Reforma Educativa. •

Con parte de \$us70 millones que Tito gestiona en Washington

# Nace bono pro escuelas rurales



JORGE QUINTERAS Dirigentes del magisterio volvieron a "concientizar" a sus colegas.

templarán los períodos de cosecha.

Los niños del campo no tendrán vacaciones de verano de tres meses como en las ciudades. El periodo de descanso deberá ser coincidente con épocas de cultivo y cosecha. De esta forma los escolares ayudarán a sus padres sin perder la escuela, explicó la autoridad.

• LA PAZ

Un nuevo bono para beneficio de las escuelas rurales del país será creado por el gobierno luego de que el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, consiga en Washington un crédito de 70 millones de dólares aportados por el Banco Mundial.

En contacto telefónico con medios de comunicación locales, Hoz de Vila dijo desde la capital norteamericana que el gobierno "incorporará como un experimento un bono para el área rural que sirva para garantizar la retención de maestros en los lugares más pobres del país".

Este bono no se sumará al salario del maestro, sino que se quedará en las arcas de las escuelas de zonas deprimidas. El maestro recibirá el beneficio siempre y cuando no abandone el establecimiento educativo rural.

## PROYECTOS EDUCATIVOS

Los 70 millones de dólares negociados servirán también para mejorar la infraestructura educativa, y para desarrollar proyectos educativos de una forma más intensa, todo con el objetivo de ingresar de forma positiva al área rural y evitar las tasas de deserción.

Se sabe que una de las causas de deserción escolar es que los campesinos ponen a niños y niñas a trabajar en el pastoreo y en la actividad agrícola.

"A través de los proyectos educativos vamos a aplicar, con la participación de la comunidad, calendarios escolares especiales para esas regiones". Estos calendarios contan

"Si no quieren (inscribirse) no los vamos a obligar. Se quieran de que no tienen ingreso y cuando se quiere mejorar algunos dirigentes los sabotean. Confío que no tengamos tanto miedo; qué clase de amenazas recibirán pues", opinó.

De todos modos, él y la viceministra Amalia Anaya, comentó que en Bolivia hay la costumbre de dejar todo para último momento.

Anaya manifestó que según vienen transcurriendo los días aumentará de manera masiva el número de inscritos. •

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA  
PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO

INVITACION DIRECTA No. 011/98  
PRIMERA CONVOCATORIA

El proyecto Múltiple San Jacinto, convoca a las empresas constructoras y maestros contratistas legalmente establecidos a presentar propuestas para la provisión de mano de obra calificada, para la construcción del revestimiento de canales de riego correspondientes a la Tercera Etapa del Proyecto.

Las propuestas deberán cumplir con los requisitos y condiciones establecidos en el Pliego de Condiciones, el mismo que podrá ser adquirido de la Dirección Departamental de Finanzas y Tesoro, ubicada en la esquina formada por las calles Sucre y La Madrid, Planta Baja, previo pago de la suma de Bs. 100.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas de Asesoría Legal del Proyecto Múltiple San Jacinto, ubicadas en el Portillo Km 9 camino a Bermejo, hasta el día 2 de junio de 1998 a hs. 12 m. en sobre cerrado con el rótulo: "PROVISIÓN DE MANO DE OBRA CALIFICADA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE REVESTIMIENTO DE CANALES, 3<sup>TA</sup> ETAPA SAN JACINTO".

La apertura de las propuestas tendrá lugar en acto público el día 3 de junio de 1998 a hs. 10 a.m.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA  
PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO

CONVOCATORIA A CONCURSO  
DE MERITOS No. 01/98

El Proyecto Múltiple San Jacinto, convoca a los profesionales en ingeniería civil, a postular a los cargos de:

- Supervisor de las Obras de Construcción de canales de Riego correspondientes a la Tercera Etapa del Proyecto.
- Asistente de Supervisión de las Obras de Construcción de canales de Riego correspondientes a la Tercera Etapa del Proyecto.

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos mínimos:

- Posesión título de ingeniero civil en provisión nacional, con especialidad en obras hidráulicas.
- Estar inscrito en la Sociedad de Ingenieros de Bolivia.
- Tener una experiencia mínima de 5 y 3 años respectivamente en la ejecución y/o supervisión de obras hidráulicas.

Los interesados podrán presentar su currículum vitae y la documentación respaldatoria a la Oficina de Asesoría Legal del Proyecto Múltiple San Jacinto, ubicada en el Portillo Km. 9 camino a Bermejo, hasta el día 20 de mayo de 1998 a hs. 12 m.

Tarija, 5 de mayo de 1998

Tarija, 5 de mayo de 1998

Conozca qué es la UIF y qué podrá investigar

► La Unidad de Investigación Financiera (UIF), dependiente de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, es el organismo encargado de indagar y escudriñar la legitimación de ganancias ilícitas provenientes del narcotráfico u otras actividades ilegales.

► Esta conformada por un Director y un equipo técnico especializado integrado por profesionales en Auditoría, Informática, Derecho, Contaduría.

► La UIF deberá, a través de consultas a las superintendencias sectoriales del sistema financiero, delinear las acciones para prevenir, detectar y reportar las operaciones de legitimación de ganancias ilícitas.

► Esta institución también tiene que emitir instrucciones o recomendaciones a los sujetos obligados en el ámbito de su competencia.

► Recibirá y pedirá, de los sujetos obligados, los reportes de actividades sospechosas sin límite de monto.

► Solicitará cooperación técnica, logística o funcional a cualquier organismo público.

► Recibirá información pública o confidencial de cualquier organismo de registro público que está obligado a colaborar dentro del término que se le fije con carácter preferente y de manera activa.

► Podrá acceder a cualquier base de datos, expedientes, idiomas u otra forma de documentación de entidades públicas a fin de obtener la información necesaria que le permita cumplir con sus objetivos, no pudiéndole negar al acceso.

► Remitirá a las autoridades competentes los elementos necesarios debidamente fundados para la investigación y persecución penal correspondiente si, como resultado de la investigación, la UIF determina la existencia de una operación sospechosa. \*

El gobierno admite falta de control

# \$us1.000 millones en lavado

## Contrabando y narcotráfico van juntos.

• LA PAZ

El lavado de dinero proveniente del narcotráfico se incrementó en los dos últimos años de 400 millones de dólares a 1.000 millones de dólares, según el último informe de la Comisión Andina de Juristas con sede en Perú. El gobierno admitió el hecho, pero atribuyó el fenómeno a la falta de control del Estado sobre ese delito que recién fue penalizado en 1997.

En la gestión 1995, pese a que el país no contaba con una norma legal sobre el tema, el lavado de dinero proveniente del narcotráfico fue de 400 millones de dólares, monto mayor al de la gestión pasada (1997).

El incremento en el lavado de "narcodólares" ya fue advertido en su momento por la Junta Interamericana de Fiscalización del Uso Indebido de Drogas (JIFD), que en sus informes anuales (95-96) incidieron en este tema reclamando a Bolivia la aprobación de normas legales que penalizan la legalización de dineros ilícitos.

## CONTRO

El incremento, según la ministra de Justicia, Ana María Cortés de Soriani, se debe a que en anteriores años no había el instrumento legal que sancione el delito y menos un control sobre éste. "No hay otra razón, es que no hubo control", dijo a PRESENCIA la autoridad.

Fue bajo este mismo criterio que Estados Unidos, en su certificación de 1996, puso como condición para la gestión '97 que el gobierno boliviano apruebe la Ley contra el Lavado de Dinero. Esta exigencia fue cumplida por el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, quien introdujo ese tema en la reforma del Código Penal, en el título referido a la regularización de ganancias ilícitas.

El gobierno estadounidense está presionando para la inmediata pue-

ta en marcha de la Unidad de Investigación Financiera que se encargará de las investigaciones.

## CONTRABANDO

La Ministra de Justicia identificó al contrabando como una de las principales actividades ilícitas a través de la cual se lavan los dineros del narcotráfico.

De acuerdo con datos económicos financieros, los recursos que se mueven en el contrabando coincidentemente alcanzan a 1.300 millones de dólares. De esa manera, el lavado de dinero y el contrabando, dos ilícitas actividades, van emparentadas y juntas mueven al año cinco veces más que las inversiones nacionales.

El contrabando es alarmante, mueve importantes cantidades de dinero, y como el control es limitado, es el mejor instrumento para el lavado de dinero proveniente del narcotráfico", dijo Cortés.

Pero también el narcotráfico se filtra a la actividad legal.

Las exportaciones no tradicionales alcanzaron el año pasado a los 600 millones de dólares. Las inversiones anuales están por el mismo monto. En cambio el lavado de dinero alcanzó a 1.000 millones de dólares.

## CÁRCEL

El gobierno confía en frenar el lavado de narcodólares con la Unidad de Investigación Financiera.

"El que adquiera, convierta o transfiera bienes, recursos o derechos que procedan de delitos vinculados al tráfico ilícito de sustancias controladas, de delitos cometidos por funcionarios públicos en el ejer-



## Las cifras de la droga

Un negocio multimillonario

### EN EL MUNDO



El consumo mundial de estupefacientes mueve 500.000 millones de dólares al año.

Sólo en territorios de EE.UU. son lavados cada año 100.000 millones de dólares del narcotráfico.

### EN BOLIVIA

## Más de 1.000 millones de dólares del narcotráfico se lavaron en 1997.

Las exportaciones no tradicionales fueron de 600 millones de dólares en 1997.

• La deuda externa es de 4.000 millones de dólares.

• La estrategia antidroga del gobierno requiere de 952 millones de dólares para 5 años.

El dinero del narcotráfico se lava a través del contrabando pero también de actividades legales.

## Asaltaron a una ONG

• LA PAZ

Agencia EFE

La PTJ informó ayer de un asalto a una oficina, cuyos autores asfixiaron al portero, robaron varias computadoras y un vehículo de esa institución.

El director de la PTJ, coronel Gastón Murillo, informó de que el suceso se registró el domingo

3, en las instalaciones de la ONG "Population Service International", ubicadas en la zona de Sopecachi de La Paz.

La División de Homicidios encontró el cadáver de Jorge Achá Quiroga, de 34 años, en el baño de las oficinas, "maniatado con un cordel anzil que pasaba por los pies y el cuello". \*

### HONORABLE GOBIERNO MUNICIPAL

Potosí  
CITE N°

#### INVITACION PÚBLICA N° 015/98

#### PRIMERA CONVOCATORIA

#### PRIMERA PUBLICACION

El H. Gobierno Municipal de la ciudad de Potosí de conformidad a normas estatutarias establecidas en la R.S. 216145 de Normas Básicas de Administración de Bienes y Servicios, tiene a bien invitar a todas las empresas constructoras dedicadas a la actividad de la construcción legalmente constituidas en el País a presentar sus propuestas, para la ejecución del siguiente proyecto:

#### PAVIMENTO RÍGIDO AVENIDA CIRCUNVALACIÓN PRECIO REFERENCIAL: Bs. 1.452.024,00

El pliego de especificaciones técnicas podrá ser adquirido en la sección valores de este Municipio a un precio de Bs. 500,00 (quintos 00/100 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley hasta horas 12:00 del día jueves 4 de junio de 1998 indefectiblemente en el Departamento de Asesoría Legal del Municipio.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día 3 de junio del año en curso horas 15:00 p.m. en el Departamento de Oficialía Mayor Técnica.

Potosí 6 de mayo de 1998

Arce Gómez sigue lejos de Chonchocoro

## Burocracia frena extradición

cargada de evaluar si el Estado solicitante entregó o no la documentación necesaria para respaldar el pedido de repatriación del ex militar, que cumple 30 años de sentencia en una prisión de Memphis por delitos de narcotráfico.

Arce Gómez tiene una cuenta pendiente con la justicia boliviana, que lo sentenció a 30 años de cárcel, sin derecho a indulto, en el penal de Chonchocoro, por las atrocidades cometidas en la dictadura de Luis García Meza (17 de julio de 1980 al 4 de agosto de 1981), entre ellas asesinato, organización de grupos irregulares y alzamiento armado.

### DESDE OCTUBRE

Murillo afirmó que los pedidos de su despacho para la actualización

de informes del proceso datan de octubre del año pasado. "Hemos insistido precisamente ayer (el lunes) en que se nos haga conocer un criterio mucho más concreto de parte del Departamento de Estado, por intermedio de nuestra Embajada", sostuvo.

La demanda fue presentada por el anterior gobierno el 29 de julio del año pasado, a pocos días de la entrega del mando presidencial al general Hugo Banzer.

La petición, que en primera instancia fue recibida por el Departamento de Estado, pasó luego a manos del Departamento de Justicia, instancia que hasta la fecha no se pronunció.

"Hemos recibido informes parciales y el último de los informes señalaba que el proceso debía ha-

ber concluido hace dos meses, eso no ha ocurrido", dijo Murillo.

### NO HAY "LOBBY"

Algunas fuentes que conocen de este tipo de trámites señalaron que es casi inexplicable la demora del Departamento de Justicia y dejaron caer sus sospechas sobre una virtual falta de seguimiento del caso y un inexistente trabajo de "lobby" de la diplomacia boliviana con autoridades estadounidenses para gestionar celéder en el proceso.

Una vez que se haya conseguido el visto bueno a los documentos de la solicitud, el trámite debe pasar a conocimiento del Juzgado Federal correspondiente que, en última instancia, define la procedencia o improcedencia de la extradición. \*

Johnny se mueve en otro escenario

## UCS ahora apoya militarización

• LA PAZ

Mostrando un evidente cambio de posición, el jefe de UCS, Johnny Fernández, dijo ayer que su partido apoya la militarización del Chapare, bajo el argumento de la necesidad de combatir al narcotráfico. Sin embargo, aclaró que se debe insistir en el diálogo entre cocaleros y representantes del gobierno.

La UCS no aceptaba el desplazamiento de militares a esa región y era una de las más firmes críticas de la violación a los derechos humanos en el trópico, según confirmaron varios de sus dirigentes.

"Los escenarios cambian y no todo es constante cuando existen actitudes que perjudican al país", justificó Fernández, y sostuvo que el combate antinarcóticos es irreversible.

Sin embargo, el jefe ucesista dijo que su partido no participó de los acuerdos que el gobierno de Hugo Banzer firmó con Estados Unidos, en los que ese país recomendó la participación de las Fuerzas Armadas en la zona del Chapare para la lucha antidrogas.

Johnny Fernández recordó que la Constitución Política le faculta al Presidente de la República a apelar

a las FFAA. si los problemas rebasan la capacidad de la Policía.

"Apoyamos la política gubernamental porque creemos que hay muchas situaciones difíciles que se han presentado y, obviamente, la presencia militar es también (necesaria) para poder resguardar y prevenir la vida del ciudadano y pobladores de esa zona", reiteró el jefe ucesista. \*

Casi todos son expertos, pero los accidentes proliferan

# 80% de choferes "profesionales"

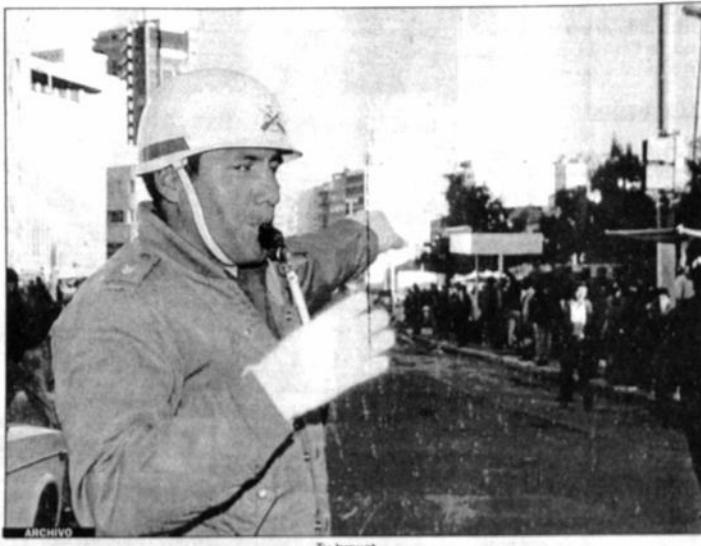
Si quiere licencia, ahora tiene que dar examen.

• La Paz

De acuerdo con estadísticas de la División de Licencias de la Unidad Operativa de Tránsito, el 80 por ciento de los conductores tiene licencia profesional en sus tres categorías A, B y C. Paradójicamente, las mismas estadísticas policiales muestran que las causas más frecuentes de los accidentes son el consumo de bebidas y la imprudencia del conductor.

Por ejemplo, en la pasada gestión, 320 choferes de radiotaxis se vieron involucrados en accidentes de tránsito, muchos de ellos tuvieron como saldo el fallecimiento de las víctimas. Eso no es todo, 1.032 conductores de empresas de radiotaxis fueron detenidos por conducir en estado de ebriedad.

Pero las cifras sobre la irresponsabilidad de los conductores son aún más alarmantes, 9.293 infracciones fueron cometidas por conductores con licencia profesional, que en su mayoría son del transporte pesado o interdepartamental.



Tu brevet...

mental. En cambio, las infracciones cometidas por los conductores con licencia particular llegaron a 4.240, es decir menos de la mitad. Esta cifra, de acuerdo al Director de la Unidad Operativa de Tránsito, coronel Walter Osinaga, todavía es elevada.

## CAUSAS

Si bien hay una serie de causas para los accidentes, como la falta de señalización en las carreteras, las malas condiciones de éstas y las fallas mecánicas, la mayoría de los hechos de tránsito se producen por la imprudencia de los conductores.

Hasta hace menos de un año una persona podía adquirir su licencia gracias a la famosa "muñeca" o a una buena coima que casi estaba institucionalizada en este organismo policial.

Hace ocho meses las licencias se compraban o las otorgaban fácilmente con una recomendación,

## Revelaciones de "el Gordo"

### Ladrón de autos tenía contacto con Dirove

Acusó a Rául Goitia de ser el jefe.

• LA PAZ  
Agencia AFP

Edwin Conde Cartagena, alias "el Gordo", sindicado por el Director de Dirove de ser el principal "cerebro" de la gigantesca organización de ladrones de autos desmantelada el lunes, reveló que el verdadero cabecilla de la banda es Raúl Goitia, prófugo. "Este mantiene contactos con Dirove", denunció Conde después de una celda policial.

El coronel Carlos Antezana, jefe de la Dirección de Prevención Contra el Robo de Vehículos de la Policía, aseguró que Raúl Goitia Quino está detenido y es al que se le incautaron una serie de documentos y cuentas bancarias. No se pudo confirmar si Cartagena se

retire al mismo individuo. Antezana no habló sobre la existencia de prófugos.

Esta es la entrevista que ayer, martes, sostuvo "el Gordo" con algunos periodistas y que fue transmitida por radio Fides:

R.- ¿Es usted el jefe de la banda de autores como dijo el coronel Antezana?

R.- Yo no soy el principal cabecilla. Ellos me traían los carros.

P.- A dónde?

R.- A mi garaje, y los repintaba porque soy pintor.

P.- ¿Qué te decían o pedían?

R.- Pintámelos, me decían, y mañana vamos a recoger.

P.- ¿Quién crees que es el principal autor de estos robos?

R.- Es Raúl Goitia, él manejaba y me ordenaba, porque yo solamente hacía lo que me ordenaba.

P.- ¿Qué hacían con los vehículos?

R.- Lo vendían a otros y yo sé más.

## Misterio en Uruguay

### Buscan a "implicados" en caso Doria Medina

No dudan que hayan salido al Brasil.

• MONTEVIDEO  
Agencia AP

El misterio rodeaba ayer el paradero de dos peruanos acusados de pertenecer al MRTA, sobre quienes se dijo oficialmente que serían reubicados en un tercer país como asilados.

Sin embargo, hasta ahora nadie pudo confirmar dónde están los peruanos Sonia Gora y Luis Samaniego.

Una fuente de la inteligencia policial dijo ayer a la AP, bajo condición de anonimato, que la pareja era buscada en el país, pero advirtió que era muy fácil cruzar la frontera con Brasil. Empero, tampoco hay indicios de que pudieran haber abandonado el Uruguay.

La fuente recordó que los peruanos estuvieron el año pasado en una casa de retiro de los padres salesianos, con protección, porque se temía algún atentado en su contra. La pareja desapareció entre abril y mayo de 1997.

Gora y Samaniego ingresaron desde Bolivia en 1996 con documentación falsa y la prensa especuló que intentaban cobrar el rescate pagado por la liberación de un empresario boliviano.

Fuentes del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) aseguraron que desde que los peruanos se presentaron a mediados del año pasado pidiendo ser considerados refugiados políticos nunca más se presentaron y los trámites se congelaron.

Los peruanos retornaron a los primeros planos cuando, en Lima, el canciller Didier Operiño dijo que ambos viajarían a un tercero país que no identificó.

## Frustrada estafa a RTP tiene más derivaciones

### Abogados en la cuerda floja

Mandamientos de apremio y juicios.

• PRESENCIA / EFE

Un día después de que la PTJ enviara a Tania Sánchez Coronado y a su presunta cómplice Claudia Polo a la justicia, los abogados involucrados en el escándalo se han convertido en un nuevo blanco de la Policía y los damnificados.

La Policía Técnica Judicial (PTJ) emitió una orden de arresto en contra de René Tórrrez Paredes, a quien se acusa de cómplice en intento de venta del 15 por ciento de las acciones de RTP, propiedad de Verónica Palenque. Tórrrez es abogado del empresario Johnny Fernández.

Según se conoció, Tórrrez está prófugo, mientras que Johnny Fernández anunció ayer en La Paz que le iniciará una querella. El abogado recibió parte del dinero que le pidió la presunta estafadora Tania Sánchez para la compra de una parte de las acciones.

## OTROS ABOGADOS

Por su parte, la diputada Verónica Palenque anunció que enjuiciará



JORGE LANDAETA  
Gustavo Camacho, abogado de Mónica Medina.

rá a Gustavo Camacho, abogado de Mónica Medina, por difamación, por las acusaciones de que ella co-

noció mucho antes el negocio de la venta de sus acciones en RTP.

En conferencia de prensa, la hija

## Por la muerte del coronel Rivas

### Milton Gómez convocado a declarar

tes, a quienes se acusa de delitos que van desde la sedición hasta el asesinato.

El juicio es el único que existe el juzgado Primero de Instrucción de Ilallaga. Los familiares de los menores muertos y heridos no presentaron ninguna demanda legal contra funcionarios y ministros de la administración de Gonzalo Sánchez de Lozada, durante la cual se produjo la represión a trabajadores mineros y la muerte del jefe policial.

## ENJUICIADOS

Los hermanos Mario, Efraín, Héctor y Carlos Mancilla son juzga-

dos por esa causa, al igual que Pedro Veizaga, Felipe Agreda, Walter Romero, Enrique Fernández y Juventino Quenta.

Según el informe de radio Pio XII, ayer comenzaron a recibirse las declaraciones de los testigos de descargo, y el primero en presentarse fue Alberto Camacho.

Los acusados presentaron una lista de 27 testigos de descargo, entre ellos el ejecutivo de la COB, Milton Gómez, el ex ejecutivo Edgar Ramírez, el director de la radio Pio XII, padre Roberto Durette, y uno de los periodistas de esa emisora, Eddy Soria.

Un mandamiento de apremio contra Gómez fue emitido porque

No tenga miedo al examen

► Según las estadísticas, de 7.129 personas que se presentaron desde hace ocho meses, el 84 por ciento rindió su prueba de manera satisfactoria y está en pleno trámite para obtener su licencia.

► El 16 por ciento reprobó la primera prueba; pero tuvo una segunda oportunidad, que no la desaprovechó porque venció el ejercicio.

► En algunos casos, cuyos promedios en la segunda prueba son bajos, que puede atribuirse a los nervios o algunos contratiempos, pasan por una evaluación práctica de conducción.

► Si en todo les fue mal, aún tienen una oportunidad, pueden recibir un curso intensivo de capacitación en la Escuela de Conducción de Tránsito.

► Hasta ahora sólo el 2 por ciento de los que se presentaron a la evaluación reprobaron y están pasando los cursos de actualización que da Tránsito. El test tiene 25 preguntas referidas a educación vial, señalización, mecánica, conducción y normas de tránsito.

► Para presentarse a la prueba sólo necesita el carnet de identidad y saber conducir. No intente comprar la licencia porque no lo logrará.

pero eso se acabó, ahora vale el examen", dijo a PRESENCIA el jefe policial.

La venta indiscriminada de licencias sólo generó inseguridad en la población. "No dudo de que hay buenos conductores con amplia experiencia, conocimiento de las normas de tránsito y, lo más importante, llenos de educación, quienes son una garantía en el volante; aunque hay hechos que no se pueden impedir por más buen conductor que sea uno", comentó el jefe policial.

Una de las razones para que la gente opte por tramitar su brevet profesional es que mucha gente piensa que en algún momento esa licencia pueda servirle para trabajar y obtener ingresos adicionales, según presumen las autoridades.

## EXAMEN

La Unidad Operativa de Tránsito de La Paz determinó desde hace ocho meses tomar examen a los conductores para la extensión de licencias de conducir.

Los resultados son bastante positivos. En el primer trimestre 7.129 personas se presentaron a las pruebas, las que lograron vencer satisfactoriamente el examen que les permitió obtener sus licencias.

mayor del desaparecido Carlos Palenque afirmó que no tuvo ninguna relación con Rudy Gutierrez, el funcionario de la notaría donde se efectuó el poder fraguado por el que supuestamente se enteró del intento de la transacción.

Camacho, el lunes pasado, afirmó que ese empleado del notario Félix Camargo comunicó a la parlamentaria la existencia de un proceso de venta de sus acciones en RTP y que, en realidad, la hija mayor del fundador de Condepap "planió todo este asunto".

Al aseverar que esa afirmación es falsa, Verónica Palenque dijo que inició una querella contra Camacho.

Sin embargo, al haber recibido una llamada anónima que le "dijo que una mujer, llamada Argentina, tenía el poder del 15 por ciento de las acciones de RTP".

"Eso no significa nada porque yo recibo anónimos todos los días. Además, no sabía que Tania tenía el nombre de Argentina", señaló.

También reconoció que, en casa de la principal acusada de la estafa Tania Sánchez, asistió a una entrevista con el abogado René Tórrrez Paredes, y indicó que "simplemente fue una reunión de venta que no se concretó, ya que el 15 por ciento de las acciones de RTP fueron ofertadas en un millón dólares".

no se presentó a declarar en la audiencia fijada por el juez de Ilallaga, Diomedes Javier.

## CONCLUSIONES

Aún se desconoce la fecha para la presentación de las conclusiones de la investigación que el Ministerio Público realizó sobre la masacre.

El informe está concluido y sólo es custodiado por los fiscales asignados Jorge Garnica y Guido Félix Romay. Ese trámite no fue cumplido con anterioridad porque el fiscal de Distrito sufrió un accidente. Se anunció que la Fiscalía General fijará fecha para la entrega de las conclusiones.

ieffer pide  
intervención  
del Fiscal

• LA PAZ

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, solicitó al Ministerio Público investigar a las personas que para evitar la presencia de tropas militares instigan a la violencia y a cometer actos de sedición con el uso de armas de fuego en el Chapare.

Dijo que la Fiscalía de la Rep. Pública, así como instruyó la investigación sobre la muerte de agentes a raíz de los enfrentamientos de las pasadas semanas, también debe investigar a dirigentes, políticos y parlamentarios que llaman a la resistencia armada.

TENSIONAR

Algunos dirigentes, con sus decisiones, se están colocando en evidencia de que buscan "tensionar" a la zona del Chapare antes que negociar y llegar a un acuerdo con el gobierno, expresó.

Dijo que cualquier agresión a los efectos de las fuerzas combatientes será controlada, pero cualquier hecho lamentable que se produzca será de responsabilidad de quienes están agitando a las bases a la violencia, en calidad de dirigentes, políticos o de diputados.

La PEA garantizan la seguridad de soldados, policías y funcionarios civiles que participan en el proceso de erradicación de coca ilegal.

Advertió que las personas que son encontradas portando armas de uso militar serán inmediatamente detenidas, preventivamente a la justicia militar y sometida bajo el cargo de sedición.

•

Los recursos serán modificadas son: la 1.008, la del Ministerio Público, la de Organización Judicial, el Decreto Reglamentario del Régimen de Bienes Incautados, la Ley Orgánica de la Policía Boliviana, mientras que la Fianza Juratoria será abrogada.

Según las explicaciones de Vásquez, la Ley de Substancias Controladas (1.008) se modificará sólo en la parte referida a los procesos de narcotráfico, pero se mantendrá la parte referida al régimen de la coca y los delitos sobre tráfico de drogas. Las detenciones preventivas desaparecerán, sólo se aplicarán con orden de juez.

La Ley del Ministerio Público será modificada totalmente; dejarán de existir fiscales en varios niveles y sólo existirá uno por cada juicio, el que deberá conocer a fondo todo el proceso.

Vásquez explicó que la Ley de Organización Judicial también sufrió modificaciones.

Actualmente hay varios juicios a los que se somete el individuo (por

Cinco leyes, reglamentos y decretos cambiarán

# Reforma penal moverá todo

La Ley 1.008  
sufrirá cambios  
profundos.

• LA PAZ

El nuevo Código de Procedimiento Penal, que busca fundamentalmente velar por el respeto de los derechos constitucionales de la víctima y el imputado, modificará al menos cinco leyes y varios reglamentos normativos, informó ayer el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara Baja, Luis Vásquez Villanor.

Las leyes que serán modificadas son: la 1.008, la del Ministerio Público, la de Organización Judicial, el Decreto Reglamentario del Régimen de Bienes Incautados, la Ley Orgánica de la Policía Boliviana, mientras que la Fianza Juratoria será abrogada.

Según las explicaciones de Vásquez, la Ley de Substancias Controladas (1.008) se modificará sólo en la parte referida a los procesos de narcotráfico, pero se mantendrá la parte referida al régimen de la coca y los delitos sobre tráfico de drogas. Las detenciones preventivas desaparecerán, sólo se aplicarán con orden de juez.

La Ley del Ministerio Público será modificada totalmente; dejarán de existir fiscales en varios niveles y sólo existirá uno por cada juicio, el que deberá conocer a fondo todo el proceso.

Vásquez explicó que la Ley de Organización Judicial también sufrió modificaciones.

Actualmente hay varios juicios a los que se somete el individuo (por



El Parlamento tiene una ardua tarea con la reforma judicial.

ejemplo en el Juzgado de Instrucción, de Partido, en las cortes y en la Corte Suprema). Con la nueva propuesta habrá un juez instructor que será controlador de las garantías constitucionales; otro juez de plenario que constituirá el tribunal, el que estará además integrado por tres jueces técnicos y cuatro jurados que serán ciudadanos.

En cuanto a los tratados de extradición, Vásquez informó que a la

fecha existen leyes muy pequeñas y dispersas al respecto y que no existe un patrón de comportamiento del Estado. En ese sentido, será normado y, por primera vez, se tendrá una Ley de Extradición en la que se regulará y se sentará los principios básicos para que luego el Estado pueda firmar convenios con otros países.

En el caso del Decreto Reglamentario del Régimen de Bienes Incautados se organizará su funcionamiento. Actualmente está regulado por normas inferiores que no se cumplen y dan lugar al robo de los recursos confiscados a los narcotraficantes.

La Comisión Mixta de Constitución discute alternativas para monetizar esos bienes para que los fondos sean destinados al sostenimiento del sistema judicial y la defensa pública.

## Los cambios

► "El juez instructor ya no juzgará, sólo calificará si se cumplieron los derechos constitucionales".

► "El fiscal ya no normará, será auténtico director de las diligencias de Policía Judicial; tendrá a su cargo la investigación de principio a fin".

► El juicio de única instancia tendrá la característica de ser oral y, por tanto, el proceso durará menos que ahora.

► Los recursos serán meramente accidentales; normalmente los juicios llegarán a la Corte Suprema, en el futuro serán raros los que lleguen a esa instancia.

► El Código de Procedimiento actual es inquisitivo y tiene como principio la presunción de culpabilidad; será sustituido por el proceso denominado acusatorio, democrático, oral y expeditivo, partiendo de la presunción de inocencia.

► Cuando se asume la presunción de inocencia, la detención preventiva excepcional sólo se impondrá cuando haya dos condiciones: en caso de fuga evidente, y de obstaculización de la investigación. Ya no existirán las detenciones preventivas.

Por qué no avanzan los juicios de responsabilidades?

## Vásquez: La Ley es culpable

"Hace falta  
norma  
específica", dice  
diputado mirista.

• LA PAZ

El presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara Baja y diputado mirista, Luis Vásquez, afirmó ayer que no existe una Ley de responsabilidades contra magistrados de la Corte Suprema de Justicia o altos funcionarios del Poder Ejecutivo, lo que invita a cualquier juicio de ese tipo, por las reformas introducidas a la Carta Magna en 1994.

Tal como dice la Constitución, condenar a las leyes de responsabilidades por lo que hace falta una norma específica clara", dijo Vásquez al comentar el resultado de una auditoría procesal que acusa de negligencia a los presidentes de las comisiones de Constitución del Senado y de Diputados.

Dicho estudio, que revela que 41 procesos de responsabilidades no concluyeron y que hay serios problemas en el resguardo de antecedentes

Según ex auditor Freddy Endara

## Auditorías al Focssap eran irregulares

Ahora todos  
descargan culpas.

• LA PAZ

El ex auditor interno del Focssap Freddy Endara cuestionó los resultados de las auditorías externas realizadas en esa entidad y detalló una serie de irregularidades en la

administración del organismo que gerentó por diez años el ahora prófugo de la justicia Dante Escobar.

En su larga declaración indagatoria del lunes 4 ante el juez Alberto Costa Obregón, quien investiga el caso "Dantevínculos II", Endara explicó que en varias oportunidades realizó auditorías internas que contradecían a exámenes externos realizados por empresas consultoras.

El ex funcionario del Focssap detalló que entre 1988 y 1993 realizó auditorías internas que contradecían a exámenes externos realizados por empresas consultoras.

to pidió un nuevo plazo para hacer correcciones en la parte de conclusiones.

### NUEVAS DISPOSICIONES

El parlamentario no pudo explicar por qué, luego de la reforma constitucional de 1994 que incorporó en la Carta Magna nuevas disposiciones referentes a procesos de responsabilidad, éstas no han sido reglamentadas con una nueva ley.

Según analistas, esa situación generó que mientras algunos parlamentarios acusaran de corrupción a sus colegas, no investigaran otros casos; lo que fue calificado de "chantaje", con el encubrimiento como presunto "denominador común" en el accionar político.

Un ejemplo fue lanzado al aire por los analistas. El senador Gastón Encinas acusó y anunció que investigará la presunta evasión impositiva de la Cervecería Boliviana Nacional, cuyo principal accionista es el jefe ucesista Johnny Fernández. Pero en la Comisión Mixta de Constitución que preside "olvidó" seguir con los procesos Bolívar y Sánchez Berzain. \*



El diputado Luis Vásquez siente que hay vacíos legales.

detes de dichos juicios, fue avalado recientemente por Vásquez,

quien sin embargo dijo que la Consultora que elaboró ese documento

requerimientos que son obligatorios, pero no son sometidos a punto de vista. Falta que los méritos sean tomados en cuenta de manera detallada, desde la convocatoria misma, como los años de servicio, la cátedra y otros, de cuya calificación sólo suponemos". Para Peláez, la convocatoria pública es un paso positivo, pero a medias, "porque debió procederse mediante un concurso nacional de méritos con reglamento especial mencionado desde la misma ley".

El postulante dijo que no tiene ni tuvo militancia partidaria. "Me invitaron varias veces a postularme, pero no acepté porque, así uno no sea militante, al aceptar una candidatura política indirectamente militante. Espero que esta vez el Parlamento dé más importancia a los méritos y no a la militancia", indicó.

Peláez es un conocido abogado dedicado a los estudios sobre el Poder Judicial y la cátedra en la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

Peláez: No hay reglas claras

## Postulamos casi a ciegas al Tribunal

• LA PAZ

El abogado y periodista Gabriel Peláez Gantier, que postula al Tribunal Constitucional, afirmó ayer que el procedimiento de calificación de méritos de candidatos para este nuevo organismo es poco claro, por lo que se corre el riesgo de caer en un "cuoteo" partidario. "Uno debe saber a qué reglas está sometido, cuánto, qué cosas y quiénes le van a calificar, y eso es lo que no tenemos en este caso porque sólo se especifican requisitos, que son obligatorios; pero no se pondera los méritos, que son más importantes", indicó Peláez en declaraciones a PRESENCIA.

Dijo tener la esperanza de que la Comisión Mixta de Constitución del Congreso actuará con ecuanimidad, y recordó que no fueron despejadas las dudas sobre el "cuoteo" partidario al que fueron sometidos los cuatro cargos del Consejo de la Judicatura, "según reporta la prensa", explicó.

"Lo que está claro -dijo- son los

### Postulantes

NOMBRE	PROCEDENCIA
1. Rafael García Cortés	Potosí
2. José Valerio Montaño	La Paz
3. Doris Virginia Koller Caso	Chuquisaca
4. René Baldívieso Guzmán	Chuquisaca
5. William Herrera Añez	Santa Cruz
6. José Antonio Rivero	Cochabamba
7. Gabriel Peláez Gantier	Chuquisaca
8. Mercedes Andrade Taboada	Cochabamba
9. Gonzalo Peñaranda Taira	Cochabamba
10. Lucio Fanor Vega Parra	Cochabamba
11. Walter Morales Aguirre	Santa Cruz
12. Santiago Paraguas Baigorria	Santa Cruz
13. Hugo Salvatierra Oporto	Oruro
14. Pablo Demisakis Pérez	Cochabamba
15. Ramón Villaroel Claver	Cochabamba
16. William Ruperto Durán Rivera	Santa Cruz

Fuente: Vicepresidencia de la República

De los cuatro presidenciales de Paraguay

# Dos candidatos tienen opción

Los comicios se realizarán el domingo.

ASUNCIÓN  
Agencia AP

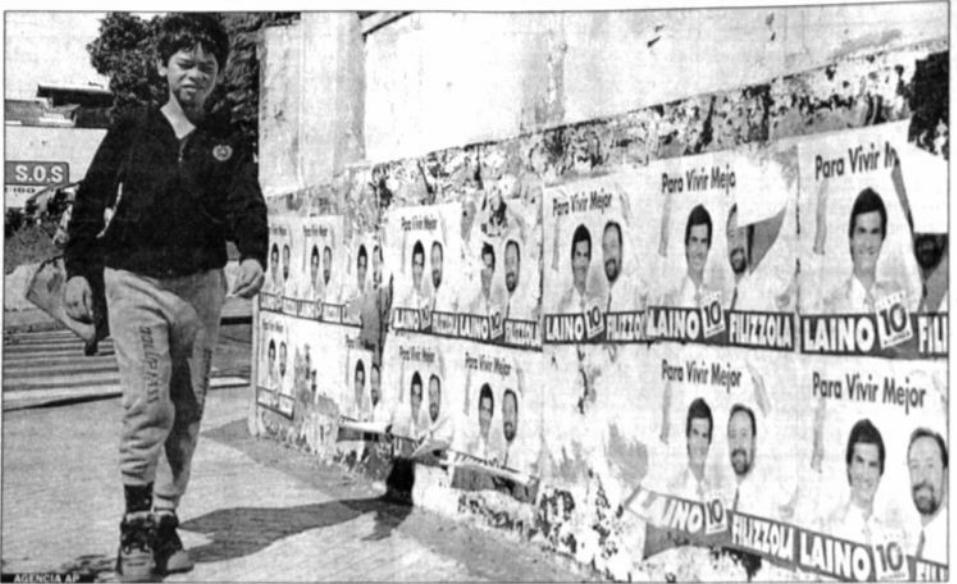
De los cuatro candidatos presidenciales que se postulan en los comicios generales del próximo domingo, solamente dos tienen posibilidades de acceder al Palacio de López, residencia de los mandatarios paraguayos.

Pero un quinto nombre figura en la campaña, el del general retirado Lino Cesar Oviedo, encarcelado e impedido de participar en los comicios.

Uno de los dos candidatos favoritos es Raúl Cubas, de 54 años, apoyado por el Partido Colorado, una heterogénea agrupación tradicional, de signo conservador, muy arraigada en el interior del Paraguay.

## EN EL PODER

La Asociación Nacional Republicana (ANR), nombre oficial de los colorados, se mantiene ininterrumpidamente en el poder desde 1947, y a ella pertenecieron tanto el ex



Intensa propaganda mural fue desplegada en las calles de Asunción.

dictador general Alfredo Stroessner, ahora exiliado en Brasil, como quienes lo derrocaron en 1989.

El segundo aspirante con posibilidades de reemplazar al actual Presidente colorado Juan Carlos

Wasmoy, es Domingo Laino, de 62 años, proveniente del viejo partido Liberal, la otra tradicional fuerza paraguaya.

Tiene ahora el respaldo de la opositora Alianza Demócrata, que

integran su partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Encuentro Nacional (EN), de su candidato a vicepresidente Carlos Filizzola, ex Alcalde de Asunción.

## SIN POSIBILIDADES

Los otros dos postulantes, sin posibilidades de triunfar el domingo según las encuestas, son Luis Campos, sociólogo de 47 años, del social-demócrata Partido Revolucionario Febrero (PRF), y Gustavo Bader, comerciante de 65 años, del partido Blanco, quien hace cinco años se presentó como candidato del desaparecido Partido Nacional-Socialista Paraguayo, de confesada orientación neo-nazi.

## IZQUIERDA

Los partidos de la fraccionada izquierda paraguaya perdieron su reconocimiento electoral en los comicios presidenciales de 1993, al no haber conseguido el uno por ciento de los sufragios emitidos.

Entre ellos figura el Partido Comunista, fundado en 1928, el Partido Democrático Nacional y el trotskista Partido de los Trabajadores.

Cubas, un ingeniero electricista, no oculta su adhesión al encarcelado Oviedo, triunfador en las elecciones internas coloradas para elegir candidato presidencial el año pasado.

Oviedo fue virtualmente proscrito al ser condenado a diez años de prisión acusado de haber encabezado un frustrado golpe militar en 1996 contra el actual presidente Wasmoy, su encarnizado rival partidista.

Cubas está casado con Mirtha Gunsinsky y es padre de dos hijas.

Iglesia pide unidad a los ecuatorianos

El presidente de la Conferencia Episcopal de Ecuador, Monseñor Ruiz, instó ayer al Gobierno, al Congreso y a la Asamblea Nacional Constituyente que auspicien la unión entre los ecuatorianos porque la Carta Magna es fundamental para un acuerdo de paz con Perú.

La actual crisis política habilita al país, le quita credibilidad y el momento que vivimos es particularmente importante los ecuatorianos tenemos que estar fuertemente unidos para poner punto final a este largo litigio territorial que nos separa del hermano pueblo de Perú", subrayó en declaraciones a EFE monseñor Ruiz, arzobispo de Portoviejo.

"Para firmar un arreglo a estos se requiere de un país unido y eso es evidente", agregó.

Ecuador y Perú negocian un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de un territorio caro de hitos en su frontera amazónica.

**FDC**  
Fondo de Desarrollo Campesino

GOBIERNO MUNICIPAL DE BETANZOS  
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO  
FDC POTOSÍ

## INVITACION PUBLICA 01/98 SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la primera convocatoria de la presente invitación, la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, con Financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura del proyecto:

**CAMINO BETANZOS - CALIMALI**  
CÓDIGO 1019, Monto Base de Licitación  
SUS 304.934.06

localizado en la provincia C. Saavedra del departamento de Potosí.

Las bases de la invitación y demás información inherente al proyecto pueden ser recogidas en oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Betanzos, ubicado en la Av. Hnos. Pereira s/n, previo pago de Bs. 2.000.00. Las propuestas serán recibidas en la HAM de Betanzos, hasta horas 12:00 p.m. del día viernes 15 de mayo de 1998. La apertura de ofertas se efectuará en acto público en dependencias de la HAM de Betanzos, en la misma fecha y horas 14:30.

Potosí, 5 de mayo de 1998

Nuestro Objetivo: Lucha Contra la Pobreza Rural

**FDC**  
Fondo de Desarrollo Campesino

GOBIERNO MUNICIPAL DE VITICHI  
FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO  
FDC POTOSÍ

## INVITACION PUBLICA 01/98 SEGUNDA INVITACION

Habiéndose declarado desierto la primera convocatoria de la presente invitación, la Honorable Alcaldía Municipal de Vitichi, con Financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a empresas Constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de obras de infraestructura del proyecto:

**CAMINO MOJONA TUCULTAPI**  
CÓDIGO 1018, Monto Base de Licitación  
SUS 166.373.73

localizado en la provincia Nor Chichas del departamento de Potosí.

Las bases de la invitación y demás información inherente al proyecto pueden ser recogidas en oficinas del FDC Potosí, ubicado en Calle San Alberto No. 691, previo pago de Bs. 1.000.00. Las propuestas serán recibidas en la HAM de Vitichi, hasta horas 12:00 a.m. del día sábado 16 de mayo de 1998. La apertura de ofertas se efectuará en acto público en dependencias de la HAM de Vitichi, en la misma fecha a horas 14:30.

Potosí, 5 de mayo de 1998

Nuestro Objetivo: Lucha Contra la Pobreza Rural



El Señor Tcnl. DEMA. Segundo Comandante, Oficiales Superiores, Oficiales Subalternos, Suboficiales, Sargentos y Personal Civil del Grupo Aéreo de Caza "31", se adhieren al profundo dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

## LIC. DANIEL SALAZAR DIEZ CANSECO Q.E.P.D.

Padre del Señor Tcnl. DEMA. Daniel Salazar Osorio Comandante del Grupo Aéreo de Caza "31".  
La Paz 5 de mayo de 1998



## INVITACION NECROLOGICA

Juan 6-47 "En verdad les digo: El que cree en mí, tiene vida eterna"



Con profundo dolor la esposa Myriam Osorio de Salazar, los hijos María Eugenia, Cristina, Carlos Daniel, los hermanos Norah V. de Martínez y Marcos Salazar, los hijos políticos Juan Carlos Pérez, Genaro Vásquez y María Antonieta Vale, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento del que en vida fue querido e inolvidable esposo, padre y abuelo:

## LIC. DANIEL SALAZAR DIEZ CANSECO Q.D.D.G.

Invitan a las instituciones que en vida perteneció y de manera especial al S.S.U., amigos y personas piadosas se dignen acompañarnos a velar sus restos mortales en la ciudad de Sucre, en su domicilio de la calle Bolívar No. 932 y a la misa de cuerpo presente que se llevará a cabo el día 6 de mayo de 1998 a horas 10:00 en la Iglesia La Merced y luego al traslado de sus restos mortales al Cementerio General. Será favor reconocido eternamente por la familia doliente.



BANCO MERCANTIL S.A.  
BOLIVIA

El Presidente del Directorio, el Directorio y los Ejecutivos del Banco Mercantil S.A. expresan su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento de la

## SRA. ELIZABETH ITURRI DE NOGALES (Q.E.P.D.)

Madre de nuestro Director Don Javier Nogales Iturri y hacen llegar a la familia doliente sus más sinceras condolencias.

La Paz, mayo de 1998

## A MANO ALZADA

Rulo VALI



## CARTAS Y COLABORACIONES

de NUESTROS lectores

## El sentido del jubileo

• P. Gregorio INIARTE, CMF  
Residente en Cochabamba

En toda la cristiandad, el año 2000 será, ante todo, el Año del Jubileo, llamado también "Año de Gracia" o "Año del Perdón".

Con el Pueblo de Israel se remontó la cristiandad de Egipto, deodóquen en una sociedad pionera, justa, igualitaria y fraterna la celebración del Jubileo, el año que era para el pueblo una liberación.

El proyecto de sociedad fraterna y justa, en gran parte, en la Ley del Año Jubileo.

El Año Jubileo se celebraba cada siete años. En ese séptimo año, los esclavos que habían sido sometidos a la imposición de tales por no poder pagar sus deudas, recuperaban su libertad y quedaban para siempre libres de toda servidumbre. No se debía sembrar la tierra, dándole el necesario descanso a ella y a los trabajadores.

La SOLIDARIDAD

Todas las propiedades, como ser tierras, labores o animales, que los pobres se habían visto obligados a vender para pagar sus deudas, eran recuperadas el año Sábado sin pagar absolutamente nada. Según el Código Deuteronomista, todas las deudas que habían sido contradas durante los seis años anteriores, debían ser totalmente perdonadas.

Con este sistema de leyes tan humanas y radicales, el pueblo de Israel quería restaurar, cada cierto tiempo, las relaciones de justicia y de verdadera solidaridad queridas por Dios.

A la vuelta del destierro de Babilonia se hizo una codificación definitiva de estas leyes. Resultaba bastante difícil el cumplir cabalmente con esas normas que afectaban, no sólo a la economía de las personas, sino también a todo el país.

Muchas personas, en el año sexto, ya no querían prestar dinero u otros bienes al saber que en el año séptimo tendrían que perdonar todas sus deudas.

UNA SOLUCIÓN

La solución que encuentran no es la de abolir el "Año Sábatico", ya que se lo veía como una exigencia del Dios de Israel que no quería la acumulación de las riquezas en manos de los ricos, ni la esclavitud, ni los sistemas de endeudamiento, ni la sobre-explotación de la tierra. En vez de realizar ese retorno a la calidad económica y social de todo

el pueblo cada siete años, se lo haría después de haber transcurrido siete veces los siete años ( $7 \times 7 = 49$ ). Es decir, que al terminar el año 49, o sea el año 50, debía celebrarse el Año Jubilar.

"Declararán santo el año 50 y proclamarán la liberación de toda esclavitud para todos sus habitantes. Será para Uds. un jubileo, cada uno recobrará su propiedad y cada cual regresará a su familia" (Lev. 25:8-11).

En el libro Levítico se especifican las llamadas normas del "rescate". El rescate consistía en que si una familia o una persona se ve en grave necesidad y tiene que vender sus tierras, o su casa, o su propia fuerza de trabajo, en el Año del Jubileo podrá recuperar todo ello sin aportar ninguna suma de dinero.

## TRADICIÓN CRISTIANA

La tradición cristiana ha mantenido el recuerdo y la práctica del Jubileo a lo largo de los siglos.

Para apreciar hasta qué punto la celebración del Jubileo ha estado presente en la conciencia de nuestros pueblos y en nuestra propia lengua, no debemos olvidar que las palabras "jubilo" y "jubilación" se derivan, precisamente, de vocablo hebreo "jubel". El "jubel" era una especie de cierre, parecido al punto de los campesinos bolivianos. Cuando llegaba el "Año del Jubileo" los sacerdotes de Israel hacían sonar el jubel por todo el país, hasta en los rincones más alejados.

## RUPTURA HISTÓRICA

El Jubileo constituyó una ruptura histórica y un rechazo al modo de producción tributario. El Jubileo permitía a las personas recuperar su libertad.

En el sistema tributario, la tierra y también las personas, eran propiedad del Rey. Todas las personas y los pueblos debían pagar tributos al Rey y debían colaborar, tanto en lo económico como en lo personal con el ejército.

En el tiempo de los Jueces, Israel quería organizar su país sin burocracia real, sin ejército, sin tributos... En la teología que subyace en la práctica del Jubileo, la tierra y las personas son de Jahweh y, por lo tanto, nadie tiene el derecho de apropiárselas.

Jesús, el mensajero de Dios, portador del Espíritu que anuncia la llegada del Reino para la vida del pueblo, en su primer discurso público en la sinagoga de Nazareth va a anunciar que El ha venido "a proclamar el Año de Gracia del Señor" (Lc. 4,19).

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por  
Huáscar Cajías Kauffmann  
el 28 de marzo de 1952

## PRESENCIA

Subdirector Juan Carlos Marañón Albarracín

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Número piloto: 331717  
Teléfono: (591) 02 - 391040  
Casa de correo: 3276 • La Paz - Bolivia  
Cajón postal: 10152 • Teléx: 2659  
e-mail: presencia@caoba.ernet.bo

## Nuevas tarifas de energía eléctrica

**L**a población siempre será reacia a asimilar la elevación de precios de la canasta familiar y de suministros indispensables como el agua y la energía eléctrica, quizás porque se trata de productos y servicios que nadie puede evitar. Dicho de otro modo, el incremento en estos sectores, por leve que sea, altera el precario equilibrio de la economía de los menos pudientes y se convierte en una tortura cuando los salarios no reciben una inyección oportuna para compensar los nuevos gastos.

Los recientes aumentos en las tarifas de energía eléctrica están estipulados en normas que autorizan reajustes semestrales; aparentemente se trata de elevaciones mínimas y racionales, pero bien se sabe que cualquier ampliación de los gastos que se le infinge al consumidor resulta gravosa cuando la economía del país no está en condiciones de respaldar el presupuesto familiar.

Cabe, pues, preguntarse si en estos momentos la relación ingresos-egresos es la mejor; es decir, si los primeros son ligeramente superiores o van acumulando pérdidas que más temprano que tarde se traducirán en conflictos sociales.

Una rápida lectura de las nuevas tarifas ubica a Sucre y Potosí

con los mayores incrementos, según los datos aportados por la Superintendencia de Electricidad; en tanto que Oruro ha sufrido la elevación más leve. (Beni, Pando y Tarija no figuran porque no forman parte del sistema integrado). Habrá que anotar, sin embargo, que la energía eléctrica que reciben los usuarios de Santa Cruz es la más barata de Bolivia, de acuerdo a los ejecutivos de la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE).

Los porcentajes de incrementos regionales confirman las desigualdades de los departamentos del país. A mayor desarrollo, mayor capacidad de asumir los gastos e incluso de contenerlos en el conjunto de una economía dinámica. Sucedido lo contrario cuando la producción de una región está paralizada por el círculo vicioso de la pobreza, donde todo resulta caro y oneroso.

Si eso sucede con la energía eléctrica, ni qué decir del agua potable, que no llega a todas partes y cuando llega ocasiona problemas y descontento, atribuibles más bien al contraste entre las demandas de la población y el escaso alcance de este servicio cuando se lo coteja con las necesidades de la totalidad del país. Sea como fuere, el incremento de las tarifas en los rubros mencionados dará una pauta del comportamiento de la economía en los sectores más vulnerables, que son finalmente los que expresan sin tapujos la situación social de la nación.

## ¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.



## La semana social de la Iglesia

**L**a Semana Social de la Iglesia boliviana es un ejercicio de reflexión colectiva sobre lo que ha venido preocupando a los cristianos desde que fue acuñado el concepto de "la cuestión social". Muchísimo antes -enténdase, desde que Jesús predicó la Buena Nueva-, la semilla del amor fraternal, traducido en obras de justicia y equidad, ya estaba en el surco de la Iglesia.

Peru aquel imperativo del amor ha de traducirse en cada época de la historia en términos reales y concretos. Y por esto, la reflexión de la Semana Social es oportuna. Además, es colectiva: intervienen la jerarquía eclesiástica, sacerdotes y diáconos, e incluso personas de diversa afiliación ideológica. Porque el problema nos atañe a todos.

En todo caso, el esfuerzo intelectual trata de conjugar los grandes principios de la fe, que no varían, con los otros de orden cultural que son opinables y que, en consecuencia, no pretenden formular dogmas inquestionables.

En la reunión que me permitió comentar, se han emitido juicios que comparto sin objeción alguna. En otros -que son los menos- me tomo la libertad de dissentir. Y voy al grano. Se han denunciado y con toda razón las desviaciones que el

partidismo político imprime a las instituciones que deberían ser independientes. La Justicia, sobre todo. Repetidas veces y desde esta página he denunciado lo mismo.

Si embargo, discrepo de una afirmación supuestamente formulada por uno de los expositores de la Semana Social, quien habría dado por sentado que la elección de la Defensora del Pueblo se decidió por presiones políticas y que, por lo tanto, no fue la más correcta.

## EVIDENTE

• Evidente que fue "política". Ante todo porque el voto era de los parlamentarios (políticos) y porque éstos actuaron de acuerdo a la Constitución "Política" del Estado.

Dado que la elección se hizo conforme a Ley, por una abrumadora mayoría, incluso de partidos, tanto oficialistas como opositores, y que la elegida es una persona independiente, idónea y de intachable conducta, cuestionar a la Defensora

equivale a poner en duda su legitimidad. En esto discrepo firmemente. Y sostengo que la opinión personal del disidente no puede tomarse como criterio "oficial" de la Semana.

• La Defensora cuenta con toda la legitimidad, como creo haber demostrado. Y me parece injusto, considerarla como un caso de la injerencia perversa de la política partidista en esa nueva institución del Estado. Creo además que, en vez de cuestionar lo inquestionable, habría que arrimar el hombro a la causa de la Defensora, supuesto que su finalidad es precisamente ampliar las oportunidades para el imperio de una mayor justicia social.

Hecha esta precisión que escribo con espíritu fraternal, la Semana Social es un provechoso ejercicio encaminado a sensibilizar a todos en los problemas de la injusticia, generadora de pobreza y de exclusión. Y si en lo poco dijunto, en lo mucho coincido y aplaudo sin reservas.

## Los terrenos de la Ciudad Universitaria

• Pedro RAMOS Sánchez  
Ex rector de la UMSA

## ALGO INDISPENSABLE

**H**ace pocos días la UMSA recuperó la posesión sobre los terrenos de su propiedad, en Cota Cota, que estaban siendo usurpados ilegalmente por personas ajenas. El señor alcalde, Germán Monroy, ordenó que maquinaria pesada de la Alcaldía demoliera las construcciones irregularmente establecidas en terrenos de la UMSA.

Asimismo, el señor Alcalde se comprometió públicamente a entregar en un plazo breve la documentación que garantice las propiedades de la UMSA. Al respecto es de anotar que la Universidad tiene desde hace varios años un juicio voluntario de mensura y deslinde ante el Juez 8vo. de Instrucción en lo Civil. La decisión del Alcalde significará, por eso mismo, un gran paso adelante en esa tramitación.

En la UMSA existen procedimientos muy claros para todo trámite. Ellos fueron seguidos con normalidad. Pero, al poco tiempo, se descubrió sus intenciones equivocadas ya que quisieron desconocer y torcer de mala manera la opinión de los topógrafos encargados de la mensura y deslinde.

Así se inició una lucha que duró varios meses. La familia usurpadora

ra construyó muro ilegalmente y la Universidad lo destruyó en defensa de su patrimonio. Dicha familia ilegalmente por personas con vecinos y "vecinos". El reciente conflicto se dio con la familia Donoso que pretendía ser vecino con documentos legales de propiedad aparentemente en orden. En calidad de tal presentó a la UMSA su solicitud de demarcación de propiedades, de mutuo acuerdo y conforme a Ley.

En la UMSA existen procedimientos muy claros para todo trámite.

Ellos fueron seguidos con normalidad. Pero, al poco tiempo, se descubrió sus intenciones equivocadas ya que quisieron desconocer y torcer de mala manera la opinión de los topógrafos encargados de la mensura y deslinde.

Así se inició una lucha que duró varios meses. La familia usurpadora

• Los delitos de usurpación y falsificación no pueden quedar impunes...

## FRENAR EL ABUSO

Para frenar el abuso, las autoridades universitarias recurrieron a

la alcaldesa Gaby Candia y al propio concejal Monroy que conocía el tema. Sin embargo, nada pudo evitar que persistiera en sus construcciones ilegales. En estas circunstancias, la UMSA inició durante la anterior gestión rectoral, en noviembre de 1997, querella penal contra la familia Donoso.

Lo insólito es que más tarde se descubrió que dicha familia actuaba con documentación falsificada; con lo que a la usurpación ilegal añadía un nuevo delito. Es decir, sin derecho legítimo sobre una propiedad colindante, invade terrenos de la UMSA argumentando que sus límites no están correctamente delimitados. Estos delitos de usurpación y falsificación no pueden quedar impunes. Las acciones legales iniciadas por la UMSA deberían ser reforzadas por el Ministerio Público y, sin duda, por la Alcaldía Municipal.

MATUTINO NACIONAL  
**PRESENCIA**  
Gerente General:  
Ramón Contreras Ayala

Secretario de dirección:  
Jesús Urzaga AguileraJefe de Informaciones:  
Andrés Gómez VelaJefe corresponsales del País:  
Orina Ergueta Cantillo

## JEFES DE ÁREA:

**Política:** Carlos Valdez Mattos  
**Economía:** Helen Alvarez Vireira  
**Social:** Miguel Lora Fuentes  
**Internacional:** Teddy Molina Chacón  
**Cultura:** Huber Vargas Portugal

**Deportes:** Gustavo Cortez Calla  
**Reportajes:** Víctor H. Sandóval R.

En el mundo anualmente

# Droga genera \$us400.000 millones

Es diez veces superior a la ayuda para el desarrollo.

• NACIONES UNIDAS

Agencia EFE

El tráfico ilegal de drogas genera en el mundo unas ventas por valor de unos 400.000 millones de dólares anuales, y estos ingresos son diez veces mayores que los destinados a ayudas oficiales para el desarrollo en todo el planeta, según un documento de la ONU.

El problema del narcotráfico y el "lavado" de dinero procedente de esta actividad serán dos de los principales temas a discutir en la Sesión Especial de la Asamblea de Naciones Unidas sobre el problema mundial de la droga que tendrá lugar del 8 al 10 de junio.

Según una nota de prensa del Departamento de Información Pública de la ONU, la venta de drogas duplica los ingresos totales obtenidos por la industria farmacéutica mundial.

## UN EJEMPLO

La nota menciona, como ejemplo, el caso de Franklin Jurado, un economista colombiano graduado en Harvard, quien en 1966 se declaró culpable de una sola acusación de "lavado" de dinero ante un tribunal federal en Nueva York y fue



Droga y miles de dólares son decomisados por autoridades antidrogas en diferentes países.

condenado a siete años y medio de cárcel por este delito.

Hungría, Italia, Luxemburgo y Mónaco.

Jurado gestionó 36 millones de dólares de las ganancias obtenidas por el capo colombiano de la droga José Santacruz Londoño, los sacó de Panamá a través de las oficinas de "Merrill Lynch" y otras instituciones financieras, y los repartió en un centenar de cuentas en 68 bancos europeos en Alemania, Austria, Dinamarca, Gran Bretaña, Francia,

## APROVECHAN

En medio de un ambiente de creciente globalización y liberalización, organizaciones criminales e individuos emprendedores aprovechan las fronteras abiertas de los países, la privatización, las zonas de libre comercio, los estados débiles y centros bancarios insulares, las transferencias electrónicas financieras y las tarjetas de crédito para "lavar" diariamente millones de dólares del narcotráfico.

Según la nota, cada día se producen unas 70.000 transferencias financieras internacionales, por un monto que supera los dos billones de dólares, y el Fondo Monetario Internacional (FMI) calcula que el narcotráfico acapara el dos por ciento de la economía en todo el mundo.

## Invertirán 3.500 millones de dólares

# Brasil modernizará sus FF.AA.

Se adquirirán 43 aviones de guerra F-5 y Mirage.

• BRASIL

Agencia DPA

Las Fuerzas Armadas brasileñas invertirán cuatro mil millones de rea-

les (unos 3.500 millones de dólares) hasta el año 2005 para reequiparse, reveló el diario "O Globo".

Según el rotativo, el plan de modernización será puesto en marcha por el nuevo Ministerio de Defensa, cuya creación ya ha sido confirmada por el Presidente Fernando Henrique Cardoso, aunque no se ha fijado una fecha para su instalación.

Las mayores inversiones del programa serán destinadas a la Aeronáutica, que invertirá unos 3.000 millones de reales (unos 2.600 millones de dólares) en la compra de 43 caza para reemplazar su flota de F-5 y Mirage, 99 aviones ALX Superficano (desarrollados en un proyecto conjunto de Brasil e Italia), misiles inteligentes aire-aire y

aire-tierra y ocho aeronaves de patrullaje antisubmarino, entre otros equipos.

El ambicioso proyecto ha sido bautizado como "Plan Fénix", en alusión al pájaro mitico capaz de renacer de sus propias cenizas.

Según los datos oficiales, la Fuerza Aérea Brasileña (FAB) no

recibe nuevas inversiones desde 1987, y actualmente dispone de solamente 580 aeronaves para actuar en los 8,5 millones de kilómetros cuadrados del territorio brasileño. Además, la flota está formada por equipos antiguos, lo que retarda y dificulta el proceso de conseguir reemplazos para partes dañadas.

Diversos analistas opinan, sin embargo, que la emergencia en el país demanda que esas leyes sean aprobadas rápidamente y de manera simultánea, "lo cual es imposible en el Parlamento, porque tiene una dinámica de aprobación lenta".

También opinan que el Estado carece de fondos para dar un aumento de sueldos importante a los agentes, mientras que su aprobación "es una solución a medias plazo, pero no inmediata".

## SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

### RESOLUCION SSDE N° 071/98

La Paz, 23 de abril de 1998

#### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Ltd. -Sucursal en Bolivia (COBEE - BPCo.), mediante memorial presentado a la Superintendencia de Electricidad en fecha 6 de abril de 1998, solicitó prórroga del plazo de la Licencia Provisional otorgada mediante resolución SSDE N° 109/97 de 16 de septiembre de 1997, para efectuar estudios para instalar centrales térmicas a gas natural, para generar electricidad en la zona de Puerto Suárez departamento de Santa Cruz, para el suministro de electricidad a dicha población, su zona de influencia y la exportación a la República del Brasil y adjuntó la correspondiente boleta bancaria de garantía.

Que el artículo 41 del Reglamento de Concesiones, Licencias y Licencias Provisionales, aprobado por el Decreto Supremo N° 24043 de 28 de junio de 1995, establece que la Superintendencia de Electricidad puede otorgar prórroga solicitada, previa la presentación de una solicitud fundamentada y una nueva boleta bancaria de garantía por el mismo valor del monto original.

Que la Superintendencia de Electricidad en uso de sus facultades y atribuciones establecidas en la Ley de Electricidad y su Reglamentación.

#### RESUELVE:

**PRIMERO.** Prorrogar la Licencia Provisional otorgada sin carácter de exclusividad, en favor de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Ltd. -Sucursal en Bolivia (COBEE - BPCo.) mediante Resolución SSDE N° 109/97 de 16 de septiembre de 1997, para efectuar estudios para instalar centrales térmicas a gas natural, para generar electricidad en la zona de Puerto Suárez departamento de Santa Cruz, para el suministro de electricidad a dicha población, su zona de influencia y la exportación a la República del Brasil, al amparo del Artículo 24 de la Ley de Electricidad y el capítulo III del Reglamento de Concesiones, Licencias y Licencias Provisionales, bajo la denominación de proyecto "Puerto Suárez".

**SEGUNDO.** Se amplía la Licencia Provisional por un plazo de nueve meses que se computará a partir del 19 de junio de 1998.

**TERCERO.** Una vez concluido el estudio, COBEE - BPCo. presentará a la Superintendencia de Electricidad un resumen ejecutivo con información suficiente para ser utilizado en la planificación referencial de la expansión del sector eléctrico nacional.

Regístrate, comuníquese y archívese.



Ex Concesionario

Ex Concesionario

## 15 campesinos muertos

# Incendio forestal en México

Brigadas tratan de controlar las llamas.

• PUEBLA, México

Agencia EFE

Al menos 15 personas murieron y once resultaron heridas el lunes al quedar atrapadas por las llamas cuando luchaban por controlar un incendio forestal entre los estados mexicanos de Puebla y Tlaxcala, informó ayer el EFE. José Hernández, portavoz del gobierno estatal de Puebla.

El portavoz dijo que el incendio, que comenzó el 3 de mayo, fue pro-

vocado por los campesinos que queman las tierras a fin de prepararlas para las labores agrícolas y se salió de control cerca del poblado de Texcocoapan, en la zona de la sierra norte de Puebla, a unos 150 kilómetros al este de la capital mexicana.

Hernández indicó que los mismos pobladores intentaron sofocar el incendio forestal y participaron en las tareas contra el fuego, pero, al no tener conocimientos, ni preparación, ni equipo para hacer adecuadamente este trabajo, quedaron atrapados por las llamas cuando cambió la dirección del viento.

Según el portavoz, debido a que

el fuego se extendió y envolvió a los brigadistas, y aunque muchos lograron escapar de las llamas, al menos 15 personas resultaron muertas.

Hernández dijo a EFE que el incendio se extendió a otros municipios de la región, pero precisó que ayer los brigadistas que están en el lugar le aseguraron que estaba controlado y no representaba peligro para la población de los municipios aledaños, por lo que descarta cualquier de evacuación.

También informó de que en las tareas de combate contra las llamas participan más de 300 elementos de protección civil, bomberos, policía municipal y del Ejército mexicano.



Dr. David Sánchez Cuevas

Q.E.P.D.

Vice Presidente del Centro Cívico de Unidad y Progreso Illimani (CUPI).

La Paz, mayo de 1998

## Ola de Violencia en Perú

LIMA

Un empresario asesinado a tiros y su hijo secuestrado y dos agentes de seguridad heridos son las nuevas cuatro víctimas de la ola de violencia existente en Perú a raíz de un incremento en los últimos meses de la delincuencia común, informaron ayer fuentes policiales.

El empresario minero Luis Horschel fue asesinado a tiros y su hijo Eduardo secuestrado por hambrientos vestidos de policía que cerraron el paso de su vehículo cuando circulaban por el barrio limeño de Monterrico.

Los delincuentes dispararon quemarrapa al ejecutivo, de 61 años, al parecer debido a que opuso resistencia, mientras que su hijo fue reducido a golpes e introducido por la fuerza en un vehículo que huyó con rumbo desconocido.

Casi a la misma hora, dos agentes de seguridad fueron heridos de bala por otra banda que asaltó una empresa distribuidora de refrescos en la ciudad de Chiclayo, 769 kilómetros al norte de Lima.

La inseguridad generada por el crecimiento de la delincuencia común es uno de los problemas que más preocupa a los ciudadanos, según diversas encuestas divulgadas recientemente.

La gravedad de la situación ha motivado que el Presidente de Perú, Alberto Fujimori, solicite facultades legislativas especiales al Congreso para combatir el problema.

La oposición política se niega a aprobar las facultades con el argumento de que el Parlamento "no debe abdicar" a su derecho de aprobar esas leyes y ha propuesto "como alternativa" un aumento de los sueldos de los policías.

Diversos analistas opinan, sin embargo, que la emergencia en el país demanda que esas leyes sean aprobadas rápidamente y de manera simultánea, "lo cual es imposible en el Parlamento, porque tiene una dinámica de aprobación lenta".

También opinan que el Estado carece de fondos para dar un aumento de sueldos importante a los agentes, mientras que su aprobación "es una solución a medias plazo, pero no inmediata".

ESTERMANN  
protegió al  
Santo Padre

BERNA  
Agencia EFE

El comandante de la Guardia Suiza, Alois Estermann, de 44 años, asesinado junto a su mujer, asesinado en el Vaticano, entró en este cuerpo de seguridad en 1980 y un año después se distinguió por proteger con su cuerpo al Papa Juan Pablo II cuando le bromeó por los disparos del tirador Ali Agca.

Estermann, nacido en Guntersblum (Lorena), cursó estudios de agricultura y obtuvo un diploma de comercio en Lucerna en 1975.

Siguieron cursos de perfeccionamiento militar y de idiomas en Suiza, Inglaterra, España e Italia, así como una formación teológica que base en el instituto Caymann de Roma.

Después de haber sido oficial del Ejército suizo, fue nombrado rápidamente de la Guardia del Vaticano en 1980.

El Papa lo nombró ayer comandante de este cuerpo, puesto en el que sucedió al coronel Roland Buchi, que había sido el último responsable de la Guardia durante los últimos quince años.

Este nombramiento ponía fin a estos meses de espera y de polémica respecto al sueldo que cobraba el comandante de la Guardia, que puede ser completado por la Conferencia de Obispados Suizos.

Ante los rumores que situaban este sueldo en algo más de 800 dólares por año, el portavoz de la Conferencia, Nicolas Heid, aseguró que esta cifra es falsa y que el salario se fija en función de las preferencias del comandante y de las posibilidades de la Santa Sede.

Matan al Comandante de la Guardia Suiza y su esposa

# Papa lamenta asesinato

Guardia asesino  
sufre un ataque  
de locura.

Ciudad del Vaticano  
Agencias EFE y AP

El Papa Juan Pablo II envió ayer, martes, un telegrama a los padres del comandante de la Guardia Suiza Alois Estermann en el que expresa su estupor y gran tristeza ante la noticia de su muerte y la de su esposa, la venezolana Gladys Meza, asesinados anoche por el cabo Cedric Tornay.

"Con gran dolor he sabido de la noticia de la muerte violenta de vuestro hijo, el comandante de la Guardia Suiza y de su amada esposa", dice el Papa en su mensaje de condolencia.

"En esta situación humanamente incomprensible -agrega- llevé en la oración ante Dios, Señor de la vida y de la muerte, los interrogantes y las necesidades que sacuden a muchos estos días".

"En la esperanza de la resurrección de los muertos, imparto de corazón a ustedes y a todos aquellos que están en el dolor la bendición apostólica", concluye el telegrama del Papa.

## ASESINATO

El Vaticano dijo ayer que un miembro de la Guardia Suiza papal, presa de "un ataque de locura" y resentimiento porque no recibió una condecoración, mató a su comandante y su esposa, y que luego se suicidó.

El guardia Cedric Tornay, de 25 años, consideraba "que nadie



Juan Pablo II durante la ceremonia de posesión del Comandante de la Guardia Suiza.

lo apreciaba" y se enfureció porque no fue incluido entre los guardias que iban a ser condecorados durante una ceremonia de juramentación programada para hoy, dijo el vocero Joaquín Navarro-Valls. La ceremonia fue cancelada.

"Se quejó ante sus colegas porque no fue incluido en la lista", dijo Navarro-Valls a los reporteros en una conferencia de prensa. Tornay también estaba furioso porque el comandante, coronel Alois Estermann, le envió el 12 de febrero una

carta de admonestación por haberse desvelado en una fiesta.

## LOCURA

"Fue un ataque de locura de una persona con características psicológicas muy peculiares", dijo Navarro-Valls, que descartó que el crimen se hubiera debido a la designación de Estermann a la comandancia de la Guardia o a un amorío. No explicó las peculiaridades que atribuyó al guardia.

Tornay, que llevaba tres años en

la Guardia Suiza, entregó una carta a su familia hora y media antes de las 9 de la noche, hora local, cuando ocurrió el crimen, dijo el vocero. La carta no ha sido publicada.

Navarro-Valls dijo que habrá una misa fúnebre en la basílica de San Pedro hoy para Estermann, de 43 años, y su esposa, la venezolana Gladys Meza Romero, de 49 años.

El secretario de estado del Vaticano, Angelo Sodano, oficiará la misa. No se ha dicho dónde se realizará la sepultura. ♦

## REPÚBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSIÓN

### CONVOCATORIA A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL

CONTRATACIÓN BANCO DE INVERSIÓN  
TRANSFERENCIA DE LA EMPRESA METALÚRGICA VINTO (EMV) Y DE  
LA PLANTA INDUSTRIAL ORURO (PIO) AL SECTOR PRIVADO  
Y/O PARTICIPACIÓN DE ÉSTE EN EMV, EN PIO Y EN LOS CENTROS  
MINEROS DE HUANUNI Y COLQUIRI

Ref. MCEI/EMV/LIC - 001/97

#### Segunda Convocatoria

Habiendo sido declarada desierta la Primera Convocatoria mediante Resolución Ministerial N° 081/98 de 5 de mayo de 1998, el Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, en el marco de la Resolución Suprema 216145 de 3 de agosto de 1995 (Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios) y de la Resolución Suprema N° 218349 de fecha 4 de mayo de 1998, convoca a las firmas consultoras legalmente establecidas, a la Licitación Pública Nacional e Internacional para prestar los servicios de Banco de Inversión para la transferencia de la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV) y de la Planta Industrial Oruro (PIO) al sector privado y/o participación de éste en EMV, en PIO y en los Centros Mineros de Huanuni y Colquiri, que se sujetará a lo siguiente:

I El proceso de Licitación se regirá por lo estipulado en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la Resolución Suprema N° 218349 y el Pliego de Condiciones.

II Podrán presentarse a la Licitación, las firmas consultoras legalmente constituidas que acrediten cumplir con los requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones.

III Las personas interesadas en adquirir el Pliego de Condiciones y efectuar consultas sobre la presente Licitación, podrán hacerlo a partir del día miércoles 6 de mayo de 1998 en la siguiente dirección:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO  
Edificio Cámara Nacional de Comercio piso 11 - Av. Mariscal Santa Cruz, esquina calle Colombia,  
Teléfonos 325801 - 352479  
Telefax (591 - 2) - 350526  
La Paz - BOLIVIA

IV El precio de venta de los Pliegos de Condiciones es de Mil Dólares Americanos 00/100 (\$US 1.000,00) pagaderos en moneda nacional, al tipo de cambio del día, mediante depósito que deberá efectuarse en la cuenta N° 03-R-320 N1 4.41.1.1.1.402.210.10-1 del Banco Central de Bolivia, a nombre del "MIN.COMEXT - Pliego Condiciones".

Las firmas que adquirieron el Pliego de Condiciones para la primera convocatoria no requieren adquirir el Pliego de Condiciones para la presente convocatoria, debiendo apersonarse su representante a la dirección indicada en el punto III para la entrega del Pliego de Condiciones enmendado.

V El Ministerio de Comercio Exterior e Inversión recibirá las propuestas en sobres cerrados, en fecha 3 de junio de 1998, de horas 18:00 a 19:00 pm. en la dirección indicada en el punto III.

VI La apertura de las ofertas de los sobres "A" se realizará en acto público a horas 10:00 am. del día 4 de junio de 1998, en la dirección indicada en el punto III.

La Paz, mayo de 1998

Guardia Suiza  
hoy cumple  
492 años

GINEBRA  
Agencia EFE

La Guardia Suiza, cuerpo de seguridad del Papa, cumple hoy 492 años al servicio de los Pontífices, desde su fundación por Julio II en 1506.

El primer "acto heroico" de estos soldados vaticanos se produjo durante el "Saqueo de Roma", el 6 de mayo de 1527, en el que 147 miembros de este cuerpo murieron por salvar la vida del Papa Clemente VII, quien gracias a esta defensa pudo huir de las tropas del emperador Carlos V. Todos los años pares del aniversario los nuevos miembros de la Guardia prestan juramento y este es el caso de hoy, día en el que 40 nuevos alabarderos entrarán a formar parte de este cuerpo de élite.

Los componentes de esta fuerza deben jurar que prestarán "lealtad y buena fe" y prometer su fidelidad al Papa y a la Iglesia "hasta el sacrificio" de su vida.

Para entrar en la Guardia es necesario ser ciudadano suizo de confesión católica, soltero, medir al menos 174 cm, haber completado la escuela de reclutamiento y no tener más de 30 años.

En la actualidad, la Guardia se compone de un centenar de hombres, todos ellos voluntarios, entre los que hay 70 alabarderos, 23 suboficiales, dos tambores, un capellán y cuatro oficiales.

El sistema de elección del comandante de esta fuerza se realiza a partir de una lista de candidatos elaborada por los obispos suizos a petición del nuncio apostólico y sobre esta relación el representante del Vaticano y del Papa en Suiza transmiten un informe a Roma. El Papa es el que realiza la elección final. ♦

Paramilitares matan 21 personas

## Nueva matanza en Colombia

Presidente  
Samper ordena  
detención de  
asesinos

BOGOTÁ  
Agencia EFE

La matanza de al menos 21 personas en el caserío colombiano de Puerto Alvaro, confirmada ayer, se suma al asesinato de otras siete hace diez meses en el mismo municipio de Mapiripán, situado en las selvas del sur de Colombia, perpetrado también por paramilitares.

El 15 de julio pasado, un centenar de hombres que dijeron ser del principal grupo paramilitar de Colombia, las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá (ACCU), llegaron a esa apartada región de las selvas sureñas colombianas y, según testigos, cometieron varios

crímenes durante los cinco días que se movilizaron por la región.

Cuando se supo inicialmente de esa primera incursión paramilitar se denunció ante la Cruz Roja que al menos 35 personas habían sido decapitadas en varios caseríos de Mapiripán, pero las autoridades sólo confirmaron siete muertos, tres de ellas por decapitación.

Mapiripán se encuentra en los límites de los departamentos de Meta (al que pertenece) y Caquetá, éste último conocido como el refugio del Bloque Sur, el más virulento de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la principal guerrilla del país con al menos 15.000 hombres en armas.

Los paramilitares tuvieron todo el tiempo disponible para cometer su matanza, pues Mapiripán es una villa muy apartada que se queda inaccesible con sólo cortar los cables de la telefónica regional y a la que sobrevuelan algunos aviones de

forma esporádica para abastecerla.

Esa primera incursión obligó al desplazamiento forzoso de por lo menos 200 lugareños, toda vez que los miembros de las ACCU amenazaron con destruir la población si descubrían que se colaboraba con las FARC.

El Presidente de Colombia, Ernesto Samper, ordenó ayer a la unidad de élite que lucha contra los paramilitares que persigue al grupo armado que perpetró el lunes una matanza de al menos 21 personas en la aldea de Puerto Alvaro.

Samper condenó "de manera energética" los hechos registrados en la pequeña población, situada en las selvas de la región de los Llanos Orientales.

Una comisión de fiscales designada por el fiscal general, Alfonso Gómez Méndez, también se trasladará a Puerto Alvaro con la orden del presidente de investigar la autoría de la matanza. \*



AGENCIA AP  
Un ciudadano de Puerto Alvaro observa el cadáver de un campesino asesinado.

### Bloquean carretera en Brasil

## Campesinos exigen comida

Diez millones de campesinos sufren hambre por la sequía

RIO DE JANEIRO  
Agencia EFE

Los casi dos mil campesinos que bloquearon ayer una carretera en el interior del estado brasileño de Pernambuco, en el noreste de Brasil, donde la sequía está provocando hambre a unos diez millones de personas, han condicionado su retiro a que el Gobierno les entregue comida.

Los campesinos, según la Agencia Estado, interrumpieron ayer el tránsito automotor en la carretera regional número BR-316, que comunica a Recife, la capital de Pernambuco, con la ciudad de Cabrobó.

Los manifestantes exigen la entrega de arroz, frijol y leche como compensación para desbloquear la carretera ocupada.

Según la información procedente de Recife, el bloqueo ha provocado un gran embotellamiento en la región, e impide el paso de varios camiones de la Compañía Nacional de Abastecimiento (Conab)

nos que habitan en al menos 1.209 municipios de los estados de Alagoas, Bahía, Ceará, Maranhão, Río Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Piauí y Sergipe.

Cardoso fue duramente criticado

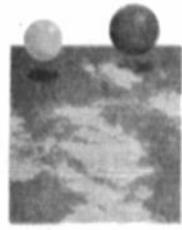
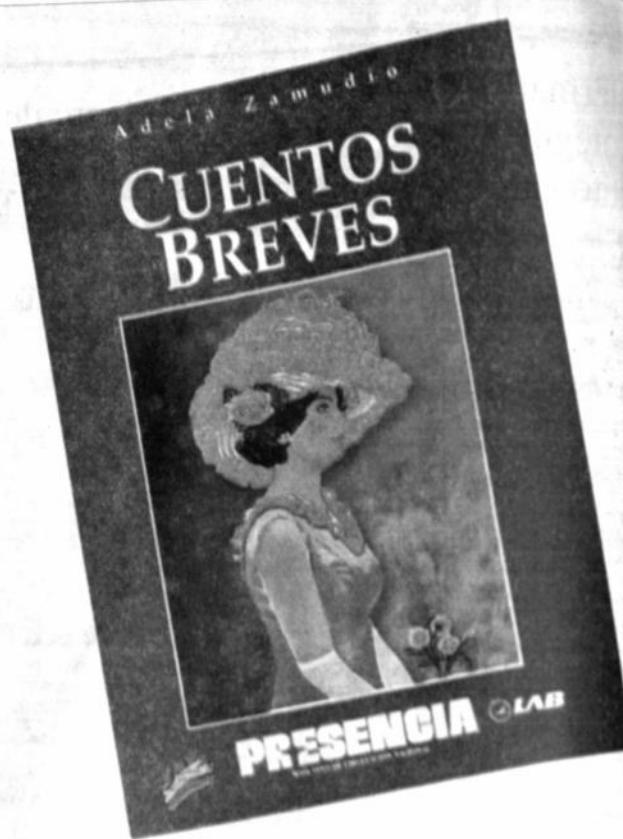
la semana pasada por la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), los líderes agrarios, las principales autoridades judiciales del país y los políticos de izquierda por el atraso con que el Gobierno está enviando ayuda a la zona afectada.

Según la cifras que publica la revista "Veja", la sequía ya ha destruido el 57 por ciento de la producción agrícola de la región, principalmente de arroz, frijol y maíz, y provocado pérdidas que se calculan en 2,3 millones de toneladas de grano y de unos 4.200 millones de dólares -el equivalente al 5 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

La falta de alimentos ha provocado el exodo de miles de campesinos.



AGENCIA AP  
Campesinos protagonizan enfrentamientos con la policía en diferentes regiones del Brasil.



"-Mi aliento impulsa el navío que conduce las riquezas de la industria de uno a otro continente, dijo la Hull, y empuja la locomotora que las arrastra a los confines de la tierra. En las ciudades, combatí las tinieblas hasta en las callejuelas más apartadas; fui el mejor auxiliar de la policía; cuántos crímenes evité y cuántos fueron denunciados por los resplandores de una lámpara!...".

Este domingo, CUENTOS BREVES de Adela Zamudio (versión resumida).

Adquiera su ejemplar de PRESENCIA acompañado del libro de bolsillo, ambos por sólo Bs. 5.-

Siente el placer de leer.

# PRESENCIA

Oportuna y veraz

Auspician:

Lux  
EDITORIAL



LAB  
Editorial Lab

## Respeten a los niños

• LA PAZ

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) con sede en La Paz hizo un llamado al gobierno boliviano y a las autoridades departamentales para que respeten los derechos de los niños y no se permita su explotación en centros laborales no adecuados para su edad.

Esta posición fue asumida por la responsable del área de derechos del niño de la Unicef, María Esther Arce, cuando se le consultó su criterio con relación a la explotación de que son objeto alrededor de 5.000 niños que trabajan en la zafra y la cosecha de algodón en Santa Cruz y Tarija.

### CONVENCIÓN

El país forma parte de La convención de los derechos del Niño que fue aprobada por la Asamblea general de las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1989 y en la que se proclama que la infancia tiene derecho a cuidados y asistencia especiales.

Según el documento, los estados firmantes de la Convención se comprometen a asegurar al niño la protección y el cuidado que sean necesarios para su bienestar y además las instituciones y servicios encargados del cuidado o la protección de los niños deben cumplir las normas establecidas.

Maria Esther Arce, luego de analizar la situación en la que trabajan en la zafra los niños que son sacados sin su consentimiento a sus padres, opina que es lamentable que todavía las entidades de gestión social de las prefecturas asuman su verdadero rol de velar por los derechos de los niños.

“Tiene de hacer cumplir las disposiciones del código del menor, los derechos de la niñez y la adolescencia, y no agredidos o explotados deben ser defendidos, digo.”

Resaltó que los niños hasta los 12 años de edad deben tener la oportunidad de asistir a la escuela. \*



Miles de niños trabajan por necesidad, se buscará que no sean explotados

En Santa Cruz y Tarija se verificará si hay niños explotados

## Inspección en la zafra

Ministerio de Trabajo decidió actuar

• LA PAZ

Los inspectores del Ministerio de Trabajo viajaron a la zafra y a la cosecha de algodón del departamento de Santa Cruz para verificar en el lugar la denuncia sobre la explotación de que son objeto los niños de ocho a 14 años de edad y las condiciones en las que trabajan.

De acuerdo a un informe ofrecido a PRESENCIA por el director general de Trabajo, Hernán Clavel, el propio director de Trabajo de Tarija, Eduardo Ortíz, se trasladó al

ingenio de Bermejo y la primera autoridad de Trabajo, Pedro Espaniato, envió dos inspectores a los demás ingenios ubicados en Santa Cruz así como a la cosecha de algodón.

que los cerca de cinco mil niños, que son traídos de sus hogares con engaños.

EL JUEVES

Clavel adelantó que el informe de los inspectores se conocerá máximo hasta el jueves. Dicho documento consignará un detalle del trabajo de los niños, las condiciones en las que se desenvuelven, si reciben los pagos acordados y si tienen acceso a servicios de salud y sobre todo si voluntariamente decidieron trabajar.

Los inspectores además informarán si hay infracciones a las disposiciones legales en vigencia.

No sólo se verá la parte formal de las relaciones laborales, al ministerio de Trabajo le preocupa también que las condiciones de trabajo sean las adecuadas, pues según la OIT sólo los niños de 14 a 18 años pueden trabajar bajo condiciones especiales y sin descuidar su formación ni excederse más allá de seis horas.

OTRA COMISIÓN

Clavel aseguró que luego de conocer el informe de los inspectores, otra comisión constituida por la Central Obrera Boliviana (COB), Ministerio de Justicia, Ministerio de Trabajo y la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (Apdib) viajarán a la zafra y a la cosecha de algodón para buscar soluciones junto a los empresarios y afectados.

## 800 mil niños explotados

• COCHABAMBA

Según el presidente de Defensa de los Niños Internacional (DNI), Jorge Vila, 826 882 niños en todo el país sufren las consecuencias de la “explotación inhumana” porque tienen que sobrevivir o ayudar a sobrevivir a sus padres y hermanos.

La explotación de niños y adolescentes no sólo en Cochabamba es dramática, más aún cuando los menores, niños y niñas, se ven obligados a trabajar en faenas como la zafra de algodón en Santa Cruz.

Calificó como “alarmante” la situación que se presenta en las más importantes ciudades donde los menores realizan un serie de trabajos sin recibir la justa recompensa económica y, en la mayoría de los casos, al margen de todo beneficio social.

Subrayó que la minoridad boliviana, al dedicarse a trabajar por la pobreza y extrema pobreza que sufren, abandonan los estudios y después por los efectos sociales “ya no vuelven a ella nunca más aumentando sus problemas”.

### CONCIENCIA

Vila denunció la falta de conciencia de los empleadores y la dejadez, negligencia e irresponsabilidad de las autoridades de gobierno a quienes se ha informado sobre la realidad que vive la niñez, especialmente en las zonas.

“El niño sigue siendo objeto en beneficio del adulto” insistió antes de exigir que se apresure el procedimiento del Código del Niño y del Adolescente para poder contar con una norma que proteja a la niñez boliviana.

Añadió que no es posible impedir que los niños trabajen porque tienen que sobrevivir, ayudar a sus familias pero “si trabajan lo menos que se puede exigir es un salario digno, la protección de las leyes”.

Sostuvo que la niñez “no trabaja por diversión” y “no van por diversión a la zafra desde Oruro”.

Derrumbaron 127 viviendas

## En la calle

En Villa Salomé 635 personas quedaron sin techo

• LA PAZ

Como en un campo bombardeado quedaron ayer desplazados, en escombros, 127 humildes viviendas que fueron construidas de forma ilegal, según lo determinó la justicia, en la zona de Villa Salomé al este de la ciudad de La Paz.

A las 9:00 horas, decenas de oficiales de Policía, llegaron en motocicletas a la zona, con ellos unos 50 funcionarios de la Alcaldía en tractores, y una a una las casas fueron cayendo al suelo, levantando

polvo y gritos de sus habitantes.

Los enseres de los desesperados lugarezos fueron inicialmente sacados de las casitas, la mayoría de adobe, y de inmediato, mientras los policías sujetaban a los que se sentían dueños del lugar, la maquinaria pesada comenzaba su triste labor.

Francisco Bórquez, yerno del que vendió los lotes a los damnificados, dijo que detrás de la tremenda operación realizada ayer está el alcalde Germán Monroy Chazarreta, su secretario ejecutivo Jorge Caro, los supuestos loteadores Benigno Gómez y Adolfo y Rodolfo Chura, además del dirigente Fernando Rodríguez.



Mientras los policías detenían a los afectados, los funcionarios de la Alcaldía hacían su labor.

### EL CLIMA

EN CAPITALS DE DEPARTAMENTO



### 2 SANTA CRUZ, PROVINCIA

**VINCHUCAS:** España donó 22 Tn de insecticida para terminar con Mal de Chagas en Camiri

### 5 COCHABAMBA, PROVINCIA

**SEQUIA:** Campesinos del valle no tienen qué comer, perdieron todo por efectos de la sequía

### 7 ORURO, CIUDAD

**DETENCIÓN:** Ex director del Servicio de Caminos fue detenido para proceso penal

### 3 TARIJA, PROVINCIA

**AFFECTADOS:** Estudian indemnizar o reasentar familias que serán afectadas por represas

### 6 EL ALTO, CIUDAD

**MATADERO:** Matariles denuncian que Alcaldía de El Alto no defiende Matadero Municipal

### 5 SUCRE, CIUDAD

**DOCENTES?** En Universidad San Francisco Xavier el 60% de catedráticos dictan egresados

Más información b 8, 9

LO BUENO: ALCALDÍA DESTITUYE A LOTEADOR LO MALO: ANIMALES SUFREN EN ZOOLÓGICO



# Fijan fecha para adjudicar represas

Consejero revela presión argentina para ejecutar represas.

• TARIJA

En controvertida reunión, la comisión binacional puso el 21 de septiembre de este año como fecha tope para la preadjudicación de la construcción de las represas Las Pamas, Arrazayal y Cambari en la cuenca del Bermejo y el Grande de Tarija, con una inversión de más de \$20 millones de dólares, en un plazo de ejecución de cuatro años.

El banco de datos, donde los interesados pueden recabar toda la información acerca del proyecto, para elaborar sus propuestas, se cerrará el 31 de agosto. Con

esta conclusión terminó la reunión de la comisión binacional.

El tema controversial es que Tarija pide el pago por las aguas reguladas provenientes de los ríos Bermejo y Grande de Tarija, y que la Argentina evita tratar de acuerdo al representante regional Oscar Vargas, quien dijo que sin esta definición el proyecto beneficiaría más a los argentinos, a pesar de que las aguas de los ríos citados nacen íntegramente en esta parte de Bolivia.

«Nosotros no pagamos por aguas reguladas porque dentro de los protocolos firmados y en el marco de las privatizaciones y la globalización en que están enmarcadas

cados nuestros países, el uso del agua la pagará el usuario, si Bolivia no usa el 20 por ciento de su agua, se la vendrá a la Argentina y si Argentina no usa el 20 por ciento de su agua, la comprará Bolivia y la pagará el usuario», declaró la embajadora argentina en nuestro país, Zelmira Regazzoli.

PRESENCIA pudo confirmar el ambiente divergente en los pasillos donde se reunió la comisión binacional, aunque el viceministro boliviano, Jorge Soruco, y el director boliviano, Abel Barroso, coincidieron con la parte Argentina. Soruco dijo que, en su momento, se sentarían con los argentinos y se colocarían los detalles para la mejor utilización del recurso agua.

El viceministro declaró como la embajadora, que el asunto del agua se tratará a posteriori, cuando llegue el momento y tengan que definirse los usos, y dijo que por ahora es importante para Bolivia la definición del impuesto del 14,2 por ciento por la generación hidroeléctrica, que para Tarija se traduce en tres millones de dólares.

Vargas admitió que es necesario tener cuidado en este asunto por las amargas experiencias que tuvo sobre todo Tarija, cuando perdió a la región de Toldos, que ahora es argentina, debido a las malas negociaciones por parte de los bolivianos, el desplazamiento argentino de los hijos fronterizos en el paralelo 22, el no asfaltado por los argentinos del camino Panamericano entre Bermejo y Tarija, a pesar de su compromiso, hace años. •

Opciones: indemnización o reasentamiento de familias.

• TARIJA

Los campesinos afectados por la construcción de las represas Las Pamas y Arrazayal, en la cuenca del río Bermejo, tendrán respuestas sobre la manera cómo les solucionarán su problema, el día 22 de mayo, cuando la comisión binacional boliviano-argentina vuelva a reunirse, aunque esta vez en Bermejo.

La construcción de ambas represas inundará una vasta zona, sobre todo en territorio boliviano, donde desaparecerán bajo las aguas las localidades de La Goma, El Limal y Campo Grande Norte; indirectamente serán afectadas Flor de Oro, Los Pozos, Salado, Nogalito y San Telmo.

## OPCIONES

Los campesinos afectados ante los avances en las negociaciones boliviano-argentinas para concretar las represas, al parecer, no tendrán otra opción que aceptar las alternativas que comienzan a manejarse para solucionar el problema social, una indemnización en determinado monto de dinero para recompensar su vida junto a su familia en otra zona, Bermejo por ejemplo o el reasentamiento en otra región no afectada por las represas.



Para aprovechar estas aguas se invertirán \$us 520 millones.

## REPRESENTANTE

El representante de los afectados, Román Armella, que participó de la reunión de la comisión binacional que terminó al mediodía de este martes, reveló que no precisaron todavía el número de familias que perderán sus hogares por la inundación, como tampoco la extensión de terrenos de cultivo y para el pastoreo del ganado. No obstante, dijo que en la zona se produce caña, cítricos y hortalizas.

## ABEL BARROSO

Anteriormente, el representante boliviano de la comisión binacional, Abel Barroso, declaró que la argentina concede 270 millones de dólares para este emprendimiento, de los cuales 200 millones serán para hacer atractivo a los inversionistas la ejecución del proyecto, más de 60 millones para la construcción de una variante caminera entre Tarija y Bermejo y unos siete millones para indemnizar o reasentir en otra zona a los campesinos afectados.

## A MEDIAS

Sobre los 18 puntos planteados a la comisión binacional, Armella dijo que fueron respondidas a medias, porque si bien se aceptó en forma global el cuestionario, el día 22 se responderá una por una las preguntas e inquietudes formuladas por los campesinos afectados. •

## Exigencias de los afectados

- 1. El beneficio debe ser únicamente para los campesinos que aportaron en la ejecución de varias obras como escuelas, templos y postas sanitarias.
- 2. Dejar un 50% de los cerros en poder de los campesinos.
- 3. La negociación de las indemnizaciones debe efectuarse en forma colectiva, no se aceptarán acuerdos individuales.
- 4. Luego del pago de las indemnizaciones, el campesino desarrollará sus actividades agrícolas normales hasta que haya el embalse, sin pagar alquiler, renta u otro tipo de impuesto.
- 5. El 10% de los beneficios de las aguas reguladas queda en poder de los afectados.
- 6. Se acepta el censo legal y catastral, pero no se acepta la construcción de las represas.
- 7. Que se realice primero el saneamiento legal de los titulos de propiedad y luego el censo catastral.
- 8. Que el beneficio del trámite de titulación abarque a todos los comunarios, sin considerar el grado de afectación.
- 9. Que el costo que demande el programa de indemnizaciones y reasentamientos involuntarios a realizar por OASI (Organización de Asistencia Social de la Iglesia) no sea cobrado a los afectados.
- 10. Las comunidades afectadas no permitirán ningún trabajo físico que tenga relación con las represas mientras no se solucione el problema social.
- 11. Para el trámite de título de propiedad que se contrate a una consultora boliviana con sede en Bermejo.
- 12. Que la valorización de los bienes se realice tomando en cuenta como parámetro los precios del mercado argentino y que ésta sea la referencia de la indemnización.
- 13. Aparte de la indemnización (justa) por propiedades se dote tierra a todos los afectados.
- 14. Previo a la realización del estudio de reasentamientos e indemnizaciones, que se firme un documento que garantice el cumplimiento de lo estipulado en el estudio.
- 15. No salir (no dejar el lugar) hasta que se cumpla lo acordado entre la binacional y los afectados sobre las formas de indemnización.
- 16. Que las autoridades comunales estén con los técnicos para apoyar el trabajo de campo.
- 17. La indemnización debe ser según la producción anual y de por vida.
- 18. Construcción de vías de acceso a las comunidades que queden alejadas de la ruta del nuevo trazo. •

## En Tarija lo consideran bajísimo

# Subirán tarifas de aseo urbano

Hasta ahora se cobra entre 1,5 y 8 bolivianos/mes

• TARIJA

Las tarifas por el servicio de recolección de basura serán incrementadas entre 50 y 60 por ciento, en cuestión de días, por el pedido efectuado por los ejecutivos de la Empresa Municipal de Aseo de Tarija (Emat), dependiente de la comuna local, al Concejo Municipal para autorizar este reajuste por considerar que el costo actual es mínimo, el mismo que no permite cubrir los costos de operación de la empresa.

El gerente de Emat, Humberto Miranda, admitió que actualmente esta empresa, a pesar de estar descentralizada recientemente, no cubre sus costos de operación y de alguna forma está subvencionada con transferencias efectuadas por la comuna.

## LAS TARIFAS

Miranda dijo que las tarifas domésticas para el usuario común

fluctúan entre 1,5 a ocho bolivianos mensual, consideradas muy bajas, y que impiden cubrir los costos de operación que en un mes superan los 200 mil bolivianos, en tanto que las recaudaciones únicamente ascienden a cerca de 100 mil.

## EQUILIBRIO

El gerente dijo que el propósito de la empresa es lograr en dos años, como mínimo, un equilibrio entre los ingresos y los costos de operación, por lo menos sin tomar en cuenta el servicio de la deuda de la municipalidad al Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), de unos dos millones de dólares, por el equipo y la maquinaria entregada para el recojo de basura.

Miranda aseguró que, pese a estas recaudaciones insuficientes, se efectúa un adecuado mantenimiento del equipo y maquinaria de limpieza para evitar su deterioro, que podría dejar a la empresa imposibilitada de efectuar tareas de limpieza.

No obstante, desde hace varios meses, se observa que dejaron de funcionar unos pequeños vehículos que tenían unas escobillas para el barrido automático de las calles asfaltadas. •

**CINE TEATRO**

**MAÑANA**

**AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO**

**GRAN ESTRENO**

**DOLBY DIGITAL**

**PROTEGIENDO A LA JUNGLA DE LA ESCORIA DE LA TIERRA**

**GEORGE DE LA SELVA**

**HORARIO DE FUNCIONES**

**MATINEE HRS. 15:30**

**TANDA HRS. 19:00**

**NOCHE HRS. 21:30**

Nota: Para comodidad de nuestro público amigo, nuestra sala cuenta con CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO

Prefectura denuncia que viven hacinados y pide su cierre

# Animales sufren en zoológico

UTB es responsable del cuidado, pero sólo puede dar alimentos

• TRINIDAD

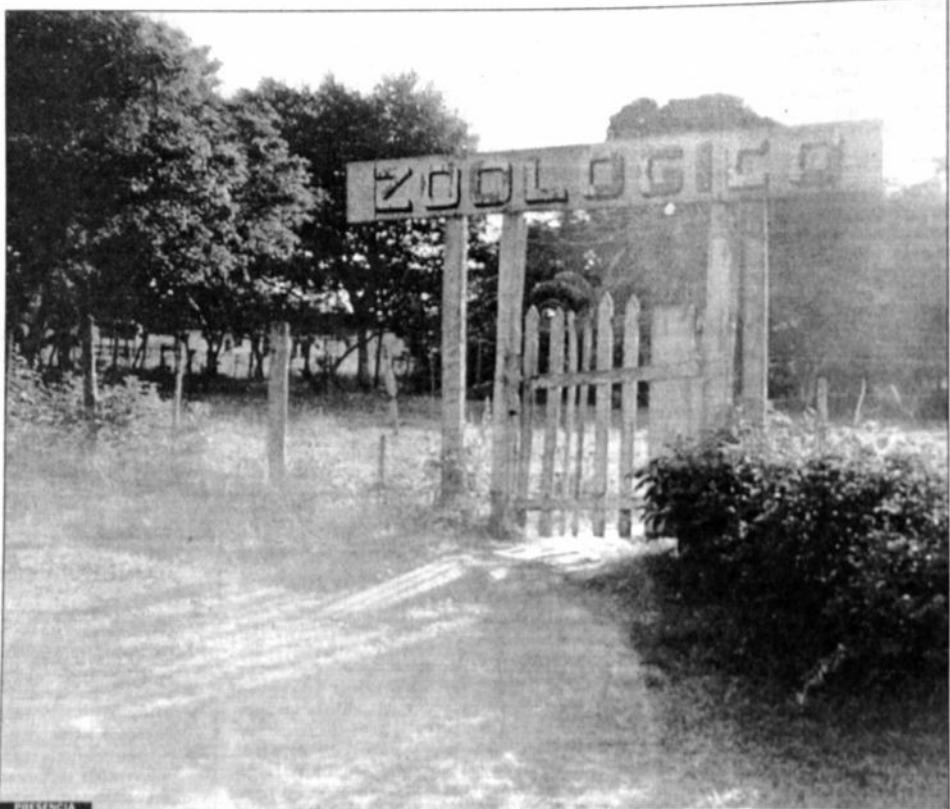
Los animales del zoológico de la ciudad de Trinidad viven encerrados en jaulas pequeñas y sin posibilidades de reproducción, denunció ayer el responsable de la Unidad del Medio Ambiente de la Prefectura del Beni, Carlos Vargas, quien sugirió su cierre inmediato para que no sufran más las distintas especies de la fauna beniana.

A su juicio, el zoo, a cargo de la Universidad Técnica del Beni (UTB), no cumple las funciones para las que se creó, pues no brinda recreación ni educación a los visitantes y tampoco es una instancia para la preservación de algunas de las especies. Dijo que estrechos callejones conducen hacia los animales, lo que no permite cumplir con su función de ser un lugar de instrucción y recreación.

Insistió en el cierre para que las autoridades municipales empiecen a gestionar recursos para la construcción de uno nuevo, que permita guardar las diversas especies de flora y fauna del trópico y amazónico.

## UNA VERGUENZA

Para Vargas, tener un zoo como el que tiene Trinidad, en el momento, es una vergüenza para los turistas, quienes esperan ver la variedad de especies de animales que tiene el Beni. "Visitarlo no es ningún atractivo para nadie", dijo al exigir que urge construir uno nuevo en un terreno amplio y donde se permita no sólo mostrar a los animales de la región sino también



• PRESENCIA

Los animales no pueden reproducirse, según Prefectura.

darles la posibilidad de reproducirse.

Calculó que un nuevo zoológico llegaría a costar más de un millón de dólares, en un área de 20 hectáreas, donde no sólo se podrían mostrar los animales sino también las especies forestales como la mala y el roble que están por extinguirse.

El vicerrector de la UTB, Vidal Chávez, aseguró que esa área no es

un zoológico, es el refugio de animales que son recogidos de manos de cazadores furtivos.

"A pesar de ello, considero que la situación del zoológico es preocupante, ya que los animales están hacinados y mal atendidos, por lo que insistentemente se buscó financiamiento para ampliar el predio, aprovechando que la UTB tiene los terrenos suficiente-

tes para construir uno nuevo", añadió.

Recordó que en 1968 se creó este refugio teniendo el proyecto de convertirlo en zoológico, pero lamentablemente ninguna entidad extranjera se interesó en el mismo.

A su juicio, no se puede cerrar este refugio ya que eso significaría no tener un lugar donde los animales

rescatados por la Universidad puedan recuperarse.

Afirmó que mantener a los animales significa una gran carga económica para cualquier institución, ya que el poco presupuesto que tiene la UTB es distribuido de forma equitativa.

"Tenemos dinero sólo para la alimentación y la atención veterinaria, y no así para dotarles de una infraestructura", añadió. •

El zoo, una triste imagen de Trinidad

La triste imagen que brinda el zoológico se resume en que los cerca de cuarenta animales que viven en él están en una especie de tortura porque viven encerrados en jaulas de cuatro por cuatro en el mejor de los casos, una de ocho por cinco. Se han denuncias de vecinos quienes al zoo, se registran permanentes decesos de animales por las malas condiciones de vida.

El zoológico está a cargo de la Universidad Técnica del Beni, que tiene como presupuesto 120 mil bolivianos destinados a la alimentación. La atención sanitaria la realizan en el Centro Veterinario que funciona en el campus universitario.

Las jaulas de los animales ocupan un área no mayor a los 500 metros cuadrados que imposibilita cualquier ampliación del predio y brindar todas las comodidades a los animales y también al personal.

Entre las enfermedades que acechan a los monos es la rabia. Los demás animales son presas de una serie de enfermedades, de las que muy pocas logran recuperarse porque una mayoría muere en sus jaulas.

## VARIAS ESPECIES

El responsable de la Unidad de Medio Ambiente de la Prefectura del Beni, Carlos Vargas, lamentó la pasividad con que las autoridades locales ven sufrir a los animales. "No puedo entender que nadie sienta el sufrimiento de los animales ni se hagan las sugerencias de los países extranjeros que algunas visitan el zoo", dijo. •

Avioneta Cesna cae a tierra por fallas en el motor

# Mueren dos pilotos en Reyes

Daniel Alcázar Ferrufino y Carlos Gamarra, ambos de aproximadamente 30 años de edad, fallecieron al precipitarse a tierra la avioneta Cesna 182, con matrícula CP 842, informó el director de Aeronáutica Civil, Javier Chávez.

Explicó que la principal causa de la tragedia es la falla mecánica en el motor. Ambos pilotos estaban probando la avioneta que adquirió Alcázar hace una semana, de la empresa de taxi-aéreo Pegaso.

Según Chávez, la avioneta despegó sin problemas pero al hacer una maniobra de vuelo ésta falló y cayó a dos kilómetros de la población de Reyes, siendo auxiliados a los pocos

minutos por personal de Asasana.

El piloto instructor Carlos Gamarra, al caer la avioneta, estaba aún con vida, pero en el operativo del rescate falleció, al explicar que el copiloto Daniel Alcázar murió al instante, por haberse calcinado totalmente.

Anunció el envío de una comisión hasta Reyes para hacer una evaluación sobre el hecho y así proporcionar un informe técnico detallado en tres días.

## CONTROL

El director de Aeronáutica Civil informó que estos accidentes suceden porque hay fallas en los mecánicos o en los propietarios que conectan mal

En Riberalta

# Atienden 2 hechos de violación

Uno de los autores está detenido y otro prófugo.

• RIBERALTA. Bern

El fin de semana último, una menor de 15 años de edad fue violada en el barrio Pueblo Nuevo de Riberalta, y otra, de 13 años de edad, fue salvada de su agresor, quien intentó violarla en el barrio 25 de Marzo de esa población beniana.

## INVESTIGACIÓN

El comandante provincial de Policía, mayor Víctor Yáñez, informó que ambos casos están en plena investigación.

Explicó que el autor de la violación a la menor de 15 años es Juan Carlos Fariña, quien está prófugo. Su padre corroboró la denuncia porque presentó el informe del médico forense, que asegura que se encontraron indicios de una violación. En cambio la señora Viviana Santalla Coani denunció ante la PTJ que Mario Luricí Puma intentó violar a la menor de 13 años. El autor fue detenido.

## MAS VIOLACIONES

A las denuncias se suma el informe de la trabajadora social de la Defensoría de la Niñez de Riberalta, Marilin Rivero, que ase

guró que en el primer trimestre de este año la mencionada comuna registró ocho casos de violación y cuatro de intento de violación a menores de edad.

La falta de alumbrado público en la mayoría de los barrios de la población con más de 50 mil habitantes y la falta de efectivos policiales por el momento uno para cada 100 habitantes es el marco propicio para la delincuencia en Riberalta.

Otro de los factores para los permanentes hechos de violación menores de edad es la crisis y la situación económica por la que atraviesan las familias del lugar, donde la madre tiene que trabajar hasta 12 horas al día en beneficio de castaña, dando a sus hijos menores abandonados durante todo el día.

**CUMPLEAÑOS**

Muchas felicidades

**Benita**

Te desean tu esposo Antonio y tus hijos Vanina, Henry y Omar Soria en este tu día.

Que Dios siempre nos Guile e Ilumine

## UNA PRODUCCION DE:

**RADIO FIDES**

**CATOLICA de televisión**

RETRANSMITIDA POR: **CANAL 18**

LA PRIMERA REVISTA DEL PAIS

TODOS LOS DIAS DE 10:00 A 12:30

REPRIS DE HRS 22:00 A 23:00

CON UNA PROGRAMACION ALTERNATIVA Y AMENA

**Cristina y Usted**

El comandante provincial de

## Se harán canalizaciones Las torrenteras serán controladas

### SIN SORPRESAS

"Cochalas" invertirán Bs 12,4 millones.

• COCHABAMBA

De esta manera se pretende evitar cualquier eventualidad como emergencia de las precipitaciones pluviales que "bajan" de la cordillera del Tunari y ponen en riesgo de inundaciones y sus efectos a la ciudad.

El prefecto Johnny Ferrel y el alcalde Manfred Reyes Villa firmaron ayer un convenio interinstitucional para llevar adelante el proyecto de canalización y tratamiento de torrenteras.

Cada una de las partes aportará 6,25 millones de bolivianos, de manera que la inversión prevista es de 12,46 millones en la ejecución de nueve proyectos.

Se realizará la canalización del Río Rumi Mayu, el dragado de la laguna Cocha Coja y obras hidráulicas complementarias, el dragado del río Tamborada-Villa México-Aeropuerto, la canalización de la torrentera Pintu Mayu, la canalización de la torrentera Pintu Mayu Oeste, la canalización de la torrentera Pintu Mayu Norte, la canalización de la torrentera La Pajcha, la canalización y puente cajón de la torrentera Tiquipaya y la canalización y puente cajón de la torrentera Cantarana.

Johnny Ferrel explicó que el Consejo Departamental dictaminó favorablemente para la ejecución de esos proyectos y el desembolso de esa suma de dinero para, de esa manera, garantizar la disponibilidad de recursos necesarios para las tareas permanentes de mantenimiento. •

El 25 de mayo

## Banzer irá a Sucre

Alcalde Germán Gutiérrez, el Prefecto, cívicos y parlamentarios, viajarán a La Paz. Harán una visita a las autoridades del Ejecutivo y Legislativo.

Taboada dijo que entre los "regalos" que traerá el Presidente de la República está la licitación para el movimiento de tierras en tres tramos carreteros: Muyupampa y Monteagudo, con una inversión de un millón de dólares; Tarabuco y Zudáñez, con un millón de dólares.

El Batallón de Ingenieros iniciará obras en el tramo Bellavista-Puente Arce, que se encuentra en la carretera troncal entre Sucre y Cochabamba.

Tanto el Prefecto como los parlamentarios chiquisqueros tienen la esperanza en el Vicepresidente de la República, Jorge Quiroga, quien, hace unas semanas, anunció que en Sucre se realizará el Congreso Extraordinario.

• SUCRE

El prefecto de Chuquisaca, Carlos Taboada, aseguró la presencia del Presidente de la República, Hugo Banzer, en esta ciudad durante las fiestas cívicas del 25 de mayo, fecha en la que se celebra el Primer Grito Libertario de América, ocurrido en 1809.

Dijo que la recepción al Primer Mandatario no será protocolar, ya que servirá para que haga anuncios efectivos sobre las reivindicaciones regionales. Para ello, las autoridades chiquisqueras y los cívicos ya tienen redactada una carta con los próximos más urgentes.

Días antes del 25 de mayo, el

En San Francisco Xavier

## 60% de cátedras dictan egresados

De 550 docentes, 300 no tienen títulos. 52 casos de nepotismo.

• SUCRE

nombrados luego de un examen de competencia.

Robles advirtió que hasta el 30 de julio en San Francisco Xavier no deberá haber ni un solo docente invitado y todos deberán ser titulares.

Explicó que se dio un plazo de 30 días para los que no tienen títulos, debido a que económicamente no es posible despedirlos ya que supone pagar una serie de beneficios sociales.

Lamentó que la estatal universidad chiquisquera esté atravesando una situación dramática debido a que la anterior gestión le dejó sólo 13.000 bolivianos.

### NEPOTISMO

El rector también se refirió a las constantes denuncias de nepotismo en la universidad local. Dijo que tras una investigación sería comprueba que 52 casos. Es decir, hay familiares, matrimonios, parejas, que lograron una fuente labor por favoritismo.

### Efectos de la sequía

## No tienen qué comer

Campesinos del valle lo perdieron todo.

• COCHABAMBA

Por efecto de la sequía, en los valles y alturas, se perdió el 90 por ciento de la producción agrícola, especialmente papas y maíz, obligando a los campesinos, que no tienen qué comer, a emigrar hacia las ciudades o el Chapare para cultivar coca.

El dirigente de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba, Ernesto Tapia, afirmó que las pérdidas son irreparables porque, en algunos casos, ante la falta de alimentos, "se han comido hasta las semillas".

Afirmó que la situación es "muy grave" debido a que ya no se esperan lluvias por lo menos hasta noviembre. "Los campesinos no tienen otra solución que ir a buscar trabajo o cultivar coca. Están emigrando muchos campesinos", indicó.

Dijo cuenta que las provincias más afectadas por las condiciones climatológicas fueron Arque, Bolivia, Tapacari y parte de la provincia Quillacollo, sin embargo, todo el departamento sufrió las consecuencias porque el fenómeno El Niño provocó falta de lluvias en valles y alturas e inundaciones en el trópico.



FOTO: PRESENCIA COCHABAMBA

Los campos de Cochabamba no darán frutos este año.

### EMERGENCIA

Tapia explicó que la pérdida de la producción agrícola ha obligado a los campesinos a declararse en estado de emergencia, tema que será analizado en el ampliado extraordinario que se llevará a cabo la próxima semana.

En la reunión participarán delegados de las 16 provincias, dos por cada subcentral, central provincial o central regional. Los participantes discutirán la situación y adoptarán medidas de presión y protesta.

Lamentó que el trabajo de Defensa Civil "sea sólo en teoría", debido a que no ha cumplido "ninguna de las ayudas que se ha comprometido el gobierno en ninguna de las zonas. Hay algunas informaciones que ha llevado ayuda, pero esto vamos a evaluar", declaró.

### SEMINILLAS

Anunció que los productores campesinos de los valles y las alturas solicitarán al gobierno que mediante las Organizaciones No G

bernamentales (ONGs) y los organismos internacionales se consiga semillas. "No hemos recuperado las semillas. Necesitamos semillas y cooperación, porque sin ayuda, ahora que no hay productos, menos van a haber productos si no hay semillas", sostuvo.

Advertió que si no se recibe ayuda para obtener semillas y poder cultivar productos alimenticios, "más campesinos van a emigrar". La migración, asimismo, se amplía hacia países vecinos como Argentina y Chile, reveló. •

### Posponen las peleas internas

## Cívicos y Prefecto en paz

Ahora pelearán contra el gobierno.

• SUCRE

Los dirigentes cívicos y el Prefecto de Chuquisaca decidieron posponer sus pláticas y acordaron establecer niveles de pacificación de cara a las fiestas del 25 de mayo, aniversario cívico de esta región. La decisión surgió en una reunión que se efectuó en las oficinas del Comité Cívico.

El anterior jueves, el presidente del Comité Impulsor para el Desarrollo de las Provincias (Cidepro), Edwin Velásquez, pidió públicamente la renuncia del prefecto Carlos Taboada (ADN).

Entre los argumentos para esa

solicitud señaló la falta de ejecución presupuestaria y la poca capacidad de los secretarios prefecturales para conseguir recursos económicos del Tesoro General de la Nación.

El titular del Comité Cívico, Mario Oña, reconoció que en pasados días hubo tensión en el departamento.

"Hemos tenido la presencia del Prefecto y de varios secretarios de departamentales en las oficinas del Comité Cívico para tener de manera directa la información que tanto hemos reclamado, sobre el manejo económico en la región", sostuvo.

Dijo que han habido experiencias amargas en el presupuesto de la región, ya que se ha hecho normal que la ejecución no pase del 60 por ciento, en perjuicio de muchos habitantes, sobre todo del área rural.

"Los distintos gobiernos de tur-

no nos han que no tenemos capacidad para gastar los recursos económicos y por ello nos han recortado. De eso somos culpables los chiquisqueros, pero muy especialmente las autoridades regionales", agregó.

Oña afirmó que los colaboradores del Prefecto, especialmente el secretario de desarrollo económico, han olvidado varios proyectos de electrificación rural en Potosí, Villa, Hernando Siles y Luis Calvo.

Por su parte, el prefecto Carlos Taboada expresó su satisfacción porque la paz retornó a la región en beneficio de los chiquisqueros.

"Hemos explicado que la ejecución presupuestaria está en un 27 por ciento y hemos dicho que el TGN no es ágil en el desembolso al gobierno central para que el tratamiento a Chuquisaca sea más ágil", sostuvo.



FOTO: PRESENCIA SUCRE

Las cosas se ordenan en San Francisco Xavier.

Para matarifes, Alcaldía de El Alto hace la "vista gorda"

# No defienden Matadero

**Marcha de protesta contra loteadores y comuna.**

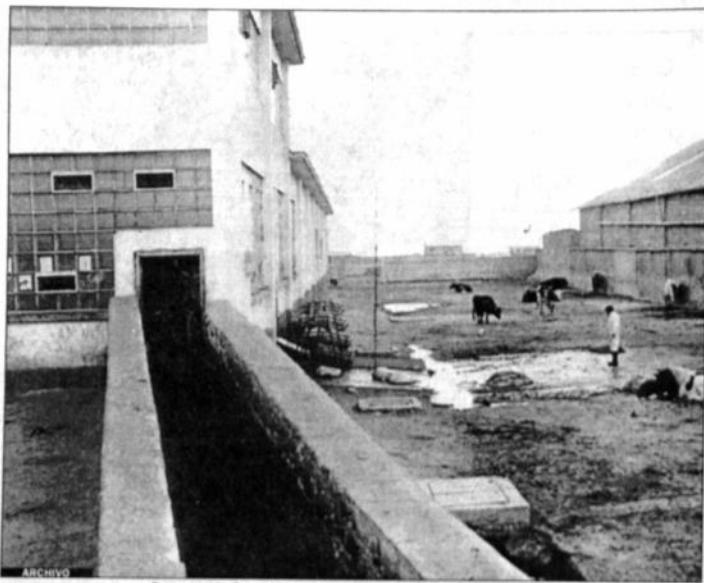
• EL ALTO

Dirigentes de la Federación de Trabajadores en Carne (Futecra) denunciaron ayer que los funcionarios y autoridades de la Alcaldía de El Alto no asumen con seriedad la defensa de los predios del Matadero municipal, que pretende ser reducido en ocho mil metros cuadrados por loteadores que aparecieron en su interior, de la noche a la mañana, aduciendo ser dueños.

En un mitin y bloqueo de protesta, realizado ayer en la avenida Juan Pablo II, los dirigentes denunciaron que hasta ahora los funcionarios de Asesoría Jurídica de la comuna no demuestran interés para impedir que los predios del centro de faenado sea parcelado por loteadores.

Se pudo constatar que hasta el momento sólo los dirigentes de los trabajadores en carne pretenden evitar la reducción de los predios ediles, pese a las intimidaciones de los traficantes de tierra con juicios por despojo y usurpación.

Denunciaron que, en el pasado, los mismos asesores legales de la comuna proporcionaron algunos documentos para que los loteadores obtengan otros que ahora les permiten apoderarse ilegalmente de una parte del Matadero, que cuentan con 60 mil metros cuadrados.



Comuna alteña olvidó defender este predio, según matarifes.

## MARCHA GRANDE

Los dirigentes de Futebra advirtieron ayer que si los funcionarios y autoridades de la comuna siguen negligentes en la defensa de los predios del Matadero, el próximo 25 de mayo realizarán una marcha de protesta para pedir la renuncia del alcalde alteño, Alberto Jiménez, por tercera vez, y de los once concejales que no fiscalizan la labor del ejecutivo edil ni iniciaron acciones en defensa de los predios públicos.

Reynaldo Montaño, delegado a la Central Obrera Regional de El Alto por Futebra, precisó que en la

ocasión también participarán los matarifes provinciales como de Achacachi, Batastas, Huarina, Viacha, Lahuachaca y otras poblaciones para sumarse a la defensa de los predios del Matadero.

## EL ÁREA DE DISPUTA

El centro de faenado de reses y porcinos cuenta, según sus documentos, con 60 mil metros cuadrados, de los cuales los loteadores pretenden apoderarse de ocho mil metros cuadrados, aduciendo que el lugar donde ocupan con construcciones pertenece a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a

la Navegación Aérea (Asana).

Para hacer una defensa de los terrenos del centro de faenado, la comuna no cuenta con los documentos de transferencia otorgados por la ex Corporación Boliviana de Fomento (CBF), de acuerdo al informe solicitado a la Dirección de Bienes Municipales por el Concejo Municipal. Inclusive se argumenta de que la comuna tendría una deuda pendiente de 428.000 dólares con la ex CBF por la transferencia de los predios del Matadero. Sin embargo, se tiene establecido que en la gestión del ex alcalde Flavio Clavijo (Condepe) se habría conciliado aquella deuda. \*

Fundación Contra el Hambre proveerá 13.000 raciones

# Alimentos para ocho mil mujeres

**Ellas harán saneamiento básico de barrios alteños**

• EL ALTO

La Fundación Contra el Hambre anunció ayer que otorgará 13 mil raciones de alimentos que beneficiarán a cerca de ocho mil mujeres que realizarán trabajos de saneamiento básico en la parte norte de la ciudad de El Alto.

Jorge Cussi, titular de la Dirección de Acción Comunal, informó que el convenio será suscrito en los próximos días. Explicó que la dotación de las raciones posibilitará que se ejecuten trabajos de instalación de agua potable y alcantarillado en barrios que carecen de estos servicios. Aclaró que los alimentos otorgados por la Agencia de Cooperación para el Desarrollo de los Estados Unidos (Usaid), a través de la Fundación Contra el Hambre, serán utilizados en los distritos 4, 5 y 6 de la urbe alteña.

Anunció que las raciones de



Ellas se ganan los alimentos trabajando.

alimentos que se obtendrán de Adra Ofasa todas serán destinadas para la parte sur de El Alto, concretamente para los distritos 1, 2 y 3.

A tiempo que aclarar que todos los alimentos provienen de

Usaid, Cussi dijo que las agencias de distribución como la Fundación Contra el Hambre y Adra Ofasa reciben las líneas políticas del organismo internacional, cuya tarea está centrada en los rubros de saneamiento urbano.

## RETIRO DE ADRA

Sobre el posible retiro de Adra Ofasa de la ciudad de El Alto, el director general de este organismo, Ronald Kuhn, informó que no se pensó en aquella posibilidad pero si se pensó en la posibilidad de la eliminación de la ayuda alimentaria para los componentes de agua y saneamiento básico.

## COMPONENTES

Aclaró que el organismo que dirige en Bolivia sigue con sus componentes de salud en El Alto, como la atención a 60 centros maternos infantiles, la capacitación en materia de salud, el seguimiento de las campañas de vacunación, la lucha contra el cólera y la provisión del desayuno escolar.

Explicó que no se justifica subvencionar los proyectos de agua y saneamiento básico, ya que no se puede entrar a competir con una empresa como es Aguas del Illimani, que es la encargada de este rubro en la tercera ciudad más poblada del país. \*

En Villa Ingenio de El Alto norte

# Anciano panadero murió por asfixia

**5 muertes en lo que va del año por mismo motivo**

• EL ALTO

El anciano Antonio Torres Larico, de 70 años de edad y de profesión panadero, murió por asfixia a causa de la emanación del monóxido de carbono, en Villa Ingenio, en

la zona norte de la ciudad de El Alto, informó ayer el coronel José Galván, sub director de la Policía Técnica Judicial (PTJ).

La víctima se durmió dejando prendida su estufa, cuyas llamas secaron el agua del recipiente y comenzó a salir el monóxido de carbono que después lo habría asfixiado, aseguró el policía, quien dijo que Torres se encontraba elaborando las masitas en su habitación.

Uno de sus familiares, ya a la

entrada de la noche, vio salir bastante humo de la habitación del anciano panadero, cuando abrió la puerta vio el cuerpo inerte de Torres, al pie de su cama.

## OLVIDO FRECUENTE

Según el jefe policial, debido a que muchas familias alteñas, sobre todo de la periferia, elaboran sus alimentos en la habitación en la que también duermen, ocurren los accidentes similares al

del anciano de Villa Ingenio.

En los tres primeros meses de este año, se registraron cinco muertos por asfixia a consecuencia de la emanación de monóxido de carbono.

Antes a la muerte de Torres, una familia de tres miembros y de procedencia peruana murió en Ciudad Satélite en un accidente bastante parecido. Los cuerpos de las tres personas todavía no fueron recogidos de la morgue dijeron.

En El Alto norte

# Sin portera ni regente escuela de Charapaqui

**Escolares aún pasan clases en sede social.**

• EL ALTO

La Unidad Educativa de San Pedro de Charapaqui, en el barrio del mismo nombre en la ciudad de El Alto, no tiene desde hace un año personal administrativo, pese a que solicitaron la asignación de nuevos items a la Dirección Distrital de Educación Urbana alterna.

Basilio Maya, presidente de Asociación de Padres de Familia, informó que hasta la fecha la escuela no cuenta con un regente, secretario y portero. Algunos de los cargos son asumidos por padres de familia que hacen turnos para resguardar el establecimiento educativo.

El dirigente aseguró que también pidió a las autoridades educativas que les otorguen nuevos items para dos maestros, ya que los alumnos del séptimo curso de primaria están sin profesor, como también los del cuarto grado paralelo.

## CREENCIERMO

La escuela cuenta con más de 200 estudiantes, en algunas zonas hay alrededor de 60 alumnos los estudiantes del primero y segundo intermedio pasan clases en la sede social de la junta de vecinos, cuyos ambientes fueron habilitados con la finalidad de que no pasen a la intemperie.

Mayta denunció que el anterior director se llevó la documentación referente a conseguir los items para regente, secretario y portero además para maestros.

## Piden expropiación

# Vecinos: lotes baldíos, guarida de delincuentes

**Familias de Santa Rosa exigen sanción para violadores.**

• EL ALTO

Los padres de familia y estudiantes del establecimiento educativo de Villa Santa Rosa, ubicada en la parte sur de la ciudad de El Alto, piden que los lotes baldíos del sector sean expropiados por la comuna alteña para evitar que los terrenos sigan constituyéndose en escondites para delincuentes y violadores.

El pasado domingo 24 de abril, una menor de ocho años fue violada a plena luz del día por cinco antisociales que utilizaron un lote baldío. Las paredes del lote abandonado no permitieron que el acto sea visto por los vecinos y por esa razón fue inadvertido y no la socorrieron.

Juan de Dios Cruz, dirigente de la Junta Escolar de la zona, explicó

cómo los malhechores utilizan también los terrenos abandonados para meter adentro a los vecinos donde proceden a quitarles sus pertenencias.

## MARCHA A LA CEJA

En una marcha de protesta hacia las oficinas de la Delegación Niño de la Ceja, padres de familia, estudiantes y vecinos exigieron a las autoridades aplicar "duras sanciones" para las personas que violan a la niña de ocho años de edad.

Cruz informó que pidieron a la Policía Técnica Judicial (PTJ) de El Alto efectuar las investigaciones hasta descubrir a los responsables.

El dirigente pidió que la justicia de vecinos entregue los terrenos baldíos a la Alcaldía, con la finalidad de que los expropiados por la comuna sigan constituyéndose en escondites para delincuentes y violadores.

## En avenida Chacaltaya

# Un menor muere por accidente en La Paz

**Según Policía se disparó un arma de fuego**

• LA PAZ

La Policía Técnica Judicial (PTJ) informó ayer que un menor de 14 años de edad falleció a causa de un disparo de arma de fuego, ocurrido por un accidente.

El personal de la División de Homicidios constató que el menor herido ingresó al Hospital de Clínicas en estado crítico por la herida que recibió en la región frontoparietal derecha que lo ocasionó el disparo.

La víctima fue intervenida quirúrgicamente para extraerle el proyectil, pero falleció al día siguiente.

Al indicar que la ley prohíbe divulgar el nombre del menor involucrado, Murillo señaló que la denuncia de oficio es por tentativa de homicidio y, por esto, se encuentra detenido y el arma fue incautada junto a ocho proyectiles.

**Los miércoles, quincenalmente**  
**Suplemento Informático**

*Mouse*

Tras marcha de protesta

## Gremiales ayunan en comuna orureña

Piden construcción de mercados.

• ORURO

Más de un centenar de gremiales de la ciudad de Oruro tomaron ayer el Concejo Municipal y cuatro dirigentes iniciaron una huelga de hambre en su interior para exigir al municipio la construcción de mercados. Previa a la intervención cerraron los principales centros de abasto de la ciudad como una protesta a la no atención de la comuna.

Las obras del mercado Bolívar están paralizadas desde la pasada gestión y hay atraso en la ejecución de los trabajos porque el proyecto original fue reformulado y se tiene que aprobar un nuevo presupuesto para garantizar su conclusión, a cargo de la empresa Tecom.

## FEDERACIÓN

La Federación Departamental de Gremiales demandan el cumplimiento de promesas efectuadas por autoridades municipales entre ellas la construcción del Mercado Central, continuar con las obras del mercado Simón Bolívar y declarar la plaza "Roberto Young" como mercado zonal.

Tras el cierre de los mercados los comerciantes protagonizaron una marcha de protesta para impedir el edificio municipal.

Pidiendo audiencia al alcalde Jorge Barrientos, pero no fue posible la reunión, porque el burgomaster se encuentra en la ciudad de La Paz, gestionando recursos para incrementar el presupuesto de la gestión.

## SESIÓN EXTRAORDINARIA

Los concejales recibieron a los gremiales y juntos analizaron el trámite en una sesión extraordinaria.

## Poco a poco en Potosí

## La megacoalición copa consejerías

Ya tiene siete de los 24 espacios del Consejo Departamental.

• POTOSÍ

Los partidos de la megacoalición ya consiguieron nombrar a siete de sus militantes en los cargos de consejeros departamentales de Potosí, dice el informe proporcionado por la Prefectura.

Según los informes provenientes de los municipios provinciales, la ADN ya tiene a cuatro consejeros, mientras que la UCS tiene uno y el MNR consiguió mantener el que tenía en la provincia Fírias.

El panorama se completa con los dos consejeros elegidos en la capital de departamento, que son hombres del MIR y la UCS.

Según el detalle proporcionado

## En Potosí: Ejecutivo reelecto

## Nueva directiva en prensa

• POTOSÍ

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí (STPP) eligió a una nueva directiva que estará encabezada, por segunda gestión consecutiva, por el corresponsal de La Razón Mario Mamani, quien fue reelecto en la última asamblea general del STPP que, según aseguran los dirigentes cesantes, fue una de las más concurrencias de los últimos tiempos.

Juan Carlos Colque, de radio Potosí, es el nuevo secretario general mientras que el corresponsal de PRESENCIA, Juan José Toro, fue designado secretario de libertad de

prensa. El corresponsal de El Diario, Guillermo Bullain, es secretario de conflictos mientras que María Condori, del periódico El Siglo, es la nueva secretaria de Hacienda.

Lidia Arancibia, de la radio Pío XII, es secretaria de género; Waldo Vargas, de radio Líder, asumirá la cartera de cultura y comunicación social mientras que Rodolfo Riveros, de radio Amanecer, es secretario de actas y notificaciones.

La posesión de la nueva directiva está prevista para el próximo lunes, cuando se realice un acto de homenaje al Día del Periodista Boliviano.

Caso de la avenida Circunvalación en Oruro

## Detienen a ex director

También a ex jefe administrativo del Servicio de Caminos.

• ORURO

Dos ex ejecutivos del Servicio Departamental de Caminos (SDC) fueron detenidos ayer por orden de la Fiscalía de Oruro, para responder por cargos que les impone la Fiscalía de la Cámara de Diputados en el caso de la avenida Circunvalación, adjudicación y firma del contrato a las 20:00 horas aproximadamente, según informes oficiales.

El día 28 de octubre el director de Caminos, dictó la resolución N° 7A/97 "autorizando la contratación de obra en favor de la empresa Sermic-Pers", un día después de la firma del contrato y el mismo día 28 se pagó del anticipo del 20 por ciento, al contratista por 638.073.00 bolivianos.

La investigación iniciada por la Fiscalía, a pedido de la Cámara de Diputados, a través de la Fiscalía General de la República, busca establecer la responsabilidad civil, penal, ejecutiva y administrativa de los implicados en las irregularidades denunciadas.

La comisión evidenció que para construir las alcantarillas utilizaron chapas metálicas de propiedad del Servicio de Caminos y no tubos de hormigón como establecía el contrato, además se efectuó el pago indebidamente por más de 400 tubos de cemento, sin que estos hayan sido construidos, pero con esta acción se favoreció a la empresa Sermic-Pers.

## DETENIDOS

Los detenidos son, Walfré Beltrán, ex director departamental de caminos, Rigoberto Cáceres, ex-jefe administrativo, y se libró mandamiento de apremio contra Maximino Illanes, ex supervisor de obra.

La situación del gerente de la

• POTOSÍ

## En Potosí

## Alcaldía destituye a loteador

## El alcalde

Joaquino intenta extirpar el mal del municipio.

• POTOSÍ

De manera silenciosa y frente a la oposición abierta del Sindicato de Trabajadores Municipales, el alcalde de Potosí, René Joaquino, instruyó la destitución de un funcionario que formaba parte del grupo de loteadores que trabajaba en la misma comuna potosina.

El director de Recursos Humanos, Santos Achá, confirmó ayer que el funcionario Betto Quispe fue destituido por las múltiples denuncias que se presentaron en su contra acerca de exacciones y cobros indebidamente.

Como prueba de su afirmación exhibió copias de los memorandums y llamadas de atención que le fueron entregados a Quispe desde la gestión del ex alcalde Braulio Oré.

## LA DENUNCIA

Al parecer, la gota que colmó el vaso fue la denuncia escrita que presentaron los esposos Gumercindo Condori y Santusa Fernández de Condori en fecha 12 de diciembre de 1997.

Según la denuncia, Quispe retenía en su poder los documentos de un lote de terreno con espacio de dos años y había pedido dinero a los esposos Condori para agilizar su trámite.

El 9 de enero de este año, Joaquino instruyó la destitución de Quispe, pero ésta sólo se ejecutó el 4 de febrero mediante el memorando 0087/98.

## EL SINDICATO

Cuando se decidió destituir a

empresa contratista Sermic-Pers, José Roberto Pers, es analizada y se debe determinar si incurrió en el delito de cohecho activo descrito en el artículo 158 del Código Penal.

La constructora, con su propuesta presentada el 27 de octubre de 1997 para ejecutar la obra de arte de la avenida Circunvalación, consiguió el mismo día la calificación, adjudicación y firma del contrato a las 20:00 horas aproximadamente, según informes oficiales.

El día 28 de octubre el director de Caminos, dictó la resolución N° 7A/97 "autorizando la contratación de obra en favor de la empresa Sermic-Pers", un día después de la firma del contrato y el mismo día 28 se pagó del anticipo del 20 por ciento, al contratista por 638.073.00 bolivianos.

Ese pago de forma irregular fue autorizado por Walfré Beltrán, Rigoberto Cáceres y José Menar Lienzo, quienes también facilitaron otro pago el 18 de noviembre, a tres semanas del anticipo, por la primera planilla de avance de obras por el doblado y colocado de 66.000 kilos de fierro estructural y por la fabricación de 440 metros lineales de tubos de cemento.

El 22 de enero de 1998 se pagó la segunda planilla de 338.610.29 bolivianos por avance de obras y la supuesta fabricación de 420 metros lineales de tubos de cemento, "comprobándose en la investigación que al 20 de enero de 1998 no se había producido ni un sólo tubo".

Se evidenció que el Servicio de Caminos pagó por 860 metros lineales de tubos de cemento y que para la obra sólo requerían 459 metros lineales, por lo que se habría efectuado un pago indebido de más de 400 unidades.

La situación del gerente de la

• POTOSÍ



En comuna potosina no es fácil luchar contra corrupción.

Quispe, el Sindicato de Trabajadores Municipales expresó su protesta y amenazó con medidas de presión. Quispe fue sustituido casi al mismo tiempo que Freddy Rosso, un funcionario municipal sentenciado a ocho años de cárcel por falsificar planos de lotes. Recién ahora la Alcaldía reveló que el ejecutivo del Sindicato, Julio Burgos, también figura en la lista de loteadores.

LA OFICIA

Tras leer las noticias sobre los loteamientos, vecinos de Villa Fá-



Walfré Beltrán, ex director de Caminos.

timia se comunicaron con este corresponsal para denunciar un pre-occupante caso que ocurre en esa zona.

Señalaron que la señora Viviana Quentas vendió áreas verdes de una urbanización a Humberto Téllez, quien se jacta de tener un ingeniero a su servicio trabajando en la misma Alcaldía.

El irregular loteamiento de Villa Fátima era de conocimiento del señor Julio Burgos, quien no informó oportunamente a la Alcaldía sobre lo que pasaba, dijeron.

Cuando la Alcaldía llegó al lugar

se encontró con que el espacio destinado a un área verde estaba amurallado.

## MIEDO

Aunque el tema es motivo de una investigación, el alcalde Joaquino demuestra cierto temor al tratar este caso. Sus propósitos de destituir a los involucrados siempre fueron frenados por el Sindicato y, para peor de males, el alcalde ya no tiene un solo concejal que le apoye. Pese a ello, aseguró que llevará este caso hasta sus últimas consecuencias.

Denuncia familia Monroy:

# El "Chaza" detrás de demoliciones

Bórquez saca cara por su suegro Hugo Monroy.

• LA PAZ

Francisco Bórquez Araya, yerno de Hugo Monroy acusado de lotear los terrenos de Villa Salomé, denunció ayer que el alcalde de La Paz, Germán Monroy, su secretario ejecutivo, Jorge Caro; Adolfo y Rofolfo Chura, vecinos del lugar; Fernando Rodrigo, dirigente de los gráficos y Benigno Gómez, loteador, según Fejuve - El Alto, conformaron una camarilla para apropiarse de los terrenos donde ayer la comuna de molieron 127 viviendas.

## "CHAZA" Y CARO

El actual Alcalde aparece en escena en 1980 cuando era presidente de Villa Salomé y desde esa época "pretende apropiarse de los terrenos que vendió la familia Monroy a la gente que ayer fue desalojada sin motivo alguno", dijo Bórquez.

Isidora Gutiérrez, de quien demoliieron ayer su casa, señaló también que las 127 familias compraron los terrenos de Hugo Monroy y que tiene los documentos legales e incluso recibos de los pagos por impuestos realizados a la Alcaldía.

También apareció en escena Jorge Caro quien, según Bórquez, tiene en Villa Salomé una casa y no sabe a quién le compró porque todo el sector pertenece a la familia Monroy.

También los hermanos Chura, que tenían 250 metros cuadrados, apa-

recen como dueños de la mayoría de los terrenos y ahí se les une Benigno Gómez, quien en años pasados fundó la urbanización "Cosmos 85", a pocos metros del lugar en conflicto.

## PROPIETARIOS

"El Alcalde participa como loteador y yo lo acuso así porque lo voy a demostrar con todos los documentos que tengo", sostuvo Bórquez.

Dijo que la familia Monroy es propietaria de 121 hectáreas de terrenos ubicados en todo el sector de Villa Salomé y los adyacentes.

"La familia Monroy tiene una tarjeta de propiedad de 121 hectáreas, de éstas los gráficos se apoderan de 20, más arriba aparecen los Chura y se juntan con los gráficos a través de su dirigente Fernando Rodrigo y empiezan a lotear todos los terrenos que pueden", sostuvo.

## JUICIO

Bórquez amenazó con enjuiciar a Germán Monroy, no como Alcalde sino en forma personal porque demostrará que los terrenos donde estaban las casas de gente humilde beneficiarán a la camarilla que supuestamente lo acompaña.

"Con este derrumbe -dijo- los gráficos y la camarilla que se conformó los que se harán dueños de los terrenos, a quienes se le suma el responsable de Derechos Reales, Edmundo Tellería; quien firma las tarjetas de propiedad".

• Elizabeth los hermanos Chura, que tenían 250 metros cuadrados, apa-



Desesperación e impotencia; se quedaron sin casa.

## Mujeres embarazadas y niños entre ellos

# 635 personas en la calle

## El derrumbe enfermó a mucha gente.

• LA PAZ

Más de 635 personas quedaron ayer en la calle luego de que la Alcaldía con ayuda de policías demolió sus viviendas, sin que tuvieran tiempo a conseguir un lugar donde pasar la noche.

Entre esa gente, una mayoría son mujeres, muchas de ellas embarazadas, de escasos recursos y con numerosa familia.

Por ejemplo, la señora Manuela Mendoza tiene cuatro hijos y uno

que espera, su esposo gana poco y su casa era lo único que tenía.

## LOS NIÑOS

Los niños fueron ayer los más sorprendidos, pero también actuaron con prudencia, porque muy temprano salieron al colegio, pasaron clases y al retornar todo cansados y con hambre vieron que sus casas ya no estaban, e inmediatamente consolaron a sus madres que estaban sentadas sobre sus cosas llorando.

Los jóvenzuelos nadie pudieron hacer porque casi todo estaba destruido, en su mirada se notaba el rencor contra los policías y los obreros de la Alcaldía.

La gente no sólo perdió su techo sino también algunas pertenencias, como dinero, joyas y artefactos, porque cuando el personal de la comuna sacó varias cosas para amontonarlas en el patio, no había gente en las construcciones.

El operativo fue planificado para las 09:00 horas, momento en que la mayoría de las personas salió a sus fuentes de trabajo.

Según la trabajadora social de la Alcaldía, Jackeline Pérez, los afectados fueron notificados en varias oportunidades, la primera vez, hace dos años, pero hubo oposición y agresividad que no permitió cumplir con la orden judicial, y la segunda, hace tres meses, y se cumplió ayer.

Ahora con más respaldo legal, el Auto Supremo, se cumplió la orden que fue calificada de abusiva por la damnificadas.

## INFORME MÉDICO

Dos médicos participaron ayer en la demolición y su informe señala que muchas gente tuvo ataques de nervios, cólicos biliares y también atendieron a una anciana que por correr para evitar que les dieran su casa, tuvo problema con la vesícula recientemente operada.

Mucha gente sufrió golpes de policías o de las señoras que se sacaron de piedras para defensas de terreno.



Doña Manuela: ¿Qué voy a hacer?

La señora Manuela Mendoza tiene 35 años, cuatro hijos y una que espera. Ayer no pudo concretar el llanto cuando después de dejar a sus niños a la escuela se que su casa había sido destruida.

• "¿Dónde está mi casa?", preguntó a su mamá, que respondió: "Está debajo de la mesa, pero ahorita ya no vas a poder ver nada porque no hay dónde encastrar".

La señora Mendoza se sentó en el suelo y lloró, recordando que su casa era su refugio y su hogar.

• "¿Dónde vives?", preguntaron. "Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron. "Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron. "Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron. "Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron. "Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

## Gráficos y sanitarios aseguran

# "Estos son nuestros terrenos"

## Se amparan en un Auto Supremo.

• LA PAZ

Los representantes de los trabajadores gráficos, sanitarios, de la Cervecería, de educación, de la Universidad Mayor de San Andrés y no videntes aseguraron ser dueños de los terrenos donde ayer fueron demolidas 127 viviendas.

El derecho propietario, según

Alfonso Morales, lo tienen desde hace 27 años en favor de los trabajadores de todos los gremios anteriormente indicados, pero hace tres años un grupo de gente llegó al lugar e instaló unas carpas y en los días siguientes levantaron las construcciones que fueron destruidas.

Incluso los vecinos de los barrios aledaños contaron que la gente llegó en camiones y se asentaron en el lugar y además se dedicaban a arrendar a varias familias que les reclamaban que salieran del lugar.

Morales contó que hace tres años vino con su familia a ch'allar su te-

reno, pero fue sorprendido porque en el lugar se habían construido casas y muchos terrenos ya estaban amurallados.

"Nos hicieron cortes con piedras y tuvimos que volver con nuestra mixtura y serpentina a las casas donde ahora seguimos pagando alquileres porque esta gente se metió en nuestros terrenos", contó.

## JUICIO

Los propietarios al enterarse de la ocupación de los predios iniciaron un juicio contra las personas

que estaban en el lugar.

Morales contó que hace tres años

vino con su familia a ch'allar su te-

reno, pero fue sorprendido porque en el lugar se habían construido casas y muchos terrenos ya estaban amurallados.

"Nos hicieron cortes con piedras

y tuvimos que volver con nuestra mixtura y serpentina a las casas

donde ahora seguimos pagando alquileres porque esta gente se metió en nuestros terrenos", contó.

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

"Ayer no pude ver nada porque no hay dónde encastrar".

• "¿Dónde vives?", preguntaron.

en Villa Salomé, al este en La Paz

# 127 casas demolidas

Cientos de policías y obreros de la Alcaldía participaron

- LA PAZ

Un total de 127 casas, la mayoría de adobe, fueron demolidas ayer en la zona de Villa Salomé, al este de la ciudad de La Paz, en una operación donde participaron medio millar de efectivos policiales, representantes de la Fiscalía y de la Alcaldía pacera.

Escenas de furia, desesperación e impotencia de los pocos moradores que en ese momento se encontraban viviendo en la zona, donde estaban viviendo en forma clandestina ya que el terreno había sido ocupado legalmente.

Todo comenzó a horas 09:00 de la mañana de ayer cuando la gente que vivía en las casas y camiones llenos de uniformados comenzaron a desender desde Pampas y llegaron hasta el lugar donde 127 familias, desde hace tres años, levantaron sus viviendas y que ahora se quedaron en la calle.

Las personas que estaban allí dijeron que los policías comenzaron a bajar de los cerros como si estuvieran buscando a algún delincuente y prendieron las ocho hectáreas de terreno ubicadas al frente de la estación terrena de Entel.

ABAJO

Los obreros comenzaron a ingresar a las casas y sacar los enseres.

La gente se opuso a gritos, por lo que inmediatamente aparecían policías y apartaban a la gente.

La mayoría de las personas que estaban en sus casas eran mujeres y niños pequeños, porque sus maridos salieron temprano al trabajo y los niños a las escuelas de los alrededores.

Los conductores de tractores y palas mecánicas comenzaron a derribar las paredes y techos con ayuda de algunos obreros que se dedicaron a sacar maderas, listones y algo que podía ser útil.

## JUICIO

Hace tres años, los primeros sujetos dueños de los terrenos, es decir los trabajadores gráficos, de la Cervecería, no videntes, educación y sanitarios, reclamaron sus terrenos que fueron habitados por las familias ahora afectadas, pero éstas no quisieron salir y comenzó un juicio que al final tuvo un fallo de la Corte Suprema de Justicia en sentido de que se produjo un asentamiento clandestino.

## GRITOS Y ATAQUES

Las mujeres y los niños gritaban y corrían de un lado a otro y no podían hacer nada porque la Policía no les permitía llegar hasta sus casas. Algunas señoras que vestían pollera lograban esquivar el cerco policial y se paraban delante de sus viviendas para evitar su demolición, pero los policías las apartaban, incluso las arrastraron.

Se vio cómo la gente iba cayendo al suelo, sufrían ataques de nervios o cólicos biliares, pero esas



Todo quedó en el piso, las paredes, las camas y la ilusión de un techo propio.

personas eran atendidas por dos médicos que también estuvieron en el operativo.

## SORPRESA

Mucha gente que salió temprano y regresó a sus domicilios cerca al mediodía no pudo ocultar su sorpresa al ver que su vivienda había desaparecido, pero peor fue cuando al acercarse sus pertenencias iban apareciendo.

Los obreros amontonaron en los patios de las casas televisores, ca-

tres, roperos y todo lo que encontraban.

La señora Isidora Gutiérrez dijo que mucha gente tiene unos cuantos centavos guardados debajo de sus colchones y que van a desaparecer y luego será imposible recuperar.

## ALCALDIA

El director de Mantenimiento del municipio, Gary Miranda, dijo que las personas de las casas demolidas fueron notificadas hace tres meses, no sólo por la comuna sino por una

orden judicial para que desalojen el lugar porque estaban asentados ilegalmente.

Los afectados desmintieron las versiones y dijeron que no les instruyeron que abandonaran el lugar porque además ellos habían comprado los terrenos de la "familia Monroy" hace tres años y que no se asentaron ilegalmente.

## Y LA GENTE?

¿Qué es lo que pasará con las familias que perdieron sus casas? La

respuesta de las autoridades ediles fue que ellas sabían que compraron terrenos de loteadores y que ahora debían abandonar el lugar.

Los desalojados amenazaron con no moverse del lugar, porque no tenían dónde pasar la noche y que amanecerían carpas e incluso no descartaron iniciar una huelga de hambre.

Según los funcionarios de la comuna, las personas que fueron desalojadas no tienen testimonios de propiedad y sólo mostraban una tarjeta de propiedad otorgada por Derechos Reales.

# PLAN DIGNIDAD PILAR INTERDICCIÓN

## Resumen Lucha Contra el Narcotráfico Enero - Abril 1998

Operativos Realizados

CHAPARE	854
RESTO DEL PAÍS	695
TOTAL	1549

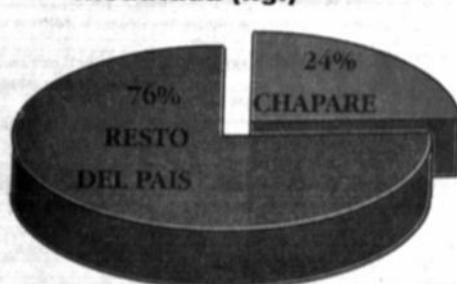


Detenidos

CHAPARE	341
RESTO DEL PAÍS	1097
TOTAL	1438

Droga Incautada (kg.)

CHAPARE	715
RESTO DEL PAÍS	2248
TOTAL	2963



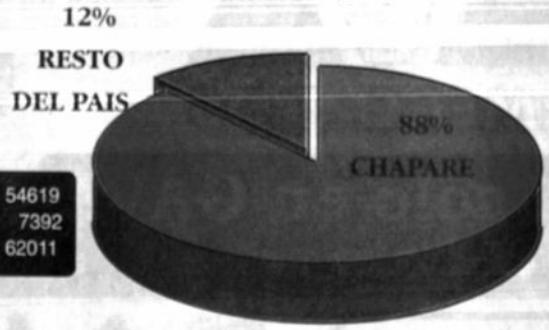
Fábricas Destruídas

1% RESTO DEL PAÍS
CHAPARE
RESTO DEL PAÍS

CHAPARE	289
RESTO DEL PAÍS	2
TOTAL	291

Precursoros Líquidos Incautados (litros)

CHAPARE	54619
RESTO DEL PAÍS	7392
TOTAL	62011

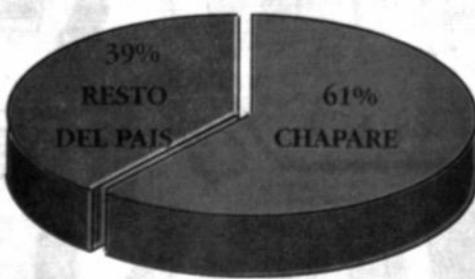


Pozas Destruídas

CHAPARE	364
RESTO DEL PAÍS	4
TOTAL	368

Precursoros Sólidos Incautados (kilos)

CHAPARE	97674
RESTO DEL PAÍS	62678
TOTAL	160352



Hoja de Coca Decomisada (libras)

CHAPARE	33650
RESTO DEL PAÍS	1200
TOTAL	34850



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

La Paz, Bolivia, miércoles 6 de mayo de 1998

# PRESENCIA

## ECONOMÍA



BANCO DE LA PAZ  
A sus órdenes! 0800 3636

¿Nepotismo en la Aduana?

# Abundan Castedo en la DGA

El director general es Rubén Darío Castedo Roca.

• LA PAZ

Después del 12 de agosto de 1997, fecha en la que Rubén Darío Castedo Roca se convirtió en el titular de la Dirección General de Aduanas (DGA), ingresaron a la institución fiscalizadora 23 personas con apellidos entre paternos y maternos coincidentes con el suyo.

Según la planilla presupuestaria de 1998, impresa en sus 77 páginas el 20 de febrero de este año a horas 11:28, a la que tuvo acceso PRESENCIA en la DGA trabajan siete personas cuyo apellido paterno es Castedo y una que lo lleva como materno. Con el apellido paterno Roca figuran 10 empleados y como materno cinco.

En el documento se observa que incluso hay una persona que desempeña el cargo de Vista N°2 en Santa Cruz cuyo nombre es Rubén Darío Castedo Kreidler. Otro caso curioso es el de Jacqueline y Alex Justino Roca.

OCUPADO

PRESENCIA intentó conseguir una copia del Director de la DGA en el subdirector de la institución. Marco Antonio Calderón de la Barca, solicitó que la información se restringa por un día, hasta que la principal autoridad de Aduanas disponga de tiempo para abrir y encilar sus archivos de personal. Se le pidió al menos 10 minutos para que expusiera sus criterios al respecto.

Calderón de la Barca argumentó que Castedo debía entrevistarse con el Presidente de la República, Hugo Banzer. Sin embargo, heredó las averiguaciones, resulta que en la agenda del Primer Mandatario no figuraba reunión alguna con Aduanas, según la Dirección de Prensa de Palacio de Gobierno. \*

Nº	Nombre	Item	Cargo	Fecha de ingreso	Haber básico	Distrito
<b>ROCA CASTEDO</b>						
1	Castedo Roca Rubén Darío	1	Director General	12-08-97	14.450	La Paz
2	Castedo K. Rubén Darío	454	Vista N°2	19-08-97	5.030	Sta. Cruz
3	Castedo Suárez Marcelo	9	Asesor Gral. URVA	Interino	7.802	Sta. Cruz
4	Suárez Castedo Richard	80	Agente N°2	03-09-97	1.672	Comisión
5	Justimano Roca Jacqueline	37	Secretaria 1	20-11-97	2.258	
6	Castedo Vidaurre Luis	85	Agente N°2	01-09-97	2.258	La Paz
7	Roca Rodrigo	86	Agente N°1	12-09-97	2.258	La Paz
8	Rodas Roca Hugo	97	Agente N°2	06-10-97	1.672	Sta. Cruz
9	Roca Abrego Ramón	280	Encargado Adm.	01-09-97	2.258	La Paz
10	Castedo Jiménez Carlos	309	Vista N°3	Interino	4.136	Yacuiba
11	Castedo Panagua Salomón	304	Agente N°2	Interino	1.672	La Paz
12	Roca Ernesto Jesús	302	Verificador Postal	Interino	2.258	La Paz
13	Roca Maesae Román	450	Vista N°1	19-08-97	5.852	Sta. Cruz
14	Castedo M. Víctor Hugo	455	Vista N°2	01-09-97	5.030	Sta. Cruz
15	Roca Eyzaguirre Osvaldo	456	Vista N°3	27-08-97	4.135	Sta. Cruz
16	Roca Carreño Lisa Nair	282	Aux. Oficina	Interino	1.672	Sta. Cruz
17	Justimano Roca Alex	498	Agente N°1	01-09-97	2.258	Sta. Cruz
18	Barbery Roca Freddy	512	Vista N°2	20-08-97	5.030	Arroyo Concepc.
19	Castedo Sánchez Herland	515	Vista N°3	04-09-97	4.135	Arroyo Concepc.
20	Roca Beck Edmundo Pilar	545	Vista N°3	21-08-97	4.135	San Ignacio de V.
21	Roca Sarco Robin	317	Enc. Reg. Desglose	Interino	1.572	Potosí
22	Roca Jesús	595	Verificador	05-09-97	2.258	Bermejo
23	Roca Melgar Mario	599	Subadministrador	25-08-97	5.847	Guayaramerín
24	Vaca Roca Roberto	435	Vista N°2	Interino	5.030	Tambo Quemado
<b>SUÁREZ</b>						
1	Suárez Valdivia Carlos	115	Agente 3	08-09-97	1.283	Vigilancia Aduan.
2	Suárez Teresa	441	Secretaria 1	19-08-97	2.258	Sta. Cruz
3	Suárez Alvarez Pablo	442	Abogado	27-01-98	6.847	Sta. Cruz
4	Suárez Bezerra Carlos	451	Vista N°2	19-08-97	5.030	Sta. Cruz
5	Velásco Suárez Marco A.	456	Vista N°3	22-08-97	4.136	Sta. Cruz
6	Suárez Ayupe Miriam	462	Verificador	01-09-97	2.258	Sta. Cruz
7	Suárez Paroni Percy	519	Agente N°1	27-08-97	2.268	Arroyo Concepc.
8	Suárez Rueda Rodolfo	527	Subadministrador	21-08-97	5.030	Boyubibe
9	Numberg Suárez Percy	575	Jefe de Grupo	27-08-97	3.021	Boyubibe
10	Valdivia Suárez Armando	474	Vista N°3	19-08-97	4.135	Sta. Cruz
<b>TERÁN QUEZADA</b>						
1	Terán Quezada Oscar	36	Dir. Fiscalización	14-08-97	11.840	La Paz
2	Quezada Escalante Ricardo	100	Agente N°2	08-09-97	1.672	La Paz
3	Terán Quezada Ricardo	608	Agente aduanero	Interino	6.054	Mollendo
4	Quezada Salvatierra Bermín	444	Operador Sistema	01-09-97	3.021	Sta. Cruz
5	Terán Noya Jaime	192	Asesor Técnico	Interino	5.030	La Paz

Carta de Aduanas a PRESENCIA

• LA PAZ

A raíz de la persistencia de PRESENCIA por obtener información oficial de la Dirección General de Aduanas (DGA) respecto a una planilla donde se observa que parte del personal tiene apellidos iguales, tanto en maternos como paternos, el subdirector de la institución, Víctor Antonio Calderón de la Barca, envió la siguiente misiva:

Por intermedio de la presente, me dirijo a usted, para hacerle conocer que habiendo recibido la solicitud de entrevista de un periodista, respecto a una denuncia de la existencia de nepotismo en la Dirección General de Aduanas, la misma que no pudo ser atendida debido a que con antelación se fijaron reuniones con el Sr. Viceministro de Política Tributaria y posteriormente otra, con el Exmo Presidente Constitucional de la República, motivo por el cual se solicitó al Sr. Periodista que la misma pueda ser el día miércoles 6 del presente mes a primera hora de la mañana. El mencionado profesional se comunicó con la Jefe de Redacción de PRESENCIA, quien indicó que era imposible postergar el contacto periodístico debido a la importancia del tema a tratar y que contaban con una denuncia formal documentada y de fuente fidedigna.

Pese a las explicaciones brindadas a la Jefe de Redacción para analizar este tema y ante la negativa de poder concedernos la oportunidad de una versión oficial al respecto, es que acudimos a su persona, apelando a los postulados de la ética periodística, para realizar una investigación conjunta más profunda sobre el tema, para lo cual la institución Aduanera ofrece a ustedes el acceso a toda la documentación pertinente y de manera exclusiva.

Esperando al cuerpo de periodistas que usted designe, reitero a usted mis consideraciones más distinguidas.

Firmado: Marco A. Calderón de la Barca Q. - Subdirector General, Dirección General de Aduanas. \*



Pagar por la energía eléctrica, un martirio mensual.

Vanos esfuerzos por bajar consumo  
12 por ciento de ingresos a tarifas

Por agua, luz y teléfonos.

• LA PAZ

Las familias pueblos gastan en los servicios de agua potable, energía eléctrica y teléfonos entre el seis y 12 por ciento de sus ingresos, según un sondeo realizado por PRESENCIA.

Los usuarios explicaron que pese a los esfuerzos realizados para ahorrar el consumo, el monto de la factura nunca refleja. El pasado lunes,

**TARIFAS**  
PROTESTAS: Dirigentes de la Fejuve fueron convocados a la PTJ.  
**MNR**  
ACCIÓN POPULAR: Bonosol bajará a 13 dólares.  
**EURO**  
MONEDAS: El dólar retrocedió frente al euro.



## EL DÓLAR

### COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

• Argentina	Peso	1.20	• Alemania	Marco	1.7715
• Brasil	Real	1.1431	• España	Peseta	153.25
• Colombia	Peso	1.369.31	• Francia	Franco F.	5.9397
• Chile	Peso	452.57	• Italia	Lira	1.781
• Perú	N. Sol	2.83	• Japón	Yen	131.60
• Venezuela	Bolívar	538.35	• Inglaterra	Lira	0.6023

## LA FRASE

“Todos los presidentes pasaron por mis manos”

MANUEL SILLERICO  
sastre

En La Paz

# Tarifas suben, salarios no

Se ahorra el consumo, pero la factura aumenta.

• LA PAZ

El costo de los servicios de luz, agua y teléfonos representa para los paceños entre el 6 y el 12 por ciento de sus ingresos; sin embargo, la disponibilidad de recursos es cada vez menor, según un sondeo realizado por PRESENCIA.

Los reclamos de la población en los últimos días por el alza periódica de las tarifas de servicios de agua, energía eléctrica y teléfonos (larga distancia) obedecen a que los ingresos no se incrementan y, al contrario, reduce cada vez más su poder adquisitivo. En un breve sondeo, consumidores de diferentes zonas de la ciudad de La Paz explicaron que los costos de los servicios denominados básicos se elevan mensualmente, en forma leve, pero en un año el recargo, sea por un ajuste semestral o por la adecuación a la fluctuación del dólar, es significativo, más aún cuando los sueldos están congelados.

En la muestra, una familia que reside la zona La Bandera y tiene 600 bolivianos de ingresos al mes gasta 58 bolivianos sólo en los ser-



La fluctuación del dólar se aplica a tarifas, no a salarios.

vicios de agua potable y energía eléctrica, que representan el 9,6 por ciento de sus recursos.

Una familia que reside en la zona Los Pinos gasta el 8,5 por ciento de sus ingresos, que son 3.500 bolivianos, en el consumo de energía eléctrica, agua potable y teléfonos en servicio local y larga distancia. Otra familia que vive en la zona Entre Ríos, dedicada al comercio, tiene ingresos que oscilan entre cuatro a cinco mil bolivianos, gasta el 8,6 por ciento en servicios de luz, agua y teléfonos sólo local.

Según la muestra, una familia que reside la zona La Bandera y tiene 600 bolivianos de ingresos al mes gasta 58 bolivianos sólo en los ser-

## Costos en servicios en relación a los ingresos En bolivianos

ZONA	LUZ	AGUA	COTEL	ENTEL	SUELDO	%
Av. Lavandera	50-30	8	no tiene	no tiene	600	9,6
Entre Ríos	235	130	27	no usa	4 a 5 mil	8,6
Villa Capocab.	150	27	170	15	3.000	12,06
C. Satélite	70	30	50	40	3.000	6,3
Los Pinos	150	30	40	180	3.500	8,5

Sondeo PRESENCIA

energía eléctrica y agua potable, los montos en las facturas siempre se mantienen o a veces aumentan.

La señora Elena Mendoza explicó que los servicios constituyen una

necesidad, pero las empresas aprovechan esta situación para incrementar las tarifas, que representan una inversión importante de los ingresos mensuales.

Acusados por instigación

## 3 dirigentes de Fejuve con comparendos

### JUSTIFICACIÓN

"Aguas del Illimani" los demanda por daños.

• EL ALTO

Elias Troche y David Santamaría, principales dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales (Fejuve) de la ciudad de El Alto, fueron citados a declarar hoy en la mañana a la Policía Técnica Judicial (PTJ) a requerimiento de la empresa Aguas del Illimani, que les acusa de instigación a delinquir.

Los comparendos fueron entregados ayer en la mañana a los dirigentes en la sede de la organización vecinal.

Se acusa a los dirigentes de la Fejuve de haber instigado a la población a la violencia que ejercieron durante una protesta por el alza de las tarifas de agua potable y energía eléctrica el pasado lunes en la mañana.

Los daños, que se tradujeron en la rotura de los vidrios del edificio de la empresa Aguas del Illimani en la plaza La Paz de la zona 16 de Julio, fueron cuantificados en seis mil dólares americanos.

La multitud que se concentró en dicha plaza, al constatar que sus dirigentes no traían respuestas adecuadas por parte de las autoridades de la actual empresa que administra el servicio de agua potable y alcantarillado, procedieron a apedrear el edificio.

El secretario general de la Fejuve, Silverio Colque, informó los dirigentes demandados se sentarán para declarar en dependencias de la PTJ, ya que consideran que lo único que defendía la magra economía de los vecinos.

Colque anunció que para ejecutando movilizaciones se vocará a una asamblea de dirigentes vecinales.

El dirigente dejó entrever que están dispuestos a dialogar con los representantes "Aguas del Illimani" sobre la situación de la tarifa, pero, si es posible, seguirán persiguiendo con otras acciones de protesta.

## Lo que debe conocer el usuario

# Reconexión y multas, caras

### Instalaciones clandestinas se castigan.

• LA PAZ

Si adeuda el pago de dos facturas por consumo de energía eléctrica o de agua potable y alcantarillado debe someterse a costos adicionales por la rehabilitación del servicio y si tiene instalaciones clandestinas los gastos pueden ser demasiado altos.

En los precios de reconexión del

servicio de Agua potable el monto es de 2,75 dólares que a la fecha equivale a 15,07 bolivianos, es decir, el costo operativo de la habilitación del servicio, explicaron en Aguas del Illimani.

Si se detecta una conexión clandestina se procede a la formalización del servicio con la instalación del medidor correspondiente.

El costo por el consumo que tuvo el primer mes se multiplica por doce (los meses del año) y el resultado será el monto que cancela como multa por la conexión clandestina de agua potable. En el caso de alcantarillado el cálculo se reali-

za por seis meses. En cuanto a deudas elevadas, y se comprueba la imposibilidad económica del consumidor, se podrá programar pagos en un plazo máximo de seis meses con un interés del 12 por ciento.

### ELECTROPAZ

En Electropaz la rehabilitación del servicio domiciliario es 6,70 bolivianos y 12 bolivianos el comercial. En la oficina central de Electropaz informaron que no existen pagos programados a no ser que sean sumas muy altas (como tres mil

bolivianos) y a través de la gestión de Defensa del Consumidor (Odeco).

**PRESENCIA**

**JUVENTUD**

**Es el espacio con artículos y noticias de tu interés y el de tus amigos**

**ESTA SEMANA RECUPERAR LA LIBERTAD**

- LIBERTAD: Liberación o esperanza.
- Aprestadas, a pedazos o en plenitud... LAS LIBERTADES. Hablemos de CIES.
- Un almuñer con los niños, niñas y jóvenes que viven en las calles.
- Los malos y los buenas de la película.

**Disco-Debate**

Canción: "Aprendizaje"  
Autor: Charly García  
Intérprete: Sui Generis  
Pregunta: ¿Libertad para crecer, o libertad para "vivir la vida"?

*Y mucho más  
No te lo pierdas!*

**Bolivisión LA RED**

**CANAL 5**

**Presenta:**

**LA BUSQUEDA DEL AMOR ETERNO**

**ENCUENTRO MARGADO**

**LUNES A VIERNES Hrs. 20:00**

Elevación de tarifas eléctricas los unió

## Organizaciones populares y empresarios protestan

Es un castigo, ahuyenta inversiones.

• SUCRE

La elevación del 8.30 por ciento de las tarifas eléctricas en esta ciudad, por determinación de la Superintendencia de Electricidad, unió a las organizaciones populares y sectores empresariales que en forma coincidente protestaron.

La Federación de Juntas Vecinales, la Central Obrera Departamental (COD), el Comité y la Federación de Empresarios Privados, anunciaron que no permitirían ese "exagerado" incremento.

El dirigente de la COD Carlos Salazar sostuvo que es inaceptable que en Sucre, una ciudad de 180.000 habitantes, caracterizada por la pobreza y la recesión económica se dé ese "castigo".

Mario Ota, líder cívico, advirtió que si la Superintendencia de Electricidad no da marcha atrás, se generará un movimiento regional que puede descolonizar a las capitalizadoras del sector de servicios eléctricos.



Iluminar casas y ciudad cuesta mucho.

Son 13 kilómetros

## Moderna broca abre túnel Misicuni

En equipos, \$us 20 millones de inversión.

• Agencia ANFP

La empresa ICE-Ingieros utilizará una moderna broca para la apertura del túnel de más de 13 kilómetros Tiri-Serkheta del proyecto Misicuni en Cochabamba, anunció el principal ejecutivo de esa constructora, Julio León Prado.

Señaló que sólo los equipos de mandarán una inversión de más de 20 millones de dólares y sustituirán la dinamita por un taladro gigante que perfura la roca y pude acelerar los trabajos.

"Estamos trayendo equipos sofisticados y especiales como son los TBM Tunnel Boring Machine que por primera vez se utilizarán en Bolivia, que también se los llaman topes y sirven como taladro", subrayó.

León Prado que junto a la empresa italiana Astaldi están a cargo de la construcción del túnel por el cual se transportará agua de Misicuni para la provisión del líquido elemento a toda la ciudad de Cochabamba.

Asimismo, incluye la construcción de un túnel de 13.2 kilómetros desde Ventana Callo, una toma sobre el río Malpaso Maya, a la altura de Molle Molle y un conducto de agua hacia la planta de tratamiento de con una longitud de 10.1 kilómetros.



Barcos con mineral boliviano no saen de Chile desde hace cinco meses.

## Bolivia a Chile

## Respeten el libre tránsito

Cancillería gestiona regularizar exportaciones mineras

• LA PAZ

Bolivia pide el respeto a los acuerdos bilaterales suscritos con Chile que garantizan el libre tránsito de las exportaciones, dijo ayer el canciller de la República, Javier Murillo, al sostener que se espera regularizar el tránsito de minerales bolivianos de manera definitiva en el Puerto de Antofagasta en la reunión oficial que tendrá con las autoridades del vecino país el 16 de mayo próximo.

La pasada semana, la empresa chilena de ferrocarriles notificó a la Asociación Nacional de Mineros Medianos que el Servicio de Salud de Chile prohibió acopiar concentrados de zinc en el patio de la estación de Antofagasta. Como la construcción del recinto de Portezuelo aún no está concluida, la empresa de ferrocarriles suspendió el transporte del mineral boliviano.

## Minería: 45% de divisas

• LA PAZ

Es vital que las exportaciones mineras se regularicen porque representan el 45 por ciento de las divisas que recibe el país, afirmó ayer el viceministro interino de Minería, Alvaro Pérez Castillo.

Por la importancia de las exportaciones mineras, el gobierno gestiona ante la Cancillería chilena que se levante la prohibición del Servicio de Salud de ese país.

De acuerdo a la autoridad, no existe una coordinación adecuada entre la Cancillería chilena y las autoridades sanitarias que emitieron la instrucción de prohibir

el acopio de minerales. Sin embargo, tras las gestiones realizadas por las autoridades bolivianas, el gobierno chileno intenta solucionar el problema interno.

Es vital que haya una exportación libre de los minerales a Chile, porque Bolivia exporta 507 millones de dólares en minerales, los cuales representan el 45 por ciento de las divisas bolivianas, dijo enfático Pérez.

En relación al recinto de acopio cuya entrega estaba prevista para esta semana, explicó que las obras aún están inconclusas y por tanto se debe esperar por lo menos 20 días más.

La decisión de la empresa de ferrocarriles provocó inmediatamente que 70 carros cargados de zinc, los cuales ingresaron a territorio chileno, no puedan descargar y se sumen a los 91 carros de plomo varados en el Puerto chileno.

Según Murillo, la Cancillería boliviana hizo las representaciones

ante su similar en Chile y gestiona el cumplimiento del Tratado de Libre Tránsito de 1904, de 1912 y de 1947, así como de las Actas suscritas el pasado año y de la última en febrero suscrita en Santa Cruz.

En la última reunión bilateral se manifestó en la ratificación de Portezuelo como el centro de acopio de

minerales y su entrega en condiciones adecuadas a los exportadores, y principalmente que el tránsito no debe sufrir interferencia alguna.

En cuanto a los niveles de contaminación en los poblados del puerto chileno, el canciller dijo que las medidas de prevención son responsabilidad de Chile que se "quierre transferir a Bolivia", lo cual no es justificable menos interrumpir el libre tránsito.

## REUNION

"Estos acuerdos deben ser respetados", dijo Murillo al explicar que no debe haber ninguna restricción al tránsito de minerales, de lo contrario cualquiera sea la naturaleza, se incumple lo pactado.

En todo caso, sostuvo, los vice-ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y Chile sostendrán una reunión el 16 de mayo, como parte del proceso del 9 de febrero, donde se evaluarán los avances y cumplimiento de los acuerdos suscritos.

En la oportunidad también se realizará una visita conjunta para apreciar el estado de los nuevos recintos, puntualizó.

## Mineros Medianos

## Plomo boliviano no daña salud

Impacto ambiental en Chile es producto de su gasolina.

• LA PAZ

El transporte y acopio del plomo en el Puerto chileno de Antofagasta no genera un impacto directo en la salud de la población; los da-

ños ambientales son producto de los elevados contenidos de plomo en la gasolina en combustión, afirmó ayer el secretario general de la Asociación Nacional de Mineros Medianos, Rolando Jordan.

De acuerdo al ejecutivo de los mineros medianos, el plomo boliviano, contenido en galones, que se produce, transforma y vende no tiene efectos directos en la salud de los seres humanos. Además su almacenamiento es una tarea que se

ejecuta en los países desarrollados sin problemas, agregó.

Jordan explicó que si bien la comisión médica conformada en Antofagasta detectó altos niveles de contaminación en la sangre de los habitantes del puerto, atribuirlo al acopio no es lo más acertado además de no existir pruebas.

"El plomo es sólido, además se almacena en forma húmeda y con el clima húmedo de la región es di-

fícil que se generen polvos contaminantes", dijo.

Por ello, el secretario ejecutivo destacó que no es justificativo solicitar el traslado de los minerales bolivianos aduciendo un impacto ambiental sin los argumentos válidos.

Además, según los acuerdos bilaterales, Bolivia tiene derecho al libre tránsito más allá cuando se pagó con la pérdida de territorios de gran riqueza económica, enfatizó.

## En lo que va del año

## Reservas internacionales cayeron

Hay estricto control del gasto público

• Agencia ANFP

La política monetaria en lo que va del año se caracterizó por la caída en las reservas internacionales en alrededor de 100 millones de dólares, debido fundamentalmente al fuerte servicio de la deuda externa, tal cual estaba previsto,

informó el presidente del Banco Central de Bolivia (BCB), Juan Antonio Morales.

Añadió que la emisión monetaria también se encuentra controlada, pues la cifra actual alcanza a los 1.900 millones de bolivianos aproximadamente. Dijo que la inflación que fue alta en enero está bajando entre febrero y marzo y continuó descendiendo en abril.

Destacó, asimismo, el fuerte

control fiscal, lo que representa que el Ministerio de Hacienda está llevando adelante una estricta vigilancia del gasto público.

Sobre el descenso de las reservas, Morales supone que durante la presente gestión el descenso en las cifras podrían ser normalizadas, a pesar de ello insistió que el país se encuentra en un nivel muy alto de reservas.

Añadió que la emisión monetaria también se encuentra controlada, pues la cifra actual alcanza a los 1.900 millones de bolivianos aproximadamente. Dijo que la inflación que fue alta en enero está bajando entre febrero y marzo y continuó descendiendo en abril.

Creo que en el país no se ha podido juzgar la gravedad de la crisis asiática, porque nos ha afectado muy poco, pero nos afectó por el lado de las exportaciones puesto

que los precios de algunos productos de exportación, como la soja, han caído debido a esa crisis", declaró.

Comentó que no se dio un impacto mayor porque Bolivia todavía no tiene un mercado de capitales desarrollado, pero con todo ello, recordó que América Latina sufrió a fines del año pasado un "coletazo" fuerte, debido a la caída de las bolas de Argentina y Brasil.

Agregó que después de ese hecho la situación se corrigió porque los países afectados ya habían realizado las reformas necesarias y, por tanto, eran menos vulnerables a las crisis financieras.

El MNR hace cálculos; la "mega" no deja de hablar de "cohecho"

# Bonosol bajará a \$us13

**Coalición se reunió ayer para afinar Plan Oportunidad.**

• LA PAZ

En medio de posiciones antagónicas, se cumplió ayer un año del inicio del pago del Bonosol a los ancianos mayores de 65 años. No hubo festejos ni velas, pero sí protestas de parte del opositor MNR, que lamentó que el gobierno haya decidido liquidar "el brazo social del modelo neoliberal" al proyec-

tar la Ley de Propiedad y Crédito Popular.

Según el Ejecutivo, este nuevo instrumento jurídico tiene el propósito de distribuir el 47 por ciento de las acciones de las empresas capitalizadas a los 3.5 millones de bolivianos beneficiarios del Fondo de Capitalización Colectiva y brindar mayores oportunidades de ahorro y crédito a los ciudadanos mayores de 21 años hasta el 31 de diciembre de 1995.

## SÓLO \$us13

El secretario Ejecutivo del MNR, Freddy Teodovich, manifestó que de

aplicarse la propuesta gubernamental, los ancianos sólo recibirían 13 dólares al año, mientras que con la Ley de Pensiones en vigencia los ancianos tendrían 248 dólares anuales. Esta cifra se incrementaría cuando las empresas capitalizadas comiencen a ganar más dinero.

Ese criterio fue rechazado por el ministro de la Presidencia, Carlos Iturralde, quien indicó que se compró que el Bonosol del MNR "fue un cohecho electoral", y anunció que la propuesta de la mega dará nacimiento a la Acción Popular para beneficiar a la mayoría de los bolivianos.

En medio de esas posiciones, se abrió la ventana política para con-

vocar al diálogo. El Jefe de ADN, Enrique Toro, anunció que a partir del 12 de mayo la coalición comenzará sus reuniones con diferentes sectores de la sociedad para explotar el anteproyecto del Plan Oportunidad al sector privado, la Iglesia Católica, la Central Obrera Boliviana, la Central de Trabajadores de Bolivia y a los partidos de oposición.

Ese anteproyecto inserta la liquidación del Bonosol, la castración de algunas funciones del Banco Central de Bolivia, la liquidación de tres superintendencias, pero también prevé la ejecución de medidas dirigidas hacia el sector social.

Los partidos de la coalición se reunieron ayer para escuchar una

explicación detallada del anteproyecto de Ley de Crédito Popular y Propiedad. Toro dijo que el 18 de mayo próximo la Coordinadora Parlamentaria de la mega se reunirá para redactar el proyecto definitivo; es decir, horas antes que comiencen las reuniones del Congreso Extraordinario.

Mientras tanto, los ancianos defensores del Bonosol permanecen en emergencia, y los jubilados han iniciado su tercer Congreso Ordinario, en el cual discutirán la propuesta de la mega y definirán qué acciones asumirán para defender su derecho de ser beneficiarios de las acciones de la capitalización. \*



ARCHIVO

Dirigentes del MNR no pudieron celebrar aniversario del Bonosol.

Están en emergencia

## Madereros paralizan sus actividades

tos de la Superintendencia Forestal.

Sostuvo que en el trópico cochabambino no hay áreas para que el empresario maderero pueda acceder a la obtención de concesiones forestales, hecho que es de conocimiento de la superintendencia "puesto que el trópico es una zona expresamente de colonización".

Explicó que si las empresas se encuentran sin abastecimiento de troncos es por distintos factores, entre ellos, climatológicos, que causaron el derrumbe de los caminos, y los problemas sociales, que interrumpieron el tráfico de motorizados por el bloqueo de la carretera y caminos.

En su opinión, la práctica forestal en terrenos de los colonos crea susceptibilidades ya que el empresario debe estar permanentemente en sus chacos a objeto de realizar un manejo sostenible. "Actualmente existe un vacío respecto a qué el Ministerio será el que dicte normas para el sector forestal. En este caso, entre el Ministerio de Desarrollo Sostenible y el de Agricultura", aclaró.

Manifestó que los factores mencionados impiden la adecuación de la conversión voluntaria que indica el título III de las disposiciones Transitorias de la Ley 1700, por lo que existe la necesidad de ampliar el régimen transitorio de excepción hasta diciembre de 1998 para evitar el colapso de la industria maderera legalmente establecida. \*

Amenazan con despedir a 3.000 trabajadores.

• COCHABAMBA.

Las empresas madereras de este departamento se declararon en estado de emergencia y paralizaron sus actividades debido a factores que inciden negativamente en el sector; es más, amenazaron con despedir el personal contratado, que asciende a 3.000 trabajadores.

El gerente general de la Cámara Forestal, Rodolfo Aramayo, explicó que uno de los problemas mayores es la conclusión del régimen transitorio de excepción que fenció el 20 de abril de 1998 que permitía a las empresas operar mediante Planes Operativos de Aprovechamiento (POAS).

Dijo que al dictar disposiciones para la ejecución de planes de manejo también para el trópico, "evidentemente se demuestra un total desconocimiento sobre la existencia de áreas de colonización", que deberían tener un tratamiento especial es decir, verificando las áreas chaquadas, las que se debe aprovechar las troncas evitando su quema.

El representante de los madereros reveló que las empresas legalmente establecidas aprovechan tan sólo 3.000 hectáreas anuales de las 20.000 que los colonos chaquen como promedio, según da-

Depósitos de madera están desprotegidos, dice Valle

## "Súper" Forestal no coopera

Instalaciones no tienen luz, ni agua.

• LA PAZ

La sustracción de piezas de madera y el desmantelamiento de camiones depositados en custodia por la Superintendencia Forestal en dependencias de la Prefectura de La Paz se debe a que esos almacenes están prácticamente desprotegidos.

También dijo que la infraestructura es deficiente, no tienen agua, ni energía eléctrica, "a esto se suma que la muralla es de adobe, en muchos casos sin revocar, y en la mayor parte de baja altura", lo que origina robos hormiga.

Según el funcionario de la prefectura, las instituciones como la Cámara Forestal, que utilizan estos recintos, por lo menos deberían ayudar a pagar la alimentación de los canes, que tienen un promedio de gasto de 180 bolivianos mes, en

Explicó que la mayoría de estos centros sólo tienen un portero, un policía y perros "ordinarios" que son de propiedad de los custodios, ni siquiera son entrenados.

También dijo que la infraestructura es deficiente, no tienen agua, ni energía eléctrica, "a esto se suma que la muralla es de adobe, en muchos casos sin revocar, y en la mayor parte de baja altura", lo que origina robos hormiga.

Según el funcionario de la prefectura, las instituciones como la Cámara Forestal, que utilizan estos recintos, por lo menos deberían ayudar a pagar la alimentación de los canes, que tienen un promedio de gasto de 180 bolivianos mes, en

harina amarilla y algunas presas de carne de pescado o de res. "Y si es posible apoyar en el pago del personal".

Un portero gana un promedio de 800 a 1.000 bolivianos al mes y tiene bajo su responsabilidad las 24 horas un valor superior a los 6 millones de dólares, en algunos casos, y en otros, montos menores que oscilan entre los 20 mil y 140 mil dólares.

A esto se debe sumar el contrato de una policía para servicio diurno y nocturno, cuyo costo oscila entre 500 y 700 bolivianos. La prefectura le dota el equipo necesario para el resguardo de estos recintos.

Pese a esa responsabilidad, dijo

Invertirán \$us43 millones en uso de suelos

Bolivia y Holanda invertirán 4,5 millones de dólares para apoyar el uso adecuado del suelo, desarrollar una base de datos de suelo agrícola en el territorio nacional, según un convenio bilateral suscrito ayer entre la Cancillería de la República y la Embajada de los Paises Bajos.

El acuerdo administrará para la zonificación agroecológica y establecimiento de una base de datos en Bolivia firmado de manera oficial por el canciller Javier Murillo y la embajadora de los Paises Bajos, Tania Van Gool. Ambos expresaron su complacencia y entusiasmo por el proyecto que permitirá reordenar el suelo, contar con información fresca sobre el tema.

## OBIETIVOS

El objetivo del proyecto es apoyar el uso sostenible de los recursos naturales y del ordenamiento espacial en los niveles departamental y municipal, tomando como base las actividades de selección de áreas de prueba, recolección y análisis de los datos del suelo; también se busca desarrollar una base de datos y la zonificación de uso de suelo.

De acuerdo con los datos oficiales, el gobierno holandense aportará con 3,8 millones de dólares para la asistencia técnica e infraestructura.

Bolivia invertirá 716 mil dólares en la adecuación de oficinas para el proyecto, sufragar los gastos del uso de agua y electricidad de las dependencias, y se ocupará del mantenimiento de equipos.

El proyecto será ejecutado por la Embajada de los Paises Bajos y los consultores de Holanda; por la parte boliviana se designó al Viceministerio de Planificación y Ordenamiento Territorial del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

## En sustracción de madera mara

## Prefectura deslinda responsabilidades

Javier Valle intenta explicar los enredos.

• LA PAZ

La Prefectura del Departamento de La Paz descargó cualquier tipo de responsabilidad en la sustracción de la madera mara que se encontraba en custodia en los recintos de su propiedad ubicados en la ciudad de El Alto. El encargado de almacenes, Javier Valle, aseguró que todo

fue devuelto en el día; sin embargo, hay algunas incoherencias.

El 13 de enero de este año, el Ministerio de Desarrollo Sostenible demandó al prefecto Luis Alberto Valle, mediante una nota, la donación de 30 mil pies tablares para la construcción de casetas metrológicas y atender los desastres provocados por el fenómeno de El Niño.

El Prefecto, mediante un provéodo, instruye al encargado de almacenes, Javier Valle, dar curso a la solicitud de material, quien proce-

de en el día. Sin embargo, mediante otra solicitud de material, el mismo Javier Valle demanda al Director Administrativo de la Prefectura 4.500 piezas de pupitres, galpones y butacas para energéticos.

Este hecho llamó la atención, pues, no se especificó qué el pedido de material era para enfrentar al fenómeno de El Niño. Javier Valle explicó que era solamente "para construcción de pupitres", solicitud que fue aceptada por el Director Administrativo, e indicó que "de la

institución no sale ni un lápiz" si no hay la autorización de su inmediato superior.

Después que se sacó el material de los almacenes, ubicados sobre la avenida Panamericana, cerca de la zona de Río Seco, la Superintendencia cuestionó esta situación, hecho que provocó que Valle instruyera la devolución inmediata del material.

Javier Valle aseguró que ese contenido se cumplió en el día (13 de enero), pero hay una nota de la Superintendencia Forestal que certifica que la devolución fue el 23 de enero.

Para ayudar a países del Tercer Mundo

# Noruega pide perdonar deuda

Propone  
reducción total  
para africanos.

OSLO NORUEGA  
Agencia EFE

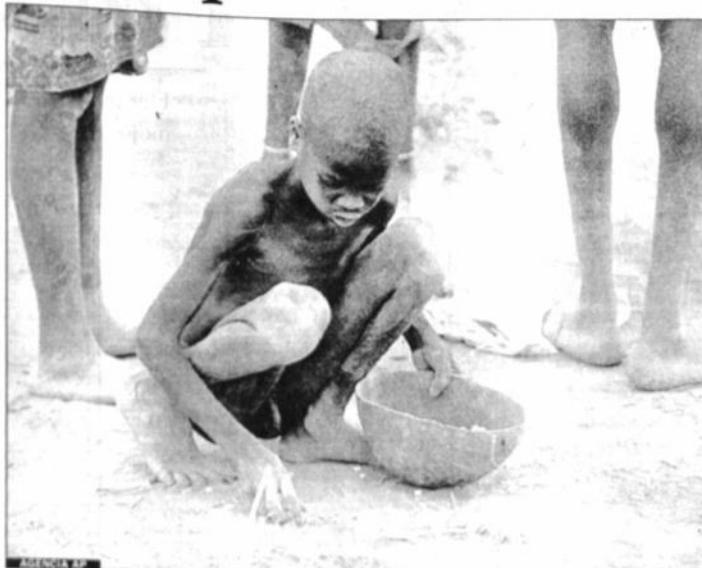
El gobierno democristiano noruego presentará ante el Storting (parlamento) un plan para condonar el dinero que le deben los países pobres, al tiempo que propone un ambicioso proyecto para solucionar a escala internacional el problema de la deuda externa en el Tercer Mundo.

La ministra de Cooperación al Desarrollo y para los Derechos Humanos, Hilde Johnson, responsable del plan, advirtió sin embargo que la moratoria unilateral propuesta por Noruega debe estar condicionada a un compromiso con otros países acreedores.

"El objetivo es beneficiar al país deudor y a sus habitantes, y no a los demás acreedores", manifestó la ministra en su informe al Storting.

Según el proyecto, que se incluyó en el debate sobre los presupuestos del estado para 1999, la moratoria será total para algunos países africanos como Benín y Ghana, al contrario de forma parcial a Angola y Somalia, y beneficiará en cierta medida a las naciones centroamericanas de Nicaragua y Guatemala.

Los planes que propone el gobierno noruego no afectarían a Bélgica, Argelia y Sudán, debido a las violaciones de los derechos humanos en dichos países, pero la ministra



Países africanos donde campea la pobreza podrían reducir totalmente su deuda.

tra Johnson prometió que Noruega brindaría apoyo a otras 22 naciones para aliviarla de su deuda exterior.

"Noruega también presentará exigencias a los deudores, el respeto a los derechos humanos y al medio ambiente serán prioridad fundamental", dijo la ministra.

## MÁS AYUDA

En otro punto de su informe, la ministra Johnson anunció que su gobierno aumentará la ayuda exterior en los próximos presupuestos,

y que los países al sur del Sahara serán receptores del 50 por ciento del total.

"La ayuda servirá para mejorar el sector sanitario y estimular la educación, especialmente en las mujeres", resaltó Johnson.

A propuesta del gobierno noruego implica la cancelación de 1.800 millones de coronas (243 millones de dólares), del total de 4.000 millones (540,5 millones de dólares) que constituyen las deudas de terceros países hacia la nación nórdica.

Los países de Iberoamérica ade-

dan a Noruega 1.500.800 coronas (175.800 dólares), de los que Perú debe 767 millones (103,6 millones de dólares), Ecuador 300 millones (40,5 millones de dólares), Jamaica 150 millones (20,2 millones de dólares), y México 80 millones de coronas (10,8 millones de dólares).

El plan del gobierno revela el perfil humanístico de la coalición de centro que dirige el democristiano Kjell Magne Bondevik, frente a los recortes en la ayuda económica a los países pobres que había decretado la anterior administración laborista. ♦

## También cayó frente al yen

# Dólar retrocede ante el euro

decisión de que su presidente, Duisenberg, renunció a su cargo a mitad de su mandato legal de ocho años.

## LOS FUNDAMENTOS

Los mercados financieros ignoraron este martes en gran medida la polémica surgida por las diferencias dentro de los europeos sobre Duisenberg y se concentraron más en los fundamentos de la nueva moneda, que comenzaría a operar a partir de enero de 1999.

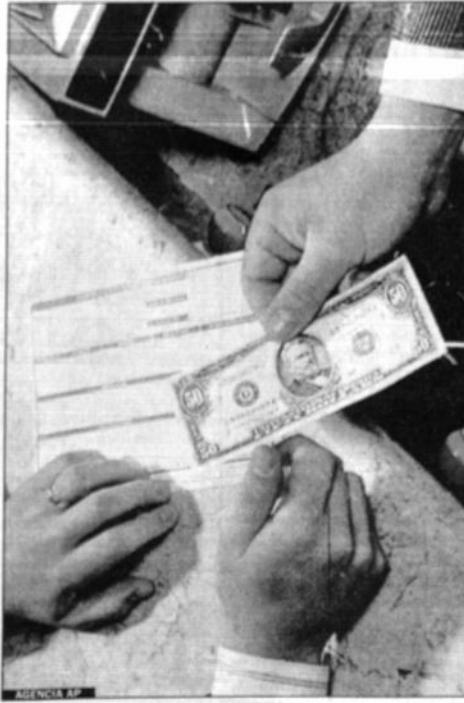
El dólar cerró a 1,7685, por debajo de los 1,7793 con que cerró el lunes, y también perdió fuerza frente al yen al cotizarse a 131,60 frente al 133,08 de la jornada anterior.

La cotización de la moneda estadounidense fue la siguiente: moneda cotización anterior Libra esterlina 0,6019 0,6000, Marco alemán 1,7685 1,7790, Yen japonés 131,50 133,00, Franco suizo 1,4800 1,4885, Franco francés 5,9300 5,9650, Dólar canadiense 1,4390 1,4355, Lira italiana 1,745,00 1,755,00, Peseta española 150,25 151,20.

De la misma forma, las principales Bolsas europeas cerraron con bajas y se concedieron una cota de toma de ganancias, tras los fu-

tes aumentos y el clima de euforia por la jornada del lunes.

Los mayores mercados de valores



El dólar cayó frente al euro.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO  
TARIJA - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 08/98  
PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA  
PROVISION DE AGREGADOS

Se invita a las empresas del ramo legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de agregados (arena, piedra y grava) que será utilizado en la construcción de canales de riego que corresponden a la tercera etapa del Proyecto Multiple San Jacinto. Las propuestas deberán sujetarse a las condiciones y requisitos establecidos en el Pliego de condiciones preparado para el efecto y que podrá ser adquirido de la Sección Caja de la Dirección Departamental de Finanzas y Tesoro ubicada en la calle 9 de Octubre en la Madrid de la ciudad de Tarija. Plazo Baja, previo pago de la suma de Bs. 200.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado con el rótulo: "PROVISION DE AGREGADOS PARA EL PROYECTO MULTIPLE SAN JACINTO".

INVITACION DIRECTA No. 08/98 hasta las 12 m. del dia 25 de mayo de 1998, en las oficinas de Asesoría Legal del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Parque Km. 9 Camino a Bermejo.

La apertura de propuestas tendrá lugar en acto público, en las Oficinas de la Gerencia General del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Parque Km. 9 Camino a Bermejo, en fecha 26 de mayo de 1998 a las 10 a.m.

Más informaciones y/o aclaraciones, podrán ser recabadas en las Oficinas de la Gerencia General del Proyecto San Jacinto.

Tarija, abril 29 de 1998

COOPERATIVA  
DE TELÉFONOS  
AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

SERVICIOS SUPLEMENTARIOS

LA COOPERATIVA DE TELÉFONOS LA PAZ  
PODE A DISPOSICIÓN DE LOS SOCIOS Y USUARIOS A PARTIR DEL 08-05-98, LOS SIGUIENTES  
SERVICIOS SUPLEMENTARIOS PARA LÍNEAS DIGITALES

- LÍNEA DIRECTA
- SERVICIO DE LLAMADA POR LÍNEA OCUPADA
- ACONDICIONADOR
- DESPIERTADOR
- LLAMADA EN ESPERA
- RESTRICCIÓN LLAMADAS AL DOD
- MARCACIÓN ABREVIADEA
- CONSULTA Y CONFERENCIA TRIPARTITA

LOS INTERESADOS DEBEN APROXIMARSE AL DEPARTAMENTO DE ATENCIÓN AL CLIENTE, EDIFICIO GRAN CENTRO II, PLANTA BAJA, CALLE SOCARAYA Y MERCADO O SOLICITAR LA VISITA DE UN PROMOTOR A LOS TELÉFONOS NÚM. 378661, 378632, 378699.

La Paz, mayo de 1998

## PIZARRA ECONOMICA

### Bolsas de valores mundiales

Bolsa	Índice	Puntos	%
Nueva York	Dow Jones	9.147,57	(-0,49)
Tokio	Nikkei	-,	(-)
París	Cac	3.944,91	(-0,27)
Londres	Footsie	5.986,5	(-0,39)

### Tasa Libor

Líbor	Tasa de interés
1 Semana	5 5/8
1 Mes	5 2132
3 Meses	5 11/16
6 Meses	5 25/32
1 Año	5 29/32
Prime Rate	8,50

### Precio mundial de metales

Metal	Sus	Metal	Sus
O.T. ORO	303,80	T.M. ESTAÑO	5.755
O.T. PLATA	6,140	T.M. PLOMO	566,00
T.M. COBRE	1.871	T.M. ZINC	1.099,00

### Bolsa Boliviana de Valores

Negociado	Tasas M/E
Día	Minimo 9,50 Máximo 20,00
Semanal	DPF 9,50
Mes	LT 9,50
Año	BLP 9,50
	BB 9,50
	BT 9,50

### Commodities

New York		Chicago	
Azúcar	Algodón	Maíz	Avena
Sus/cíbora	Sus/cíbora	Sus/cíbora	Sus/cíbora
May	0,0853	0,6338	2,4775
Jul	0,0877	0,6472	1,2825
Oct	0,0927	0,6745	1,3350
			1,3825
Café	Cacao	Soya	Soya
Sus/cíbora	Sus/Tm	Sus/Cíbora	Cíbora
May	1,3400	1699,00	156,40
Jul	1,3255	1693,00	160,30
Sep	1,3020	1713,00	161,70

ANF Datos

## CAO - PRECIOS Y MERCADOS

PRODUCTO	ABASTO	MINORISTA
UNIDAD	PRECIO	LOS POZOS
Durazno (Samalipata)	80-100 und.	Lb.
Ginebra Grande	Rac. 6,00	Dosis 5 und.
Manzana (Argentina)	Caja/598 und.	110,00
Naranja Criolla	100 und.	25 und.
Palta	100 und.	1,00
Papaya	Caja/14 und.	30,00
Plátano Oloroso	100 und.	12,00
Uva Negra (Tarija)	Caja/20 y6db	Dosis 2,50
Uva Rosada (Chile)	Caja/10 y6db	Lb. 1,00
		3,00
HORTALIZAS		
Arveja Blanca	Bolsa/80	Kg. 3,50
Berenjena	Dosis 5,00	Kg. 1,00
Cebolla en Cabeza	15 @ 210,00	Kg. 2,00
Choclo Grande (Chile)	100 und.	Dosis 10,00
Habas	40 und.	Kg. 4,50
Lechuga Cítrica	casa/20 und.	3 und. 1,00
Pimentón	Bolsa/20 docen.	Dosis 4,00
Remolacha	40 und.	Kg. 2,00
Repollo	Bolsa/50-60 und.	50,00
Tomate Manzana	100 und.	Kg. 1,00
Zapallo (Sapina)	Kg. 38,00	Kg. 2,50
		Kg. 3,00
TUBEROLAS		
Camote Rosado	Bolsa/80	Kg. 100,00
Papa Harinosa	80	Kg. 22,00
Papaya (Villegaride)	80	Kg. 26,00
Yuca Blanca	80	Kg. 10,00
Zanahoria	80	Kg. 8,00
		Kg. 1,00
ESPECIES		
Ají colorado (Nacional)	150,00	Lb. 7,00
Ajo (Tarija)	480,00	Lb. 5,00
Locoto (Los Negros)	50,00	Amarillo/10 und. 1,00
PECUARIOS		
Carne de Cerdo	Kg. 12,00	Kg. 12,00
Carne de Pollo	Kg. 9,00	Kg. 9,00
Carne de Res c/ hueso	Kg. 12,00	Kg. 12,00
Huevos Grandes	36,00	25 und. 9,00
Leche Pili	Lt. 2,80	Lt. 2,80
Queso Criollo	Kg. 12,00	Kg. 12,00
CEREALES		
Aroz Carolina	99 120,00	Kg. 3,50
Arroz	99 50,00	Kg. 2,00
Frejol Negro	99 180,00	Kg. 5,00
Maní císcara Blanca	99 220,00	Kg. 7,00
Maíz Duro Amarillo	99 52,00	Kg. 2,00

ANF Datos

DIRECCION DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS			
SOYA EN GRANO	HIJOLD ADVERTISING SA	ARTESANIAS EN MADERA	
Empresa : A.C.B. TRADING SA	Contacto : Enrique Aguilera	Empresa : HIJOLD ADVERTISING SA	Contacto : Robert A. Bodd
Telefono : (51-1) 225-2145	Fax : (51-1) 225-2145	Telefono : (51-1) 334-1551	Fax : (51-1) 334-1551
Pais : Lima - Perú			
Empres : VEXPORTER S.A.	Contacto : Francisco Mazzoni	Empres : CLEAR TRADING CO.	Contacto : Jason A. Klemman
Telefono : (51-1) 440-4275	Fax : (51-1) 440-4275	Telefono : (972) 385-0904	Fax : (972) 385-0904
Tel. : (51-1) 461-9013	Tel. : (51-1) 461-9013	Tel. : (972) 385-4320	Fax : (972) 385-4320
Pais : Lima - Perú			
Empres : Agroexporter "El Corral" S.A.	Contacto : Francisco Mazzoni	Empres : CALYPSO IMPORTS, INC.	Contacto : Tom Helton
Telefono : (51-1) 261-7543	Fax : (51-1) 261-7543	Telefono : (972) 387-3797	Fax : (972) 387-3797
Tel. : (51-1) 461-9013	Tel. : (51-1) 461-9013	Tel. : (972) 388-3238	Fax : (972) 388-3238
Pais : Lima - Perú			
Empres : SK FOOD	Contacto : Jeannine Skyberg	Empres : TOM HELTON Imports	Contacto : Tom Helton
Telefono : (210) 642-4102	Fax : (210) 642-4102	Telefono : (972) 388-3238	Fax : (972) 388-3238
Tel. : (210) 642-3929	Tel. : (210) 642-3929	Tel. : (972) 388-3238	Fax : (972) 388-3238
Pais : Estados Unidos			
Empres : EASTERN EUROPE INC.	Contacto : Dr. Robert R. Rabin	JOYAS DE ORO	Contacto : Com "PROTEX"
Telefono : (212) 629-3147/268-7767	Fax : (212) 629-3147/268-7767	Empresa : CALYPSO IMPORTS, INC.	Contacto : Romasay D.A.
Tel. : (212) 279-4525	Tel. : (212) 279-4525	Telefono : (972) 385-0904	Fax : (972) 385-0904
Pais : Estados Unidos			
Empres : Astroherbol International Inc.	Contacto : Roberto C. Brilant	JOYAS DE PLATA	Contacto : Das Fuhrman
Telefono : (54-23) - 862560	Fax : (54-23) - 862560	Empresa : ZAHAV USA, INC.	Contacto : Das Fuhrman
Tel. : (54-23) - 942161, (54-23) - 939733	Tel. : (54-23) - 942161, (54-23) - 939733	Pais : Estados Unidos	Fax : (305) 863-3431
Pais : Mar Del Plata - Argentina			

ANF Datos

## A quemarropa

PRESENCIA. ¿Cuánto gana anualmente su empresa?

Manuel Sillerico. Más o menos el 20 por ciento de los 100.000 dólares que mueve la empresa.

P.- ¿Paga usted impuestos?

MS.- Cumplio con todas las obligaciones tributarias.

P.- ¿Cumple usted con todas sus deudas bancarias?

MS.- Sí. En general los pequeños empresarios somos mejores pagadores. Por eso es que el Banco Central tiene la mora más baja de todos los bancos.

P.- ¿Cuáles son los sueldos que paga a sus empleados?

MS.- Tienen un promedio de mil bolivianos, no se puede pagar menos porque es mano de obra calificada.

P.- ¿Tienen ayuda del Estado?

MS.- El Estado no debería cobrar impuestos a los sastres que están empezando, por un plazo no mayor a dos años. Luego ellos van a tener la capacidad de pagar.

Debería declararse arancel cero para la importación de equipos de trabajo porque no es lo mismo que traer aparatos de lujo.

P.- ¿Los perjudica la ropa usada?

MS.- Terriblemente. El gobierno debería capacitar a la gente que se dedica a vender ropa usada para que se conviertan en productores.

## Su vida en datos

## FAMILIA

Edad: 60 años

Nacimiento: Isla de K'ewaya, sector Pucarani, provincia Los Andes.

Padres: Mariano Sillerico y Venancia Aruquipa.

Esposa: Abelina Aliaga.

Hijos: Gonzalo, Carolina, Javier, Bernarda y Lola.

## ESTUDIOS Y CARGOS

Estudios: segundo curso de primaria.

Propietario de Confecciones Sillerico.

Presidente de la Asoc. Nacional de Sastres y Diseñadores de Moda.

## PARTICIPACIÓN

Participó de la Feria Internacional de Fabricantes de Ropa de Versalles, París, Francia.

Participó también de las ferias de Bologna, Miami y Londres.

## Un emprendimiento que crece

## Y se convirtió en empresa

Tiene un movimiento de \$us100 mil al año.

• LA PAZ

La pequeña sastrería de dos por dos metros quedó en el recuerdo. "Confecciones Sillerico" es hoy una empresa con 28 empleados de planta, tres grupos de familias a contrato, un movimiento aproximado a los 100 mil dólares anuales y con claras ambiciones de incursionar en los mercados de los países vecinos.

## EN SERIE

La producción en serie alcanza alrededor de 100 trajes mensuales. Cada uno tiene un costo de 95 a 100 dólares en la fábrica, y de 180 dólares cuando llega al comercio.

Para este trabajo, el maestro Sillerico tiene la tarea de elaborar diseños y patronaje; la costura está a cargo de los empleados y el control de calidad es responsabilidad de su señora esposa.

## SASTRERÍA

"Genio y figura hasta la sartura", reza el refrán popular que se ajusta a la vida de Sillerico, quien no ha permitido que los avances tecnológicos

## Sillerico, el de las tijeras de oro

## Sastre de Palacio

Hernán Siles le pidió rebaja.

• Gumer ZAMBRANA Salas

"Qué gran 'fracazo', señor Presidente", manifestó el entonces mandatario venezolano Carlos Andrés Pérez refiriéndose al traje que vestía el general Hugo Banzer, de visita en Caracas, allá por la década del '70. "Es obra de Sillerico, el mejor diseñador de mi país", respondió el Presidente de Bolivia.

Sus ojos brillan de alegría cuando relata ese anecdotario encuentro entre los dos mandatarios, que tuvo como protagonista a una de las "obras de arte" del renombrado sastre nacional.

Es Manuel Sillerico Aruquipa. El único sastre boliviano con derecho a afirmar "Todos los presidentes han pasado por mis manos. Ellos lo abandonaron, yo sigo yendo al Palacio de Gobierno".

Su origen es aymara, natural de la isla de K'ewaya, sector Pucarani de la provincia Los Andes. "Es una isla a la que hace mención Alcides Arguedas en su 'Raza de Bronce'. Subraya.

Sillerico hizo sus clientes a los occasionales ocupantes del Palacio Quemado entre 1964 y 1969, durante la presidencia de René Barrientos Ortuño. Desde entonces, ni uno solo de los mandatarios se salvó de la tentación de "pasar por mis manos".

Cuando habla de los mandatarios, los recuerdos fluyen por sus labios. Como sus antecesores, el presidente Hernán Siles Suazo convocó a las agujas de Sillerico. Mientras el sastre tomaba las medidas, el mandatario le dijo: "Maestro, soy presidente de los pobres, no me vas a cobrar mucho".

Recordó también que, en ocasión de la visita del ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez a Bolivia, éste olvidó su traje de gala en Caracas. Como de costumbre, los sastres de Palacio llamaron al un solo sastre registrado en su agenda.

"Fui al hotel a tomarle las medidas y tuve que coser un traje en pocas horas, antes que comience la fiesta", comentó.

## CÓMO VISTEN

El maestro Sillerico asume su función de sastre de los presidentes de la República cuál si se tratara de la alta función del Estado. "Los presidentes van a los foros internacionales vestidos por sus mejores valores", afirma rebosante de orgullo.

Los mandatarios nacionales no imponen gustos particulares, pero deben vestir dentro de los marcos que establecen las normas de protocolo. Traje clásico, tela inglesa bien terminado.

"Los presidentes deben vestir dentro del marco de su investidura, nada excepcional. Todos los presidentes han salido vestidos para mí", destacó.

## EMPRESARIOS

La lista de clientes de Sillerico se limita a la Plaza Murillo. Sus manos también han pasado por manos de negocios de reconocido prestigio en el país.

Entre los destacados, el maestro recuerda a los desaparecidos Jorge Lonsdale, Max Fernández y Matías Mercado. Sin embargo, se niega a nombrar a sus clientes actuales pues considera que es una información sobre el autor de la intimidad de los hombres dedicados a la actividad privada.



## Cursó hasta segundo de primaria

## Un aymara que se propuso triunfar

Llegó a La Paz cuando no hablaba castellano.

• LA PAZ

Don Mariano y doña Venancia no imaginaron que su Manuelito -al que enviaron a la ciudad a pesar de sus escasos 10 años- se codearía años más tarde con quienes manejaban la tela y coserla.

Esta producción alcanza un máximo de 30 trajes al mes. El costo por la hechura se cotiza entre 100 y 150 dólares, sin contar el precio de la tela, que debe ser adquirida por el interesado.

Los clientes confían en la habilidad del sastre, quien al momento de ponerse a la máquina imagina que es un pintor al que encargaron la creación de la mejor obra de arte.

"Las obras de Sillerico tienen alma", explicó el viejo sastre, declarado admirador de las pinturas coloniales y los frescos más famosos de la pintura universal.

Tras retornar del cuartel decidió instalar un pequeño taller de sastrería, en una habitación de dos por dos metros, en el Prado de La Paz.

Las canas denuncian la llegada del invierno a su agitada vida, pero a pesar de sus 60 años Sillerico piensa que tiene largo camino por recorrer, ya no en el mercado nacional, sino fuera de nuestras fronteras. Su esperanza está puesta en su hijo Gonzalo, quien injectó sangre nueva al emprendimiento.

Siembra, el viejo maestro sabe que los tiempos han cambiado. Por eso pidió utilizar nuestras páginas para invitar a los inversionistas a injectar capitales frescos a su exitosa empresa.

## INSPIRACIÓN ITALIANA

Su creatividad comenzó a volar el momento en que un ciudadano alemán le pidió que repare un traje "Rabassani italiano". El joven sastre descubrió que la vestimenta no terminaba en los tradicionales trajes de la época.

De a poco, el taller quedó pequeño para atender la creciente demanda. Alquiló la planta baja del Sindicato de la Prensa y contrató un mayor número de operarios.

## Frases

• LA PAZ

Siempre voy a mi comunidad, estoy en comunicación con mis ancestros. Es importante estar con ellos, ése es el puente que todavía queda.

Antes había un campo muy amplio para hacerse un verdadero artesano.

En la provincia los únicos valores son trabajar, ser honrado, no mentir.

Yo estudié solamente hasta segundo de primaria. El resto me he autoeducado, me he nutrido con una pequeña biblioteca para guardar las buenas relaciones.

Agradezco a las familias tradicionales en La Paz que me han acogido con mucho agrado.

Tengo un talento innato que no sé de dónde vino, pero he sabido trabajar con mucho arte,

les encantó y me han acogido como un miembro más de esta familia.

En cualquier parte del mundo los trajes por encargo son caros.

Para la sastrería de alta medida, los materiales de trabajo tienen la misma importancia que para un pintor. Para que le salga una obra a la perfección deben buscar los mejores materiales, pinturas, telas.

Si alguien quisiera asociarse para capitalizar mi empresa, encantado. El rubro es difícil, hay que achacar mucho.

La torta es grande y alcanza para todos.

Queremos competir con un producto que nada tenga que envidiar al producto italiano.

Queremos que nuestra marca "Sillerico" sea aceptada, que sea como todas las demás marcas.

Si uno se endeuda, es imposible que la empresa crezca.

## FINANCIAMIENTO

Uno de sus asiduos clientes, Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, por entonces presidente del Banco BISA, le ofreció facilidades para comprar una casa que le sirvió como taller.

Sillerico aceptó el crédito, se benefició con el financiamiento y comprendió la importancia que tiene el sistema bancario para el crecimiento de los emprendimientos productivos.

"Sin uno se endeuda, o si desciende el pago de las deudas, es imposible que la empresa crezca", reflexionó.

## SILLERICO

Renegando de su origen, Sillerico estuvo a punto de bautizar a su pequeña empresa como sastrería "El Sol". Entrado del hecho, su dueño de casa le sugirió resaltar su apellido, porque así era identificado por su creciente clientela.

En criterio del sastre, su apellido es de procedencia española y su padre era de origen aymara, aunque guardaba algunos rasgos mestizos. Lo evidente es que el nombre era anillo al dedo a su empresa.

Hoy, el viejo maestro es orgulloso de sus raíces, pues comprendió que no fue necesario negarlas para alcanzar el éxito en una sociedad mestiza.

La Piz. Bolivia, miércoles 15 de mayo de 1996

**Fecha doble hoy en el Siles**

**Barcelona quiere a Baldivieso**



Julio César Baldivieso con la camiseta del Yokohama Marinos de Japón. El talentoso mediocampista está en la mira del campeón ecuatoriano.

En la imagen, con mucha ventaja de 1-1, Nacho Ruiz salió que se levantó en el último clavo y de Alfonso López, el preparador físico que tuvo una fractura en el pie derecho. En el caso de César, fue sufriendo un accidente de fútbol. Ambos estuvieron inactivos por lo menos los meses siguientes. Ayer, se reanudaron en Achurman, recordó la práctica del ex-jugador.

Lo que antes estaba prohibido en el fútbol ahora va ganando terreno. La Justicia Ordinaria, a la que recurren especialmente los futbolistas para cobrar dinero que les adeudan en sus clávices, hace prevalecer sus leyes dentro del ámbito deportivo. Un ejemplo claro que se conoció recientemente es el juicio ganado por Arturo García a Real Santa Cruz. El club tendrá que pagar, si o no.

En Cochabamba se supo que el secretario general de la FBF, Olivero Irarate, volvería pronto a las listas políticas. Se pinta como candidato al comando regional de su partido, el MNR, en las próximas elecciones interinas. Como sucedió anteriormente, se habla de que se ha apoyado, se dijo que andaba en campaña en las provincias de esa ciudad.

Ronald Vaca dejó Bolivia, pero solo por unos días. Lo que pasó es que lo convocó la Academia Tahuichi Aquitani para reforzar al equipo que viajó a una gira internacional que se prolongará por aproximadamente quince días. Bolivia tiene un convenio con Tahuichi en el que se establece que debe cederlo cuando la academia oriental tenga compromisos internacionales.

Julio César



**QUIEREN EL MARACANA**

• RIO DE JANEIRO  
Agencia AFP

brasileños y extranjeros y otros equipos para hacer cargo del estadio. El estadio será privatizado en base a una concesión de 30 años a la iniciativa privada, que tendrá que hacer cargo de las inversiones de 150 millones de dólares que se estiman necesarias para modernizar el complejo deportivo que, además, albergará un parque acuático, un gimnasio deportivo y un estadio de fútbol.



**PAGARÁ LOS PASAJES**

• BUENOS AIRES  
Agencia ANSA

gastos del traslado, responsabilidad brasileño Mario Rezendes, quien la semana pasada no había sido notificado de la designación y que llegará hoy a la capital argentina. El partido del jueves marcará la despedida de varios jugadores, definitiva en el caso del chileno Salas, que tras el Mundial irá a Lazio, de Italia.



La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) se hará cargo del pago de 30 pasajes en avión para el partido de mañana ante River Plate de Argentina, que debió suspenderse la semana pasada por la fuerte ausencia de los árbitros.

Rafael La Red informó en Buenos Aires que la CSF abonará los

**QUIRITO**

# The Strongest recibió Vélez visitante hoy a Rosario

Arriesgando su liderato

Para el DT atigrado  
"Será un partido difícil"

Jujeños  
frente a  
argentinos.

Copa UEFA  
Inter y Lazio por el título

la tabla de posiciones al superior en el torneo del país a Gimnasia y Tiro de Santa.

Las flojas campañas de los equipos desempeñados "grandes" han caracterizado al torneo Clausura, pero Vélez Sarsfield se considera como uno de los conjuntos más importantes de la década, ya que ha ganado varios campeonatos y títulos internacionales.

River Plate, otro de los destaca-

dos en la década y ganador de los

últimos tres torneos oficiales, que

no pudieron frenar la marcha de

Juventus hacia el título, se juga

hoy la Copa UEBR en el estadi-

o Parque de Príncipes.

Ronaldinho, que ha jugado la

última

de la

UEBR de la década y su debutante

en su estadio al Alarcón, Unión de

Santa Fe, uno de los conjuntos de

peor rendimiento en el campeonato

actual, que ha puesto en riesgo

su permanencia en la categoría.

A falta de cinco jornadas para el

final de la competición, Vélez Sarsfield

comparte el liderato desde la jornada anterior, tiene un partido meno-

re jugado

que

participará en Francia 98.

Por ende, la categoría los equipos

que mejor promovieron los

grados en las últimas tres temporadas

o el recientemente ascendido

que no superó esos promedios, si-

endo

San Lorenzo de Almagro, que

sumó 31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31

partidos y

sumó

31











# Si gana River, es Barcelona

Si no pasa, jugará con Colón.

ASUNCIÓN (DEP)

La Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL) informó ayer que solamente están confirmados dos partidos de

los octavos de final de la Copa Libertadores de América.

El miércoles 13 de mayo jugarán los equipos brasileños de Gremio y Vasco da Gama, y en Porto Alegre, y Peñarol de Uruguay con Centro Melón, los que controlan este video.

El resto del calendario se considera luego del partido entre River Plate y Argentina y América de México del jueves próximo en Buenos Aires.

Si gana River Plate tiene que jugar con el Colón de Santa Fe y el Barcelona de Guayaquil con el Bolívar de La Paz.

Per si el resultado es diferente:

y triunfa el América, el Colón controlaría a Bolívar y Barcelona al América.

La reglamentación de la Copa Libertadores establece el "empate" en esta etapa de los equipos nacionales entre si. Los octavos de final se extenderían hasta el 25 de mayo. Despues, el torneo sería suspendido por la disputa del Campeonato Mundial de Francia.

El campeón inició gestiones para tenerlo.

• **ROSALLES** (Golpeando por el mundo)

Bolívar inicio gestiones para reforzar su equipo con el boliviano Julio César Baldívico en esta Grupo "Libertadores de América".

"El equipo necesita con todo brindarle al país que nació Marco Antonio Etchecoyen y el probable Nacho Baldívico.

"El Diablos" Etchecoyen dejó un gran

reclamo en este plantel y su lucha

por el Bolívar en la temporada anterior.

"La necesidad de contar con Baldívico es prioritaria", expresó a los medios de comunicación que "se iniciaron ya las negociaciones para que el jugador pueda venir".

Alfonzo Cárdenas consideró erróneo "un jugador de grandes dotes técnicas y un gran importancia".

La contratación del jugador fue rechazada en ese plantel y su lucha

por el Bolívar en la temporada anterior.

"No se ha acordado en las anteriores charcos, los miembros de la dirección querían al cumplimiento parcial de los estatutos para impedir la participación de los socios

con más de 10 años de antigüedad entre los que figuraban ex presidente y ex secretario de la Federación, se

reunieron en ese plantel y su lucha

por el Bolívar en la temporada anterior.

Hechas las primeras consultas, se

supo que Baldívico se concentraría

en su país, pero lo deseo

que resta de esta Copa Libertadores

# Ecuador quiere a "Baldi"

TAQUÍNA

REPORT

• **ROSALLES** (Golpeando por el mundo)

Bolívar inicio gestiones para reforzar su equipo con el boliviano Julio César Baldívico en esta Grupo "Libertadores de América".

"El equipo necesita con todo brindarle al país que nació Marco Antonio Etchecoyen y el probable Nacho Baldívico.

"El Diablos" Etchecoyen dejó un gran

reclamo en este plantel y su lucha

por el Bolívar en la temporada anterior.

"La necesidad de contar con Baldívico es prioritaria", expresó a los medios de comunicación que "se iniciaron ya las negociaciones para que el jugador pueda venir".

Alfonzo Cárdenas consideró erróneo "un jugador de grandes dotes técnicas y un gran importancia".

La contratación del jugador fue rechazada en ese plantel y su lucha

por el Bolívar en la temporada anterior.

Hechas las primeras consultas, se

supo que Baldívico se concentraría

en su país, pero lo deseo

que resta de esta Copa Libertadores



# Acuarelas de Haydee Aguilar en el salón Cecilio Guzmán

Una muestra que marca el regreso de la artista.

• LA PAZ

## INFORMACIÓN

Después de algunos años de ausencia, María Haydee Aguilar vuelve con "Bodegones y natura" muestra que se exhibe en el Salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas". "Bodegones y Natura" es una serie de acuarelas que habla sobre naturalezas muertas, bodegones, frutas e instrumentos inanimados. Armando Soriano Badani afirma que "estas naturalezas muertas crean un aire de vital pertenencia al amparo de la fidelidad de los pigmentos aplicados con experimentado pincel. La suavidad de los colores, nide una expresiva apacibilidad, enriquecida por sus sugerentes respaldos simbólicos en esta pintura fresca de distanidad".

### LARTISTA

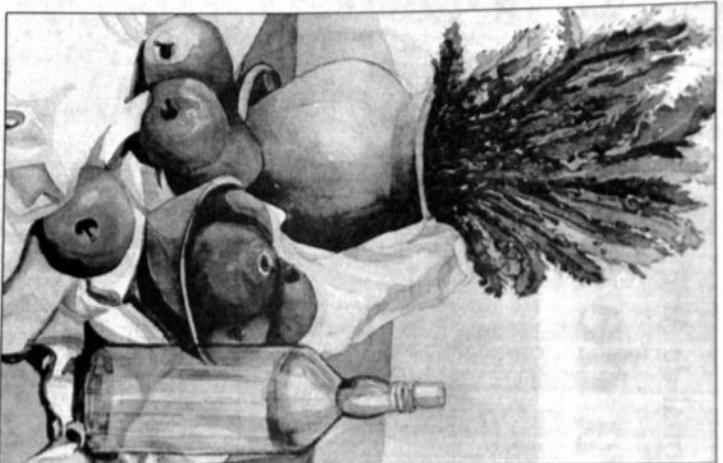
Maria Haydee Aguilar es egresada de la Escuela de Bellas Artes de Oruro y del Instituto Normal Superior "Simón Bolívar" de La Paz.

En 1970 presentó su primera exposición en el Salón Guzmán de Rojas de La Paz y desde entonces sus obras forman parte de colecciones como del Museo Nacional de Humor, Museo Nacional de Arte de La Paz.

### En Sucre

En Sucre se registra un crecimiento en el número de actividades culturales, en el marco de programas de "Plaza Mayor" y "Cultura Iberoamericana 1998".

La más destacada de la semana es el estreno mundial de la obra concierto y conferencia sobre la ciencia de rock por los grupos "Graffiti", del prestigioso Teatro de guitarra e instrumentos de cuerda



Una de las obras de Aguilar.

Práctica algunas colecciones privadas en la Universidad Técnica de Oruro, EE.UU., Francia, Argentina y Chile. La artista obtuvo en 1976 el premio único en acuarela en el XXV Salón Anual de Artes Plásticas "Pedro Domínguez Muñoz".

◆

## Facilidades para uso de Teatro de Cámara

Los artistas se evitarán engorrosos trámites.

• LA PAZ

De acuerdo a Monroy, ese servicio se extenderá en julio al Teatro Modesto Sungard.

### ASPIRACIÓN

Los artistas anotan una nota de prensa, además de pagar el 16% de impuestos, y el 2% a la Asociación Boliviana de Artistas.

### REGLAMENTOS

Manuel Monroy presentará a consideración del Concejo Municipal, en los próximos días, el reglamento para todos los espacios municipales. "Esperamos entregar esta nueva disposición en julio y ejecutarla a partir de esa fecha. Los permisos que los artistas ya no pierdan más solamente tienen que ver con el precio de cada espectáculo, permitirá que los artistas ya no pierdan diez días tramitando el pago del 13% correspondiente al IVA, el 1% por el impuesto a las transacciones, memoria, impresa, etc.", afirma la autoridad.

◆

### OBRA: ARRIBA LAS POLLILLAS, ABABA LOS PANTALONES

Grupo: Hugo Poxo  
Lugar: Teatro Municipal  
Fecha: Del 11 al 13 de mayo a las 19:30 hrs.

### TEATRO

Grupo: Zig Zag Teatro  
Lugar: Teatro Municipal  
Fecha: Del 11 al 13 de mayo a las 19:30 hrs.

### OBRA: EL CERCO DE UN NERVADO

Autores: Adriana Benito y Ken Milián  
Lugar: Salón Cecilio Guzmán de Rojas (Colón 279)  
Fecha: Hasta el 16 de mayo

### EXPO: GRABADOS Y ACUARELAS

Autores: María Haydee Aguilar  
Lugar: Galería Emusa (16 de julio 1607)  
Fecha: Hasta el 23 de mayo

### EXPO: BODEGONES Y NATURA

Autores: María Haydee Aguilar  
Lugar: Salón Cecilio Guzmán de Rojas (Colón 279)  
Fecha: Del 11 al 22 de mayo De

### EXPO: GRABADOS Y ACUARELAS

Autores: María Haydee Aguilar  
Lugar: Galería Emusa (16 de julio 1607)  
Fecha: Hasta el 23 de mayo

### EXPO: LA CRUZ CHIRIBA

Autores: muestra colectiva  
Lugar: Taipónquiri (Av. Montevideo 1378, San Miguel)  
Fecha: hasta el 12 de mayo

### EXPO: LA CRUZ CHIRIBA

Autores: muestra colectiva  
Lugar: Taipónquiri (Av. Montevideo 1378, San Miguel)  
Fecha: hasta el 12 de mayo

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA

Dícta: Juan Carlos Rocha B./V/A  
Lugar: Circulo de Fotógrafos (Juan de la Riva 1546)  
Informes: 3171402

### EXPO: CURSO DE FOTOGRAFIA







# Países del G7 discutirán el "error del milenio"

Foto

Los países miembros del Grupo de los 7 y Rusia discutirán en la próxima cumbre de Birmingham (Reino Unido) el llamado "error del milenio", que confundirá en los ordenadores del mundo los años 2000 y 1900, dijeron fuentes oficiales niponas.

Los líderes de los países miembros propondrán medidas para hacer frente a la confusión de fechas que afectaría especialmente a sectores como el financiero, la seguridad social, el control del tráfico aéreo o los sistemas militares.

Un gran número de computadoras del mundo procesan información usando fechas de dos dígitos, lo que no les permite distinguir el año 2.000, registrando como "00", del 1.900.

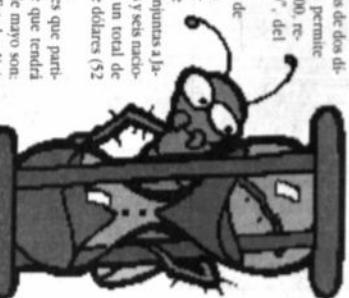
Según un estudio de una entidad privada en este país, el error del milenio puede acarrear pérdidas conjuntas a Japón, Estados Unidos y seis naciones europeas, por un total de 52 billones de yenes.

Las ocho naciones que participan en la cumbre que tendrá lugar del 15 al 17 de mayo son: Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Italia, Japón, el Reino Unido y Rusia.

mación usando fechas de dos dígitos, lo que no les permite distinguir el año 2.000, registrando como "00", del 1.900.

Según un estudio de una entidad privada en este país, el error del milenio puede acarrear pérdidas conjuntas a Japón, Estados Unidos y seis naciones europeas, por un total de 52 billones de yenes.

Las ocho naciones que participan en la cumbre que tendrá lugar del 15 al 17 de mayo son: Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Italia, Japón, el Reino Unido y Rusia.



El insecto que atemoriza a los grandes líderes

## Nuevo sistema de video conferencia intel



•MILANO (Oggi)

nes propiamente dichas. Otros estudios revelan que cerca a 10 millones de reuniones de negocios se realizan cada día.

El sistema de video conferencia de Intel está basado Pentium II y se halla preparado para operar en el sistema operativo Windows NT 4.0; incluye, además un completo hardware y software para ISDN y LAN, para video y datos, así como también el adaptador Intel Pro 100 (LAN).

El producto viene equipado con pantallas para teléfono, teclados inalámbricos, mouse, cámara de alta resolución y monitor opcional permitiendo ingresar a Internet, realizar exposiciones multimedia y acceder a los archivos de la compañía durante la sesión de video conferencia. Para información sobre el producto puede dirigirse a <http://www.intel.com>.

Unidad

Intel, compañía fabricante de chips, lanzó al mercado "Intel TeamStation System 4.0", que combina 10 millones de habitaciones de video conferencia, acceso a Internet y a Internet, y aplicaciones de PC, en un solo sistema. "Intel TeamStation System 4.0" permite

## Gorila Koko debutó exitosamente en Internet



Las Aventuras de César el Navegante ▶ Cybertown

## Las aventuras de César el navegante

diaria navegan!

El galón Mouse ha recorrido una vez más las corrientes de Cavia, para llegar a las aguas del Mediterráneo, donde encontramos las páginas web del cantante español Joaquín Sabina.

Según los registros de nuestra báscula de viaje, las coordenadas del lugar son <http://www.civila.com/bob/>

masbilo.html. Aquí, para ilustrar la discografía completa del artista, así como trozos de comics y una biografía pomposa, queremos citar a la gorila más de dos mil páginas del sitio <http://www.civila.com/bob/> y 500 secciones.

Más de 13 mil preguntas llegaron via Internet para Koko, American Online, respondió durante 45 minutos sobre sus hábitos personales, sus preferencias y sus amistades.

A menudo las respuestas de Koko fueron sencillas (dónde te gusta beber? "Jugo de manzana"), pero siempre locas.

Las preguntas eran traducidas a lenguaje de señas por la investigadora Francine Patterson, quien creció a la gorila más de dos mil páginas del sitio <http://www.civila.com/bob/> y 500 secciones.

El debut de la gorila Koko en Internet fue todo un éxito.

La gorila, ametrallada a pre-

guntas por los apasionados de American Online, respondió algo

pero Patterson seleccionó algo

más de una docena.

Después de 45 minutos de "entrevista" la gorila evidenció haber perdido interés en la cuestión y comenzó a jugar con una manzana, poniendo fin a la primera "charla" interce-

pece en la historia de Internet.

Apple y Hewlett-Packard:

## La alianza de impresora, tinta y papel



•CUPERTINO

Las compañías Apple y Hewlett Packard, anunciaron la alianza de impresora, tinta y papel.

Hewlett Packard, anunciaron que se convirtieron en socias, con el fin que HP pueda ingresar libremente en el mercado de impresoras destinadas a los usuarios del sistema operativo Macintosh. En el acuerdo también se establece que Hewlett

Packard fabricará las impresoras destinadas a las computadoras Macintosh, esta compañía, por su parte facilitará en el ingreso de HP en el mercado educativo de los Estados Unidos. Dos modelos Hewlett Pac-

www.apple.com

www.hp.com

y o <http://http://www.apple.com>





